



Omni LTe

Sistema de Seguridad y Control

Incluye las características estándar del Panel de Control
SÍA CP-01 para la reducción de falsas alarmas

Manual del Propietario

WEB VERSION

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

- Lea y comprenda perfectamente todas las instrucciones. Siga todas las instrucciones y advertencias marcadas en el producto.
- No utilice estos producto cerca del agua, porejemplo, cerca de bañeras, tinas, lavaderos o lavabos, en sótanos húmedos o cerca de piscinas.
- Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas de estos productos, ya que puedan hacer contacto con voltajes peligrosos.
- Nunca instale cableado con componentes de comunicaciones durante una tormenta eléctrica.
- Nunca instale componentes de comunicaciones en un local mojado, si los componentes no han sido diseñados específicamente para ser usados en locales mojados.
- Nunca toque alambres o terminales sin aislante, si el cableado no ha sido desconectado de la interfaz de la red.
- Tenga precaución cuando este instalando o modificando cableado o componentes de comunicaciones.
- CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Contenido

INTRODUCCIÓN	1
Listado de Underwriter's Laboratories (UL)	1
DESCRIPCIÓN GENERAL.....	2
Operación de la Consola	2
Nivel Superior de Pantalla	3
Menú de la Pantalla	4
Menú Principal	4
Habilite o inhabilite el pitido de la consola.....	4
Pitido de Error	5
Pitido de Problema	5
Pitido de Confirmación	5
Cancelar	5
Cancelación por Tiempo de Inactividad	5
Mantenimiento Omni LTe.....	5
OPERACIÓN DEL SISTEMA DE SEGURIDAD	6
Desarmando el sistema de seguridad y silenciando las alarmas	6
Armando el Sistema de seguridad.....	6
Usando Teclas de Acceso Rápido	7
Armado Rápido	7
¿Qué Pasa Cuando Se Arma El Sistema De Seguridad?.....	8
Errores de Salida	8
Excluyendo Zonas	9
Auto-Excluir.....	9
Restaurando Zonas	9
Qué hacer cuando llega a casa.....	10
Que Sucede Cuando la Alarma se Activa	10
Alarma de robo activada	10
Alarma Contra Incendio Activada	11
Alarma de Gas Activada	11
Teclas de Emergencia.....	11
Emergencia de Policía.....	12
Emergencia de Incendio.....	12
Emergencia Auxiliar	12
Ingreso de Código de Coacción o Alarma de Coacción Activada	12
Reinicio de Alarmas.....	13
Cancelación de Alarmas.....	13
Mensajes de Problemas	13
Códigos	14
Código Maestro	14
Código de Administrador.....	14
Código de usuario	14
Código de Coacción	14
Botones de Pánico	14
Probando su Sistema	15

CONTROL 16

Comandos de Control.....	16
El Omni LTe también tiene 48 “marcadores” internos que pueden ser usados para la programación de funciones condicionales y ejecución de programas.....	16
Acerca de UPB.....	17
Formato LLC.....	17
Acerca de las Habitaciones.....	17
Acerca de los Interruptores de Escenario.....	18
Indicadores LED de Interruptores de Escenario.....	18
Acerca Del Estado De Interruptores De Casa.....	18
Acerca de Vizia RF Z-Wave.....	19
Formato VIZIA RF Z-Wave.....	19
Acerca de las habitaciones.....	19
Acerca de X-10.....	19
Códigos De Casa.....	19
Números de Unidad.....	20
Desplazamiento a Través de los Nombres.....	20
El Omni LTe almacena los nombres de Unidades, Zonas, botones, Códigos, Temperaturas y Mensajes de forma que usted no tenga que recordar que la “UNIDAD 5” es la “LUZ TRASERA” y que la “ZONA 1” es la “PUERTA PRINCIPAL”. En general, en cualquier momento que usted introduzca un número de unidad, zona, botón, código, temperatura o mensaje, puede presionar la tecla de flecha hacia abajo para mostrar su nombre y a continuación utilizar las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para desplazarse a través de la lista de los otros nombres. Esto es cierto cuando está introduciendo comandos y programando la consola. Solamente los elementos que tienen nombre se muestran en una pantalla táctil OmniTouch.....	20
Control de Unidades.....	20
Controlando la Iluminación LLC de una Habitación.....	20
Configurando Escenarios de Iluminación en Habitaciones LLC.....	21
Controlando Cargas de Iluminación Individuales en una Habitación LLC o Unidades UPB.....	21
Controlando Vizia RF Z-Wave.....	22
Control de una Habitación de Iluminación Vizia RF Z-Wave.....	22
Control de Cargas de Iluminación Individuales en una Habitación Vizia RF Z-Wave.....	23
Controlando Unidades X-10.....	23
Comandos Temporizados.....	23
Estado de una Unidad.....	24
Marcadores Internos.....	24
Control de las Salidas.....	25
Todo Encendido / Todo Apagado.....	25
ALL.....	25
0=OFF 1=ON 3=LINK.....	25
Todas las Luces Encendidas.....	25
Todo Apagado.....	25
Enlaces UPB (Links).....	25
Botones.....	26
Control de Temperatura.....	27
Termostatos de comunicación Omnistat.....	27
Módulos Ahorradores De Energía Programables (PESM).....	29
Alarmas por Helada.....	31
Temperatura Interior y Exterior.....	31
Control de Temperatura de Electrodomésticos.....	32
Alarmas por Temperatura.....	32
Humedad.....	32
Estado.....	33
En este punto, puede presionar la tecla “#” para controlar la unidad como está descrito en el apartado Control de Unidades o presione “# #” para configurar un dispositivo LLC o UPB.....	33

Nota: Solamente los dispositivos UPB™ fabricados por “HAI by Leviton” (denominados genéricamente como dispositivos LLC) pueden configurarse usando un Omni LTe. Se pueden utilizar otros dispositivos UPB™, pero no pueden configurarse usando Omni LTe, deben configurarse utilizando una computadora ejecutando el software de configuración UPB™ UPStart.

.....	33
Configuración de Dispositivos LLC	33
Configuración de Dispositivos LLC Usando una Consola Omni	34
Configuración de Dispositivos LLC Usando una Pantalla táctil OmniTouch	34
Modo de Configuración para dispositivos LLC.....	34
Bitácora de Eventos.....	37
Mostrar Eventos	37
Mensajes.....	38
Mostrar Mensaje	38
Bitácora de Mensaje.....	38
Borrar Mensaje.....	38
Decir Mensaje	38
Mensaje por Teléfono	39
Envío de Mensaje (Pro-Link).....	39
CONTROL MEDIANTE EL TELÉFONO.....	41
Interfaz Telefónica	41
Teléfonos de Casa	41
Teléfonos Remotos.....	41
Acceso Telefónico Denegado – Bloqueo Remoto	42
Método Alternativo	42
Menú Principal	42
Para escuchar el menú principal otra vez, presione “0” en su teléfono. Para cancelar una operación presione ' * ', escuchará “CANCEL” y un pitido para la cancelación de la operación.....	43
Si comete un error, escuchará 3 pitidos y a continuación el Omni LTe leerá de nuevo cualquier menú en el que usted se encuentre.	43
1 – Control.....	43
2- Seguridad	43
3 - Botón.....	43
4- Todo	43
5- Temperatura	43
6- Estado.....	44
7- Bitácora de Eventos	45
8- Teléfono	45
9- Adiós	45
Botón de Pánico por el Teléfono (#####).....	46
Marcación de Emergencia.....	46
Marcador Digital	46
Marcador por Voz	46
Cómo Trabaja el Marcador por Voz Omni LTe.....	47
Qué hace el Marcador por Voz del Omni LTe.....	47
Qué hace el Marcador por Voz del Omni LTe.....	47
Que Escuchará Si El Omni Lte Le Llama.....	47
Introducción del Código.....	48
Acceso PC.....	48
Puerto Ethernet Integrado.....	48
Dirección IP, Número del Puerto y Clave de Cifrado del Controlador.....	48
Conexiones Ethernet del Omni LTe.....	49

WEB VERSION

Conexión a la Red a Través de Pc Access.....	49
DNS Dinámico	50
CONFIGURACIÓN.	52
Configuración y Programación de Control Avanzada (ACP)	52
Configuración de Códigos.....	52
Nivel de Autoridad	52
1 = Maestro.....	52
2 = Administrador	53
3 = Usuario	53
Horario de Acceso.....	53
Código de Coacción	53
Ajuste de la Hora.....	53
Para ajustar la hora y la fecha, estando en el menú de Configuración, presione la tecla “2” (HORA).....	53
Programación de Control Avanzada (ACP)	54
1= Adicionar Programas (ADD PROGRAMS)	55
2= Mostrar Programas (SHOW PROGRAMS)	55
3= Borrar Todos los Programas (DELETE ALL PROGRAMS).....	56
Editar Programas	56
Editar Programas Cuando (WHEN)	57
Programa de Horas	57
Programas de Botones y Eventos	58
Unidad de Control / Pulsadores de Botones de Eventos	58
Modo de Seguridad de Botones de Eventos.....	59
Botones de Evento de Zonas	60
Botones de Evento Todo Encendido/Apagado.....	60
Botones de evento UPB Link	60
Alarmas de Botones de Evento	60
Botones de Eventos X-10.....	61
Botones de Evento Misceláneos.....	61
Mensajes de Botones de Evento (Pro Link).....	62
Comando de Edición de Programa	62
Comandos de Control del Programa	62
Comando de Conmutación de Unidad	63
Comando de Parpadeo UPB	64
Comando de Nivel Temporizado	64
Programa de Comandos de Seguridad	64
Programar los Comandos de Botones	64
Programar los Comandos Todo Encendido/Todo Apagado.....	64
Programa los Comandos de Video	65
Programar los Comandos de Temperatura	65
Comando para Elevar o Bajar la Temperatura	65
Programa de Costos de Energía	65
Programa de Comandos de Mensaje	65
Mostrar un Mensaje sin Pitido / Parpadeo del LED	66
Comando de Pitido	66
Editar Programas con Condicionales.	66
Programa con Condicionales de Control.....	67
Programa de Condicionales para Modos de Seguridad.....	67
Programa con Condicionales de Zona.....	67
Programa con Condicionales de Hora del Reloj	67
Programa con Otras Condicionales	68
Ajuste de Marcado.....	68
Acceso Telefónico.....	68
Comandos Remotos.....	69
Número de Timbres Antes de Contestar	69
Tipo de Marcado	69

Mi Número Telefónico.....	69
Número de marcación 1	69
Números Marcados 2-8.....	70
Orden de Marcación.....	70
Configuración de Armado.....	71
Retraso de Entrada	71
Retraso de Salida.....	71
Reinicio de tiempo de salida	71
Instalaciones Ocupadas	71
Timbre Entrada/Salida	72
Timbre Perimetral	72
Habilitar Armado Rápido.....	72
Habilitar Auto Exclusión	72
Todo Encendido por Alarma.....	72
Pitido de Problema	72
Ajuste de Misceláneos.....	73
Dirección IP del Controlador	73
Número del Puerto del Controlador	73
Clave de Cifrado	73
Latitud, Longitud y Zona Horaria	74
Horario de Verano.....	74
Hora del Reloj	75
Modo de Alta Seguridad	75
Anuncio de Alarmas.....	76
Habilitar Alarma de Helada	76
Parpadeo Para Alarma.....	76
Retraso de Salida Audible para Consola 1-4	76
Formato de Códigos de Casa 1 y 2	77
Códigos de Casa 1 y 2 Todo Apagado	77
Códigos de Casa 1 y 2 Todo Encendido	77
Configuración de Nombres	78
Configuración de Voz	78
Configuración de Dirección	79
CONTROL DEL AUDIO.....	80
Cambio de la Fuente de Audio.....	80
Cambiando la Zona de Audio	80
Configurando los Nombres de la Fuente y Zona de Audio.....	80
Programando los Comandos de Audio.....	81
Ejemplo de Programación de los Comandos de Audio.....	81
REQUERIMIENTOS DE UNDERWRITER LABORATORIES	82
PLAN DE ESCAPE EN CASO DE INCENDIO	82
FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION NOTICE:	83
CANADIAN INDUSTRY CANADA NOTICE.....	84
APÉNDICE A- PLANEADOR DE MARCACIÓN.....	85
INSTRUCCIONES PARA RECEPCIÓN DE LLAMADA	86
APÉNDICE B – DESCRIPCIÓN DE TEXTO CÓDIGOS DE CHARACTER	87
APÉNDICE C – DESCRIPCIÓN DE CÓDIGOS DE VOZ.....	88
APÉNDICE C – CARACTERÍSTICAS AVANZADAS.....	92

Configuración del Usuario	92
Programación Mejorada	93
Condiciones Mejoradas	94
Estado de la Operación en Tiempo Real de los Termostatos	94
Características de Omnistat2	95
Modo de Ciclo de Ventilador	95
Espera de Vacaciones	95
Indicación de Humedad	95
Puntos de Ajuste de Humedad	95
Temperatura Exterior	96
Estado de Ocupación	96
Hora y Fecha	96
Estado de Energía	96
Control de Acceso LEVITON	96
Validando Tarjetas de Control y llaves Tag LEVITON	97
Registro del Usuario Asignado a la Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag	97
Activación de una Cerradura Magnética o Eléctrica	97
Armado o Desarmado del Sistema de Seguridad	97
Activación de los Programas de Automatización	98
Configuración del Usuario	98
Registrar Tarjetas de Control de Acceso o Llaves Tag	98
Borrado de Tarjetas de Control de Acceso o Llave Tag	99
Habilitar e Inhabilitar Tarjetas de Control de Acceso o Llave Tag	99
Asignación de Tarjetas de Control de Acceso y Llave Tag a un Lector de Control de Acceso Específico	99
Registro de la Actividad de las Tarjetas de Control de Acceso y Llaves Tag	100
Configuración de Tarjetas de Control de Acceso o Llaves Tag para Armado y Desarmado	100

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir su nuevo sistema automático Omni LTe. usted está a punto de disfrutar una nueva sensación de seguridad, confort, comodidad y control. El Omni LTe controla la iluminación, calefacción, aire acondicionado, seguridad, escenarios, mensajes y audio basado en su estilo de vida y horario.

Por favor tome algunos minutos para familiarizarse con todas las características de su sistema leyendo este manual y guárdelo para futuras consultas.

Es también recomendable que revise las instrucciones de instalación y operación de sus detectores de humo y gas (si los utiliza en su sistema). Si usted no tiene copia de ellos pídaselos a su instalador - Consulte Los requerimientos de Underwriter's Laboratories.

En el caso de que tuviera alguna duda, por favor acuda a su instalador primero, si usted requiere asistencia directamente del fabricante, llámenos al (504) 736-9810, en horario de las 9:00 AM a las 5:00 PM hora central de lunes a viernes, estaremos complacidos de atenderle.

Cuando llame, tenga a la mano el modelo y número de serie de su unidad, los cuales puede encontrarlos dentro del controlador.

Para su comodidad, le sugerimos que anote la siguiente información:

NUMERO DE MODELO: _____

NUMERO DE SERIE: _____

Listado de Underwriter's Laboratories (UL)

Los controladores y consolas 20A00-70, -72, and -73 Omni LTe han sido probados y aprobados por UL para las siguientes aplicaciones:

- UL 985 - Unidades de sistema de advertencia de fuego hogar
- UL 1023 - Unidades del sistema de alarma antirrobo hogar

En una instalación aprobada por UL, no operar y no programar el sistema como se describe en este manual es una violación de la Marca de Aprobación.

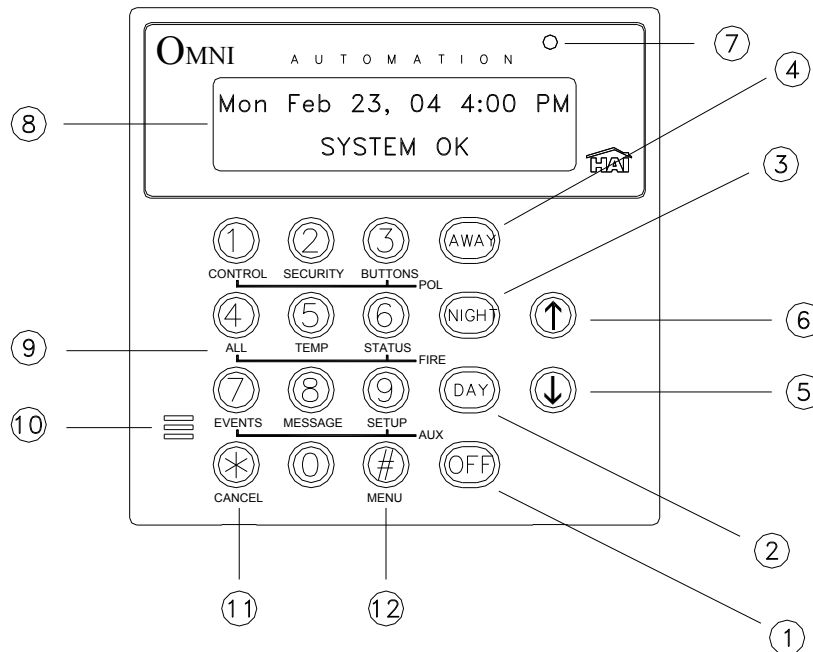
Consulte los requerimientos de Underwriter's Laboratories para más información.

DESCRIPCIÓN GENERAL

Operación de la Consola

La consola está diseñada con todo lo necesario para que usted pueda programar y operar su sistema de seguridad y control Omni LTe. Para nosotros es importante que usted se sienta cómodo con la operación de su Omni LTe, le recomendamos que comience por familiarizarse con la consola.

Las teclas OFF (1), DAY (2), NIGHT (3), y AWAY (4) son de acceso directo. Esto significa que presionando estas teclas lo lleva directamente a la función sin necesidad de acceder por medio de los menús ocultos.



1- ' OFF ' (APAGADO)

La tecla 'OFF' se usa para desarmar (desactivar) el sistema de seguridad, reinicia las alarmas de emergencia y silencia todas las sirenas y alarmas sonarás.

2- ' DAY ' (DÍA)

La tecla 'DAY' es usada para armar el sistema de seguridad en modo de día. En el modo de día, las zonas perimetrales (puertas y ventanas) están protegidas, sin embargo, las zonas interiores no están armadas así que se puede transitar libremente. En este modo existe un retraso para la alarma en las zonas de entrada y salida.

3- ' NIGHT ' (NOCHE)

La tecla 'NIGHT' se usa para armar el sistema en modo de Noche. En el modo de Noche, las puertas, ventanas y los detectores de movimiento diferentes a los de las zonas de los dormitorios están armados. En este modo, no existe un retraso a la entrada por lo que la alarma se activará inmediatamente si alguna zona es violada.

4- ' AWAY ' (AUSENTE)

La tecla 'AWAY' se usa para armar el sistema de seguridad en modo Ausente. En el modo de Ausente, todas las zonas (puertas, ventanas, sensores de movimiento, etc.) están armadas. Hay un Retraso de Entrada en las zonas de entrada y salida, así que se puede desarmar el sistema cuando entra por la puerta.

5- Flecha Hacia Abajo

La flecha hacia abajo se usa para moverse a través de los menús y listas. La flecha hacia abajo se usa para bajar por la lista desde el primer dispositivo hasta el último (por ejemplo, cuando el primer programa es visualizado, presionando la flecha hacia abajo hará que el siguiente programa sea visualizado)

6- Flecha Hacia Arriba

La flecha hacia arriba se usa para moverse a través de los menús y listas. La flecha hacia arriba se usa para subir por la lista (por ejemplo, si usó la flecha hacia abajo para moverse a un dispositivo, la flecha hacia arriba nos regresa al dispositivo previo).

7- LED de la Consola

El LED de la consola se usa para indicar si el sistema de seguridad está armado o desarmado. Si está armado en cualquier modo de seguridad, el LED se iluminará de color rojo. Si está desarmado, el LED se iluminará de color verde. El LED parpadea cuando un mensaje es desplegado.

8- PANTALLA DE LA CONSOLA

La pantalla de la consola se usa para indicar el modo de seguridad actual y para desplegar información útil, la cual lo guiará a través de las operaciones normales de su sistema de seguridad Omni LTe.

9- TECLADO DE LA CONSOLA

El teclado de la consola se usa para dar entrada a los códigos para armar, desarmar, excluir y restaurar zonas. En algunos casos, las teclas (0-9) están asignadas a diferentes funciones. En el nivel superior de la pantalla, cada tecla funciona como una opción del menú.

10- BÍPER DE LA CONSOLA

El Bíper de la Consola sirve para confirmar que se ha presionado una tecla, alerta al usuario de errores y problemas y emite un pitido durante los retrasos de entrada y salida.

11- TECLA ' * '

La tecla ' * ' se usa para cancelar y regresar la pantalla al menú previo. Cuando se está tecleando un código, ' * ' cancelará los dígitos previamente ingresados y le pedirá que ingrese nuevamente los dígitos del código.

12- TECLA ' # '

La tecla ' # ' se usa para ingresar o confirmar una selección. También es usada para mostrar un menú o para ofrecerle opciones adicionales.

Nivel Superior de Pantalla.

En su estado normal, la consola indicará el día, fecha y hora en la línea superior así como el estado del sistema en la línea inferior. Si todas las puertas, ventanas, sensores, etc. están cerradas, si no hay zonas excluidas, si no hay problemas, el renglón inferior mostrará "SYSTEM OK" ("SISTEMA OK") como se muestra a continuación:

Thu Dec 13, 07 4:00 PM
SYSTEM OK

Si una de las puertas, ventanas, sensores o algún otro detector conectado al Omni LTe está abierto o ha detectado movimiento, la línea inferior indicará "ZONE NAME NOT RDY" ("NOMBRE DE LA ZONA NO LISTA")

Por ejemplo, la pantalla indicará "FRONT DOOR NOT RDY" ("PUERTA DEL FRENTE NO PREPARADA")

Si el nombre de una zona no fue ingresado durante la configuración inicial, la pantalla mostrará el número y tipo de zona. Esta indicación la mostrará por dos segundos, después se mostrará la siguiente zona no preparada, en problema o excluida.

Menú de la Pantalla

El sistema se ha diseñado para su fácil operación. Cada vez que presione una tecla de la consola, la línea superior de la pantalla indicará lo que está haciendo. En el lado derecho de esta línea se encuentra el ajuste elegido o el ajuste actual. La línea inferior mostrará un menú de Configuraciones posibles a elegir. La esquina inferior derecha de la pantalla mostrará flechas con dirección. Cuando sea posible, mostrará las flechas que pueden ser presionadas, arriba (↑), abajo (↓) o ambos sentidos (★) e indicará cuáles de éstas teclas pueden ser utilizadas.

Cuando presione las teclas de flechas podrá moverse a través de listas de botones, códigos, zonas de temperatura, unidades o zonas, solamente los elementos identificados serán mostrados. Si a un dispositivo no se le asignó un nombre, éste será saltado cuando se mueva a través de una lista. Puede ingresar un número de dispositivo específico directamente, y entonces moverse arriba y abajo entre los dispositivos que tienen nombre. Para visualizar un dispositivo específico simplemente ingrese el número del elemento seguido de una Flecha Hacia Abajo.

En algunos casos las teclas (0-9, *, #) están asignadas a diferentes funciones o menús. Una tecla asignada está indicada por el carácter que la distingue y muestra la nueva función que desempeñará en la línea inferior de la pantalla. Por ejemplo si la línea inferior muestra "2=DELETE" ("2=BORRAR"), presionando la tecla 2 se puede borrar. En el nivel superior de la pantalla, se indica que cada tecla sirve para entrar a un menú en específico, simplemente presione cualquier tecla y accederá a ese menú.

Menú Principal

Se ingresa al menú principal desde el nivel superior de la pantalla presionando la tecla '#'. Este menú muestra todas las funciones a las que puede acceder desde la consola. No es necesario desplegar el menú principal antes de seleccionar una función si el número de la función deseada es conocido. Las siguientes son las opciones disponibles:

1=CONTROL 2=SECURITY	(1=CONTROL 2=SEGURIDAD)
3=BUTTON 4=ALL↓	(3=BOTÓN 4=TODO ↓)
5=TEMP 6=STATUS	(5=TEMPERATURA 6=ESTADO)
7=EVENTS 8=MESSAGE ★	(7=EVENTOS 8=MENSAJE) ★
9=SETUP ↑	(9=CONFIGURACIÓN) ↑

Menú 1 - Selecciona las funciones de control de iluminación y de los electrodomésticos.

Menú 2 - Selecciona las funciones de seguridad (armado, desarmado, excluir y restaurar).

Menú 3 - Permite que un botón sea activado (macro).

Menú 4 - Selecciona todas las luces encendidas / los comandos de Todas las Unidades Apagadas y los comandos de Control de Escenario Leviton.

Menú 5 - Permite el control de temperatura por los termostatos y los Módulos de Ahorro de energía.

Menú 6 - Permite el despliegue del estado de varios elementos.

Menú 7 - Indica las "incidencias" de seguridad registradas en la bitácora de eventos.

Menú 8 - Permite mostrar, acceder, borrar, decir, telefonar o enviar un mensaje.

Menú 9 - Permite entrar al modo de ajuste para seleccionar diferentes configuraciones de operación.

Habilite o inhabilite el pitido de la consola

En el nivel superior de la pantalla, presione del teclado "0" para desactivar el pitido o "1" para activarlo

CONSOLE BEEP:	(BIP DE LA CONSOLA:)
0=OFF 1=ON	0=APAGADO 1=ENCENDIDO

Presione 0 para inhabilitar el pitido de la consola respectiva. Presione 1 para habilitar el pitido de la consola respectiva.

Pitido de Error

Si presiona una tecla que es inválida para la función que está realizando, la consola emitirá un pitido 3 veces, indicando que es una opción inválida. Observe la línea inferior de la pantalla para saber cuáles son las teclas que puede presionar a continuación.

Pitido de Problema

El Omni LTe constantemente verifica que el sistema opere apropiadamente. Si un problema es detectado, el problema es mostrado en la pantalla en la línea inferior y la consola emitirá dos pitidos por segundo para alertarlo del problema. Esta característica puede apagarse si se desea, vea – Configuración de armado, pitido durante problema.

Para Silenciar el “Pitido de Problema”, Presione la Tecla ' * '.

Para más información, vea Pitido de Problema.

Pitido de Confirmación

Cuando se ha completado una función exitosamente, tal como ingresar un programa o cambiar el ajuste de un dispositivo, la consola emitirá un pitido una vez.

Cancelar

Si usted no está seguro y desea regresar a los menús de la pantalla principal, presione la tecla ' * ' puede presionar esta tecla más de una vez dependiendo de qué tanto haya avanzado a través de los menús, cada vez que cancela una operación, la consola emitirá un pitido para indicar que se canceló.

También la tecla ' * ' se usa si comete un error cuando ingresa un número, por ejemplo, si usted ingresa un 2 cuando quería ingresar un 3, presione la tecla ' * ' para empezar nuevamente.

Cancelación por Tiempo de Inactividad

Si usted se aleja de la consola por cualquier razón (para tomar una llamada telefónica por ejemplo) cuando está realizando una operación, la consola cancelará la misma por tiempo muerto de inactividad después de 3 minutos. La pantalla regresará al menú principal.

Mantenimiento Omni LTe

El controlador Omni LTe y las consolas están diseñados para requerir muy poco mantenimiento.

Para los detectores de humo, de movimiento y otros componentes no fabricados por Leviton, siga los procedimientos de mantenimiento indicados por el fabricante.

Las consolas se pueden limpiar usando un detergente blando con un paño suave.

Cada tres años o si la pantalla despliega el mensaje "BATTERY LOW TROUBLE NOW" (“PROBLEMA DE BATERÍA BAJA AHORA”) y se mantiene sin razón por un periodo extendido de tiempo, la batería recargable del controlador debe ser reemplazada. El tipo recomendado de batería es de 12 V, 7 amp-hora, batería de ácido-lomo sellada.

Para reemplazar la batería, desconecte el cable rojo de la terminal (+) de la batería, cubra el extremo del conector con cinta de aislar para evitar contacto eléctrico con la caja, desconecte la terminal (-) del cable negro de la batería y cúbralo con cinta de aislar, retire la batería vieja e instale la nueva batería realizando el procedimiento de retiro de la batería en forma inversa. Tenga especial cuidado en conectar el cable negro a la terminal (-) de la batería y el cable rojo a la terminal (+).

OPERACIÓN DEL SISTEMA DE SEGURIDAD

Desarmando el sistema de seguridad y silenciando las alarmas

Antes de avanzar, usted debe saber cómo desarmar su sistema de seguridad en el caso de que la alarma se active. Apagando el sistema se desarma la alarma antirrobo, restablece las alarmas de emergencia y apaga todas las sirenas y alarmas sonoras.

Presione la tecla  Observe la pantalla.

La línea superior de la pantalla se podrá leer "DISARM" ("DESARMAR") y en el renglón inferior se podrá leer "ENTER CODE", indicando que ingrese el código para desarmar el sistema, para cada dígito que ingrese aparecerá una "X" indicando que una tecla fue presionada.

Ahora ingrese su código de 4 dígitos  ¡Y eso es todo!

Después de que los 4 dígitos han sido exitosamente ingresados, la consola pitará una vez para indicar que usted ha desarmado correctamente el sistema. El LED de la consola se iluminará en color verde y la pantalla regresará al menú principal.

Si un código incorrecto es ingresado, la consola emitirá un pitido tres veces y la pantalla mostrará

*** INVALID CODE *** (CÓDIGO INVÁLIDO)

Reingrese el código, en el caso de que cometa un error, presione la tecla OFF otra vez e ingrese nuevamente el código de 4 dígitos.

Practique desarmando el sistema hasta que usted se sienta cómodo con este procedimiento.

NOTAS:

- Los botones de pánico, las zonas susceptibles a ser forzadas y la alarma anti incendio así como los botones de emergencia de la consola están siempre armados.
- En el caso de que la alarma se haya activado, las teclas del menú y las teclas de las flechas se bloquean, para silenciar la alarma debe usar las teclas APAGADO, DIA, NOCHE o AUSENTE (OFF, DAY, NIGHT, o AWAY).

Armando el Sistema de seguridad.

Ahora que ya sabe cómo desarmar el sistema, aquí se muestra como armarlo, el menú de seguridad se usa para armar y desarmar el sistema, para entrar a este menú presione la tecla 2 estando en el nivel superior de la pantalla, la pantalla mostrará:

0=OFF 1=DAY 2=NIGHT	(0=APAGADO 1=DÍA 2=NOCHE)
3=AWAY 4=VACATION ↓	(3=AUSENTE 4=VACACIONES)
5=DAY INST 6=NIGHT DLY	(5=DÍA INST 6=NOCHE RETRASO)
8=BYPASS 9=RESTORE ↑	(8=EXCLUIR 9=RESTAURAR)

0 = OFF (APAGADO)

La tecla OFF desarma el sistema de seguridad, restablece las alarmas contra incendio y de emergencia y silencia todas las sirenas y alarmas sonoras.

1 = DAY (DIA)

El modo DAY se usa para cuando alguna persona está dentro de la casa o negocio pero está activada la protección, en el modo DAY, las zonas perimetrales (puertas y ventanas) están armadas, sin embargo los detectores de movimiento y trampas interiores no están armadas así que se puede deambular libremente.

En el modo DAY, existe un Retraso de Entrada para que alguien que ingrese pueda desactivar la alarma antes de que suene.

2 = NIGHT (NOCHE)

El modo de NIGHT se usa cuando usted está durmiendo y toda su familia está en casa, en el modo de noche, las ventanas, puertas y los sensores de movimiento de las zonas diferentes a los dormitorios (es decir, las escaleras) están armados. En el modo de noche no hay retraso de entrada. La alarma sonora del sistema se activará inmediatamente si cualquier puerta, ventana o detector de movimiento de las zonas diferentes a los dormitorios (sensor de movimiento) es activado.

3 = AWAY (AUSENTE)

Use el modo AWAY cuando salga de su casa y no haya nadie dentro de la casa. Todas las ventanas, puertas y detectores de movimiento están armados, todas las zonas tienen un Retraso de Salida para que tenga tiempo de salir y cerrar la puerta después de armar el sistema, el sistema estará totalmente armado después del Retraso de Salida. Existe un Retraso de Entrada en las zonas de acceso y salida en este modo, así que tiene suficiente tiempo para que pueda desactivar el sistema cuando regrese a su casa a través de la puerta.

Nota: El Retraso de Entrada solo aplica si usted ingresa por las zonas de entrada y salida designadas, si alguien trata de entrar por una ventana o si un zona interior es violada antes de que se acceda por el zona de entrada/salida, la alarma será activada inmediatamente. Si usted ingresa primero a través de una zona de Entrada-Salida, entonces las otras zonas son desarmadas durante el Retraso de Entrada, en el caso de que usted deba cruzar otras zonas para acceder a la consola.

4 = VACATION (VACACIONES)

En este modo de VACATION, todas las puertas, ventanas y los detectores de movimiento están armados (al igual que en el modo AWAY). Hay un Retraso de Entrada en las zonas de entrada y salida, use este modo cuando esté ausente por un periodo de días.

5 = DAY INST (DIA INSTANTÁNEO)

Este modo tiene las mismas funciones que el modo DAY, sin embargo no hay Retraso de Entrada para las zonas aseguradas, en este modo habrá una alarma instantánea si cualquier zona es violada cuando se ingrese.

6 = NIGHT DLY (RETRASO NOCTURNO)

Este modo tiene las mismas funciones que el modo de NIGHT, sin embargo hay un Retraso de Entrada en las zonas de Entrada-Salida, use este modo si usted va a dormir pero un miembro de la familia llegará más tarde.

Usando Teclas de Acceso Rápido

Existen 3 teclas de acceso rápido en la consola para armar el sistema en los modos de seguridad Day, Night, y Away, así como la tecla Off para desarmar el sistema sin tener que entrar al menú de seguridad.

Desde el nivel superior de la pantalla, presione una de las teclas de acceso rápido e ingrese su código usando el teclado.

La consola pitará una vez y el LED de la consola se iluminará en color rojo. El renglón superior de la pantalla indicará el modo de seguridad elegido y que se armó correctamente. El sistema estará totalmente armado después de que el Retraso de Salida haya terminado.

El Retraso de Entrada programado es de _____ segundos.
El Retraso de Salida programado es de _____ segundos

Armado Rápido

Por comodidad, el Omni LTe puede ser armado simplemente presionando las teclas DAY, NIGHT, o AWAY dos veces eliminando la necesidad de ingresar el código.

Para el armado rápido del sistema en el modo AWAY desde el nivel superior de la pantalla presionar:

AWAY

AWAY

El armado rápido funciona solamente si el sistema de alarma está en el modo Off y si las alarmas no están sonando. Esta característica está inhabilitada cuando el sistema es embarcado, si se desea se puede habilitar en cualquier momento, Vea Configuración de armado, habilitar armado rápido.

¿Qué Pasa Cuando Se Arma El Sistema De Seguridad?

Para armar el sistema en alguno de los 6 modos disponibles, desde el menú de seguridad seleccione el modo de seguridad deseado presionando la tecla correspondiente (1-6) e ingrese el código de seguridad utilizando el teclado o utilice las teclas de acceso rápido.

- La consola emitirá un pitido una vez y el LED de la consola se iluminará en color rojo.
- El controlador ciclará la corriente y para restablecer los detectores de humo.
- La línea superior de la pantalla indicará el modo de seguridad.
- El renglón inferior indicará, " *** ARMING SYSTEM *** " para indicar que el sistema está armado.

El sistema estará totalmente armado después de transcurrido el tiempo de Retraso de Salida.

Armado en el Modos Away (Ausente) o Vacation (Vacaciones):

- Consolas configuradas un Retraso de Salida Audible habilitado, pitará hasta que el tiempo de Retraso de Salida haya transcurrido, durante los últimos 10 segundos de Retraso de Salida, la consola pitará al doble de velocidad, así que retírese y cierre la puerta sin demora.
- Si está habilitado el "Reinicio de Tiempo de Salida", se reiniciará el Retraso de Salida si la misma puerta es violada dos veces dentro del rango original del Retraso de Salida. Por ejemplo, después de armar el sistema y abre la puerta para salir y cierra ésta detrás de usted y entonces vuelve a entrar por la misma puerta mientras el tiempo de Retraso de Salida está aún en efecto, el tiempo de Retraso de Salida se reiniciará. Esto es para darle tiempo adicional sin causar una activación de la alarma, el Retraso de Salida solo se reiniciará una vez.
- Si la opción "Unvacated Premises" ("Instalaciones Ocupadas") está habilitada, y si ninguna zona de salida es violada durante el Retraso de Salida (es decir, hay personas en la casa o edificio) el sistema se armará en el modo "DAY" ("DIA") cuando transcurra el Retraso de Salida.

Errores de Salida

La función de Error de Salida se usa para prevenir alarmas accidentales causadas por cometer un error durante el armado. Si una zona de entrada-salida no está preparada (no se cerró una puerta por ejemplo) cuando se termina el tiempo de retraso se inicia la secuencia de error de salida como sigue:

- Las alarmas sonoras son activadas
- El sonido de entrada de la consola se enciende
- La consola indicará : " *** DISARM SYSTEM *** - PRESS OFF THEN CODE " (Desarme el sistema, presione OFF e introduzca el CÓDIGO)
- El sistema esperara el tiempo de retraso de entrada

Si el sistema de seguridad no es apagado durante el Retraso de Entrada:

- La pantalla mostrará el tipo de alarma y el nombre de la zona violada: " BURGLAR ALARM! - ZONE NAME TRIPPED "
- El sistema esperará al Retraso de Marcación, después si está configurado, el sistema comienza la marcación.

- Se enviará a la estación central un código del tipo de alarma, área violada y un código de Error de Salida.
- El macro "When Alarm" ("Cuando Alarma") es activado, cualquier programa asociado será ejecutado.
- El destellador (Flash) para el Número de Unidad de Alarma comenzará a parpadear.

Nota: La función de error de salida es incompatible con "Auto-Exclusión", si está activada ésta anulará la función de error de salida.

Excluyendo Zonas

8 = BYPASS (EXCLUIR)

Se pueden excluir zonas que no quiera usted que estén protegidas mientras el sistema esté armado. Excluir es también la única forma de que sea desarmada una zona de pánico o de seguridad, por ejemplo, si existe un cava o un armario de armas en una zona segura, deberá excluirla para tener acceso.

Otra razón para excluir una zona es si tiene algún problema. Si alguna zona causa un aviso de problema, usted puede excluirla del sistema hasta que sea reparada.

Cuando una zona es excluida, no es verificada de alarmas. Cuando se excluye una zona usando la consola o por teléfono, ésta se mantendrá excluida hasta que la restaure. La pantalla de estado de la consola indicará que el zona está excluida solamente cuando el sistema se encuentre desarmado, cuando el sistema está armado, el sistema no muestra las zonas excluidas.

Para excluir un zona, desde el menú principal o del nivel superior de la pantalla, presionar '2' en el teclado y después el '8'. Ingrese al número del zona seguido de la tecla '#', o use las flechas para seleccionar la zona, después de ingresar se le solicitará el código de seguridad, en la línea inferior de la pantalla indicará "ZONE NAME BYPASSED" ("NOMBRE DEL ZONA EXCLUIDA") para recordarle que la zona está excluida.

Si una zona con riesgo de incendio es excluida, la consola pitará hasta que la zona sea restaurada, Vea Restauración de zonas.

Auto-Excluir

Con el fin de prevenir que la alarma suene inesperadamente si una puerta o ventana es abierta cuando el sistema se está armando, el Omni LTe automáticamente excluirá la zona si está abierta cuando el sistema se encuentre armado.

Nota: Hay un retardo de salida antes de que el sistema se arme en cualquier modo, la zona se excluirá solamente si está insegura (es decir, abierta) cuando se termina el Retraso de Salida y el sistema está activado.

Cuando la zona está Auto-Excluida, ésta será automáticamente restaurada una vez que sea segura (esto es, cerrada) o la próxima vez que arme o desarme el sistema. La auto-exclusión es registrada en la bitácora de eventos como "ZONE NAME BYPASSED" ("NOMBRE DE ZONA EXCLUIDA"), para prevenir que cualquier zona sea excluida sin intención, usted deberá siempre verificar en la pantalla "SYSTEM OK" antes de armar y abandonar la instalación.

La función de Auto-Excluir puede inhabilitarse si no desea que el sistema ignore automáticamente zonas abiertas. Si se inhibe la funcionalidad de Auto-Excluir la alarma sonará si una zona está insegura (es decir, abierta) cuando el sistema esté armado.

NOTA: La función Auto-Excluir se encuentra desactivada en instalaciones certificadas por UL.

Restaurando Zonas

9 = RESTORE (RESTAURAR)

Restaurar una zona la pone de nuevo en servicio activo en el sistema. Cuando se restaura no se mostrará más la indicación de Excluida en la línea de estado y la zona se verificará para ver si existen alarmas.

Para restaurar una zona, desde el nivel superior de la pantalla presione 2 en el teclado y después 9 para restaurar.

Introduzca el número de la zona seguido de la tecla "#", o utilice las teclas de flecha para seleccionar la zona. Presione "0" como primera tecla para restaurar todas las zonas. La opción 0= ALL (TODO) desaparecerá una vez que un dígito o la flecha hacia abajo sea presionada. Después de introducida la zona o todas las zonas, se le pedirá que introduzca su código. El pitido de la consola sonará y la pantalla regresará a la visualización del nivel superior.

Qué hacer cuando llega a casa

Si ingresa a su casa por una puerta de entrada mientras el sistema está activado en los modos Día, Noche Retraso, Ausente o Vacaciones (Day, Night Delay, Away, or Vacation):

- El biper de la consola se enciende y emite pitidos a una frecuencia de 4 por segundo.
- La pantalla de consola indicará: " *** DISARM SYSTEM *** - PRESS OFF THEN CODE " .
- Cualquier luz o módulo de control programados para encenderse en la puerta que ha utilizado, lo harán.
- El sistema esperará el tiempo del Retraso de Entrada.

Debe ir hacia la consola y desactivar de inmediato el sistema de seguridad. Al introducir el primer dígito del código de usuario, el pitido de la consola se callará. Si se cancela la operación o si se introduce un código incorrecto, el pitido comienza a sonar de nuevo. Si lo desea, puede ir directamente a un modo de seguridad diferente, en vez de desactivar el sistema.

Si regresa a casa y escucha la alarma sonando, **NO ENTRE**. Use un teléfono inalámbrico o el teléfono de un vecino para pedir ayuda.

Que Sucede Cuando la Alarma se Activa

Alarma de robo activada

Si alguien ingresa a través de cualquier zona que no sea una zona de entrada/salida estando el sistema de seguridad en los modos Noche o Día instantáneo, o si el sistema de seguridad no es apagado durante el Retraso de Entrada:

- La alarma sonora se activa, emitiendo un sonido alto y continuo.
- La pantalla muestra el tipo de alarma y las zonas activadas:
" BURGLAR ALARM! - ZONE NAME TRIPPED " ("ALARMA DE ROBO! – NOMBRE DE ZONA DISPARADA")

Si se activa más de una zona, entonces la línea inferior mostrará cada zona activada durante dos segundos.

- El macro "Cuando Alarma" se activa. Cualquier unidad programada para activarse lo hará.
- El número de la unidad que provocó la alarma comienza a parpadear.
- El sistema espera el Retardo de la Sirena Exterior (0 – 60 segundos), entonces activa la alarma sonora.
- Si está habilitado el sistema espera el Retardo de Llamada (15 – 45 segundos), entonces, si está programado, se detienen los teléfonos de la casa (se desconectan) y el controlador de la serie Omni LTE comienza a marcar.

Hay un retraso en el comunicador (Retraso de Llamada) de 30 segundos en este panel de control, puede ser desactivado o puede ser incrementado a 45 segundos, como opción consulte a su instalador.

Si su sistema está siendo monitorizado por una estación central, se le enviará a ésta un código representativo del tipo de alarma (de robo) y la zona afectada. En la mayoría de los casos, la estación central le hará una llamada a usted, solicitando su contraseña.

Si no está usando la monitorización de una estación central, pero está utilizando la capacidad de marcación por voz, el sistema busca el orden de marcación para determinar a qué número llamar primero y llamar a ese número.

Si usted está usando ambas monitorizaciones, por la estación central y marcación por voz, entonces la marcación por voz será retrasada 5 minutos para darle tiempo a la estación central de regresarle la llamada.

Para más información sobre el marcador digital y de voz Veá - Marcador Digital y de Voz.

- El sistema continúa haciendo sonar todas las alarmas y sirenas, al mismo tiempo que hará parpadear las luces durante los 6-30 minutos de la ventana de Reinicio de Alarma.
- Después de que termina la ventana de Reinicio de Alarma, se apagan las alarmas sonoras y el sistema de alarmas se reinicia. El pitido de la consola permanece activado. Si una zona es disparada después de un reinicio, la alarma se activará de nuevo y el marcador hará una nueva marcación.

En cualquier momento, el sistema de alarma puede ser apagado por medio de la consola.

Alarma Contra Incendio Activada

Cuando la alarma contra incendio es activada por los detectores de humo/fuego, responde exactamente como está descrito en Alarma por Robo, excepto que:

- La pantalla de la consola indica: " FIRE ALARM! - ZONE NAME TRIPPED " ("ALARMA DE INCENDIO-NOMBRE DE LA ZONA DISPARADA").
- La alarma sonora se activará según un patrón temporal de 3 pulsos para distinguir la alarma de incendio de la alarma de robo.

La alarma de incendio tiene prioridad sobre la alarma de robo, no obstante, si ya está activa una alarma de gas, no anulará dicha alarma de gas.

NOTAS:

- Si ocurren múltiples tipos de alarma, tales como Incendio y Policía, la pantalla alternará entre los tipos de alarma.
- Para reiniciar los detectores de humo, arme el sistema. Cuando están armados el controlador apagará y encenderá la alimentación para reiniciar los detectores de humo.

Alarma de Gas Activada

Cuando la alarma de gas se activa, la alarma responde exactamente como está descrito en Alarma de Robo Activada, excepto que:

- La pantalla de la consola muestra, "GAS ALARM! - ZONE NAME TRIPPED". "ALARMA DE GAS - NOMBRE DE ZONA DISPARADA".
- La alarma sonora alternará de activación-desactivación-activación y un período largo de desactivación, para distinguirse de las alarmas de robo o de incendio.

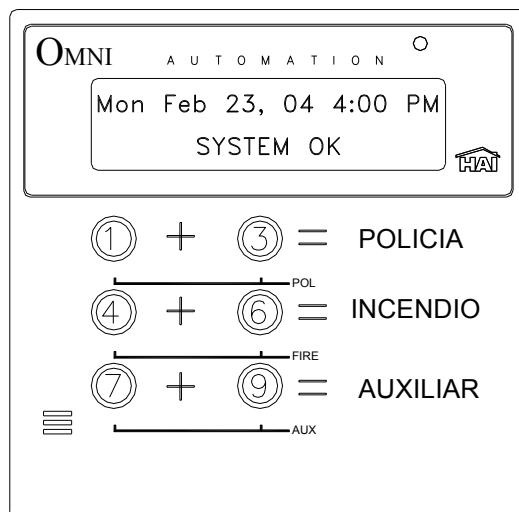
La alarma de gas tiene prioridad sobre la alarma de robo, no obstante, si ya está activa una alarma de incendio, no anulará dicha alarma de incendio.

NOTA:

- Para reiniciar los detectores de gas, arme el sistema. Cuando está activado, el controlador apagará y encenderá la alimentación para reiniciar los detectores de humo.

Teclas de Emergencia

Las condiciones de alarma de emergencia pueden activarse a través de la consola. Estas condiciones (Incendio, Policía y Auxiliar) se inician oprimiendo simultáneamente dos teclas por aproximadamente 1 segundo.



NOTA: Las Teclas de emergencia siempre están activadas. Las alarmas de emergencia de Incendio y Auxiliar se silencian presionando la tecla “*”. Para cancelar una alarma de emergencia de Policía debe presionar la tecla Off e introducir su código.

Emergencia de Policía

Cuando las teclas “1” y “3” se presionan simultáneamente, se activa la alarma Emergencia de Policía. Esta alarma opera exactamente igual que como se describió para Alarma de Robo Activada, excepto que:

- La pantalla de consola indicará: " BURGLARY! - POLICE EMERG TRIPPED " (“¡ROBO! – EMERGENCIA POLICÍA DISPARADA”).
- La alarma sonora interior y la sirena exterior se activan inmediatamente, no existe retardo de sirena exterior.

Emergencia de Incendio

Cuando las teclas “4” y “6” se presionan simultáneamente, se activa la alarma Emergencia de Incendio. Esta alarma opera exactamente igual como se describió para el botón de Emergencia de Policía, excepto que:

- Las alarmas sonoras se activarán según un patrón de 3 pulsos para distinguir la alarma por incendio de la alarma de robo
- La pantalla de consola indicará: " FIRE ALM - FIRE EMERG TRIPPED " (“ALARMA DE INCENDIO – EMERGENCIA DE INCENDIO DISPARADA”)

La alarma de Emergencia de incendio puede desactivarse en cualquier momento presionando la tecla ‘ * ’.

Emergencia Auxiliar

Cuando las teclas “7” y “9” se presionan simultáneamente, se activa la alarma Emergencia auxiliar.

- El biper de la consola se activa, pantalla indica: " AUX ALARM! - AUX EMG BTN TRIPPED " (¡ALARMA AUXILIAR! – BOTON DE EMERGENCIA AUXILIAR DISPARADA)
- El pitido de la consola sigue sonando hasta que se reinicie la alarma.

Ingreso de Código de Coacción o Alarma de Coacción Activada

(Vea *Código de Coacción* para una descripción de cuándo usarlo)

En el caso de que usted introduzca su código de coacción o de que se dispare una zona de Coacción, el sistema realiza una marcación silenciosa como sigue:

- No se activan alarmas, luces ni pitidos de consola. El sistema no muestra la alarma de coacción.

- El sistema espera el Retardo de Llamada y entonces comienza a marcar.

Si su sistema es monitorizado, se le enviará a la estación central un código representativo de una alarma silenciosa (coacción).

Reinicio de Alarmas

El sistema de alarmas se reiniciará por sí mismo y apagará las sirenas después de haber estado en alarma durante la ventana de tiempo de reinicio de alarmas, configurado entre 6-30 minutos. Cuando el sistema de alarmas se reinicia, cualquier zona que esté **lista** se reactiva, de manera que el sistema de alarma se activará de nuevo si la zona se dispara. Si una zona permanece **insegura** (es decir, se ha dejado abierta una puerta) se excluirá automáticamente cuando se reinicia la alarma.

Cancelación de Alarmas

En cualquier momento usted puede desactivar y silenciar una alarma presionando la tecla Off e introduciendo su código.

Si la alarma se desactiva después del Retardo de Llamada pero dentro de la Ventana de Reinicio de Alarma, el comunicador enviará el código de alarma seguido por un código que indica que el usuario ha cancelado la alarma y la consola indicará: " *** ALARM CANCEL *** " (ALARMA CANCELADA)

Si se desarma una alarma antes de terminar el Retardo de Llamada, el sistema no informará nada a la estación central y la consola indicará: " *** ALARM ABORTED *** " (ALARMA ABORTADA)

Si una alarma se cancela durante una Marcación de Voz, el sistema cuelga inmediatamente.

Mensajes de Problemas

El Omni LTe monitoriza constantemente las zonas de alarma, así como varios elementos internos y le alertará si detecta problemas. El problema específico se indica en la línea inferior de la pantalla y se da una señal de problema con la emisión de dos pitidos por segundo continuamente por parte del biper de la consola.

Cuando ocurre cualquier condición de problema, la consola emitirá continuamente dos pitidos por segundo y lo continuará haciendo hasta que se oprime la tecla ' * ' (cancelar) para reconocer el problema. La consola continuará indicando que hay un "problema ahora" ("TRBL NOW") si esta condición existe realmente mientras esté mirando la consola. Indicará que "hubo un problema" ("HAD TRBL"), si éste ocurrió y se corrigió a sí mismo.

Las siguientes son indicaciones de problemas y sus significados:

- **ZONE NAME TRBL NOW** o **HAD TRBL** (NOMBRE ZONA PROBLEMA AHORA o TUVO PROBLEMA): Si la lectura de una zona se vuelve anormal, el problema se indicará en esa zona. **Consulte Estado \ Prueba**. La resistencia de contacto excesiva y en el cableado normalmente causa un problema en las zonas de seguridad. Si la causa no es evidente, llame a su instalador para recibir servicio.
- **AC POWER OFF TRBL NOW** o **HAD TRBL** (ALIMENTACIÓN CA APAGADA o HUBO UN PROBLEMA): Se indica si la corriente normal de la casa que alimenta al Omni LTe se interrumpe por más de 3 minutos. Si esto ocurre sin una causa evidente, verifique el transformador conectado en la pared para asegurar que no se ha caído del tomacorriente y que éste tenga alimentación.
- **BATTERY LOW TRBL NOW** o **HAD TRBL** (PROBLEMA BATERÍA BAJA o HUBO UN PROBLEMA): Cada hora, el con Omni LTe realiza una prueba dinámica de la batería. Si el voltaje de la batería es demasiado bajo, entonces la consola indicará "BATTERY LOW" ("BATERÍA BAJA"). Si esto ocurre, asegúrese de que la batería esté conectada. La indicación de "BATERÍA BAJA" permanecerá hasta que se realice la próxima prueba de batería, 1 hora después, o cuando se ejecute el comando de Estado | Prueba.
- **COMMUNICATOR TRBL NOW** o **HAD TRBL** (PROBLEMA COMUNICADOR AHORA o HUBO UN PROBLEMA): Se indica si el comunicador digital (no el marcador por voz) no pudo hacer contacto con la Estación Central después de intentar con ambos números múltiples veces. Si esto ocurre, podría haber un problema con el sistema, la estación central o con la línea telefónica. Llame a su instalador para recibir servicio.

- **FUSE TRBL NOW o HAD TRBL (FUSÍBLE PROBLEMA AHORA o HUBO UN PROBLEMA):** Se indica cuando se abre el fusible de estado sólido que protege la fuente de alimentación “auxiliar”, el fusible se reiniciará automáticamente cuando se elimine la condición de falla.
- **PHONE LINE DEAD TRBL NOW o HAD TRBL (LÍNEA TELEFÓNICA MUERTA PROBLEMA AHORA o HUBO UN PROBLEMA):** Indica si la línea telefónica está muerta por más de 1 minuto.

Para silenciar la señal emitida por el biper de la consola, presione la tecla “*”. Si ha ocurrido más de un tipo de problema, la pantalla mostrará cada uno durante dos segundos. El presionar de la tecla “*” identificará todos los mensajes de problemas.

Si la condición de problema ocurre de nuevo, el biper de la consola sonará de nuevo. **Vea Ajuste de Armado, Pitido de Problema**, esta función puede desactivarse si así lo desea.

- **NO CONTROLLER DATA (SÍN DATOS DEL CONTROLADOR):** Se indica cuando las funciones de alarma de la consola dejan de ser operativas. Esto puede indicar un problema de cableado hacia la consola o un problema más serio. Llame a su instalador para recibir servicio.

Códigos

Hay cabida para 16 códigos de usuario, todos los códigos del controlador Omni LTe tienen una longitud de 4 dígitos. Un código puede ser cualquier número desde 0001 hasta 9999. A cada usuario debe asignársele un código de seguridad con un nivel de autoridad, y las horas y días en los cuales será válido el código. ¡Memorice sus códigos! No se los de a nadie que no necesite conocerlos.

Los niveles de autoridad que se pueden asignar a un código de usuario son Maestro, Administrador y Usuario.

Código Maestro

El código Maestro permite un acceso completo a todo el sistema. Este código lo deben tener y utilizar solamente los propietarios o quienes dirigirán el sistema. Un código Maestro permite el acceso a todas las zonas, todo el tiempo.

El código Usuario 1 siempre se configura como un código Maestro. **Vea Ajuste de Códigos**.

Código de Administrador

Los códigos del administrador pueden activar/desactivar el sistema de seguridad durante un horario asignado. El código de administrador puede tener acceso a funciones que están protegidas por código en el modo de Alta Seguridad. Los administradores también pueden tener acceso al sistema desde una línea telefónica exterior.

Código de usuario

Los códigos Usuario pueden ser utilizados solamente para armar y desarmar el sistema de seguridad cuando es válida la hora asignada a ese código.

Código de Coacción

Si usted es obligado a desactivar el sistema contra su voluntad por un intruso, desactívelo como lo haría normalmente, pero utilice el Código de Coacción en vez del código normal. El sistema se desactivará normalmente. No sonarán las sirenas, ninguna luz parpadeará, pero el Omni LTe realizará una marcación silenciosa y dirá que se trata de una alarma silenciosa.

Para detener una marcación silenciosa, apague su sistema de seguridad de la forma usual presionando la tecla Off, y a continuación introduzca su código.

Botones de Pánico

Si tiene instalados botones de pánico, éstos están siempre armados, presionando el botón de pánico activará la alarma, esta alarma solo puede ser silenciada presionando la tecla Off e ingresar un código válido en la consola.

Probando su Sistema

Recomendamos que pruebe su sistema una vez a la semana para garantizar que usted esté totalmente protegido.

1. Notifique a su Estación Central que pretende probar el sistema. Para probar la sirena, presione simultáneamente las teclas "1" y "3". Presione OFF e introduzca su código para cancelar la alarma y silenciar la sirena.
2. Para probar las zonas de seguridad, necesitará que alguien camine por su casa y abra y cierre todas las puertas, ventanas, etc., que estén conectadas con el sistema mientras usted observa la consola. Haga que esa persona abra cada puerta y ventana, cerrándola después. La pantalla debe mostrar el nombre de la zona como "NOT RDY" (inseguro) y después retornar a "SYSTEM OK" cuando se cierre.
3. Haga que la persona camine frente a todos los detectores de movimiento (si están instalados) y verifique que la consola responda de manera similar.
4. Pruebe sus detectores de humo de la forma recomendada por el fabricante. Esté listo para silenciar el sistema de alarmas tan pronto como éste suene.
5. Desde el nivel superior de la pantalla o desde el menú principal, presione la tecla "6" y a continuación la tecla "4".

La lectura de la batería debe estar por encima de 200. **Consulte Estado \ Prueba.**

6. Levante un teléfono interior y presione la tecla "#". Cuando se diga el menú, presione "8", a continuación "3", el Omni LTE debe decir "LA DIRECCIÓN ES:" y decir su nombre y dirección. Si lo hace, los sistemas de marcador telefónico, acceso telefónico y control telefónico están trabajando todos correctamente.
7. Si desea probar el enlace de su sistema con su servicio de monitorización de Estación Central, llámelos primero e infórmeles que va a probar su sistema de alarma. Desactive la alarma, dando suficiente tiempo para el Retardo de Llamada (si está habilitada) y a continuación apague el sistema de alarma. La Estación Central debe recibir el código de alarma y cancelar la señal.
8. Recuerde informarle a su Estación Central cuando termine la prueba.
9. Para ver una lista completa de actividades del sistema de alarma, vea el registro de eventos del sistema. **Consulte Bitácora de Eventos.**

CONTROL

Comandos de Control

Las funciones de control del Omni LTe lo hacen fácil y cómodo para controlar casi cualquier luz o electrodoméstico desde la consola o por el teléfono. También puede tener bajo el control del sistema la calefacción y aire acondicionado (HVAC), lo cual le permitirá ahorrar energía ajustando apropiadamente la temperatura cuando esté en la casa, durmiendo o ausente.

Además, el Omni LTe puede usarse para programas luces para que su casa o negocio parezca que están ocupados como una disuasión para los ladrones.

Los métodos que utiliza el Omni LTe para controlar diferentes dispositivos son:

- Interruptores, módulos y teclados UPB para luces y electrodomésticos
- Dispositivos de iluminación Leviton Vizia RF + (Z-Wave)
- Módulos compatibles con X-10 (X-10, X-10 Pro, Leviton, PCS, etc.) para luces y pequeños electrodomésticos
- Termostatos Omnistat de Comunicación para el control de Sistemas de Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado.
- Módulos Ahorradores de Energía Programables (PESM) para sistemas centrales de calefacción y acondicionamiento de aire.
- Control de Salida Directa para relevadores para activar aspersores, luces, calefacción eléctrica, etc.

El Omni LTe puede controlar hasta:

- 32 interruptores, módulos y teclados UPB (hasta 4 habitaciones de iluminación LLC)
- 32 dispositivos de iluminación Vizia RF+
- 32 módulos compatibles X-10 (dos códigos de casas)
- 4 Termostatos de Comunicación Omnistat
- 8 PESM o salidas de voltaje

El Omni LTe también tiene 48 “marcadores” internos que pueden ser usados para la programación de funciones condicionales y ejecución de programas.

Acerca de UPB

UPB es un estándar de comunicaciones a través los cables de alimentación para el control del hogar y de la iluminación. El UPB es un robusto protocolo de comunicaciones bidireccional el cual transmite señales sobre los cables de corriente existentes en la casa. El UPB puede coexistir pacíficamente con sistemas X-10, intercomunicadores, monitores de bebés, altavoces, etc. que se comuniquen a través los cables eléctricos.

Utilizando un Módulo de Interfaz de la Línea de Alimentación (PIM, por sus siglas en inglés), el Omni LTe envía comandos UPB por el cableado existente hacia interruptores, módulos y teclados (dispositivos UPB) que están diseñados con tecnología UPB. Los interruptores UPB son dispositivos bidireccionales, así que Omni LTe conoce el estado real del interruptor cuando se controla localmente. Además, los interruptores, módulos y teclados UPB pueden utilizarse para activar macros en el controlador de la serie Omni LTe.

Cuando el controlador Omni LTe se ajusta para UPB es posible:

- Enviar comandos (apagar, encender, brillo, atenuación y nivel) a interruptores individuales y módulos
- Recibir comandos y estados de interruptores individuales y módulos
- Enviar comandos a teclados para cambiar escenarios y controlar la iluminación de fondo del LED detrás de las teclas
- Recibir comandos cuando se presionan botones en los controladores de teclado para activar macros del Omni LTe
- Enviar comandos Link (enlace) hacia interruptores, módulos y teclados para activar escenarios
- Recibir comandos Link cuando se presiona un botón en un interruptor o teclado para activar macros Omni LTe
- Enviar mensajes de “Solicitud de Estado” hacia interruptores para actualizar sus estados en el Omni LTe
- Recibir un pulso de reconocimiento UPB que indica que un interruptor ha ejecutado correctamente un comando

Formato LLC

LLC combina interruptores de pared, atenuadores, módulos, controladores de habitación y controladores de casa UPB™ para crear escenarios de iluminación que generan el ambiente adecuado para diversas actividades.

El formato LLC es una estructura definida para la configuración, programación y operación de todos los dispositivos de iluminación LLC de su hogar. Cada “Código de Casa” que se configure para usar el formato LLC consiste de 2 habitaciones con hasta 8 dispositivos LLC en cada habitación. El Omni LTe tiene capacidad hasta para 4 habitaciones y puede controlar hasta 32 dispositivos LLC.

Los dispositivos UPB™ fabricados por Leviton (denominados como dispositivos LLC) pueden configurarse usando una consola Omni o una pantalla táctil OmniTouch conectados al controlador Omni LTe. En la estructura LLC pueden usarse otros dispositivos UPB™, pero no pueden configurarse usando el serie Omni LTe; deben configurarse utilizando una computadora ejecutando el software de configuración UPB™ UPStart. **Vea** Configuración de Dispositivos LLC.

Acerca de las Habitaciones

Cada “habitación” de la iluminación LLC consiste de 8 números de unidad consecutivos, comenzando por la Unidad 1 (es decir, Habitación 1 = Unidades 1-8, Habitación 2 = Unidades 9-16, Habitación 3 = Unidades 17-24, etc.). Cada habitación puede consistir de un máximo de 8 dispositivos LLC, configurados de la manera siguiente:

- Hasta 7 Interruptores de pared, atenuadores y/o módulos LEVITON UPB™ (para controlar hasta 7 cargas de iluminación en una habitación).
- 1 o más Interruptores de Escenarios (establecer un escenario en una habitación, apagar y encender la habitación y atenuar o dar más brillo a la habitación)
- 1 Controlador de Casa (para el control de hasta 8 habitaciones de iluminación LLC)
- 1 o más Controladores de Casa (usados como controladores de teclado de 8 botones de propósito general)

El primer número en cada habitación (es decir 1, 9,17 y 25) está reservado para controlar la habitación. El nombre para esta unidad debe corresponder al nombre de la habitación (por ejemplo, cocina, gran salón, teatro, etc.) Los Interruptores de pared LLC, Atenuadores, o Módulos no pueden ser programados con estos números de unidad. Si uno o más Interruptores de Escenarios son usados, el primer Interruptor de Escenarios debe asignarse al primer

número de unidad en el grupo (es decir, Unidad 1); Interruptores de Escenarios adicionales pueden ser usados asignando cada uno a otro número sin uso en el grupo (es decir, Unidades 2-8)

Acerca de los Interruptores de Escenario

El Controlador de Habitación de 6 botones LLC UPB™ permite el control de la iluminación de una habitación donde se hayan instalado Interruptores de pared, atenuadores y módulos LLC UPB™. Desde un Controlador de Habitación puede apagarse la habitación (todas las cargas del grupo se apagan), encenderse (todas las cargas del grupo se encienden), aumentar su brillo (se les aumenta el brillo a todas las cargas con respecto al nivel actual), atenuarse (todas las cargas se atenúan con respecto a su nivel actual) o configurarse según uno de los 4 escenarios de iluminación (A-D).

Indicadores LED de Interruptores de Escenario

Cuando la habitación se enciende, el indicador LED que está detrás del botón "On" se ilumina y todos los demás se apagan. Cuando la habitación se apaga, el indicador LED que está detrás del botón "Off" se ilumina y todos los demás se apagan. Cuando la habitación aumenta su brillo, el indicador LED que está detrás de "On" se ilumina y todos los otros se apagan. Cuando la habitación se atenúa, el indicador LED que está actualmente iluminado permanece encendido. Cuando la habitación se configura según un escenario de iluminación (A-D), el indicador LED que está detrás de la letra de escenario respectiva se ilumina y todos los otros se apagan.

Cuando está habilitado el "Seguimiento del Estado" (esta es la configuración predeterminada), el Omni LTe mantiene el seguimiento del estado exacto de cada unidad incluso cuando se inicia un escenario de iluminación por el Interruptor de Escenarios. Los Controladores de Habitación también mantienen el seguimiento de cuándo se encienden y apagan interruptores individuales de una habitación. Cuando todas las cargas de iluminación de una habitación se apagan, el indicador "Off" (apagado) se ilumina. Si cualquiera de las cargas de iluminación de una habitación se enciende en un Interruptor o Atenuador LLC UPB™, el indicador "On" (encendido) se ilumina y el indicador "Off" se apaga. De la misma manera, si el indicador "On" o uno de los indicadores de escenario están encendidos y a continuación todas las cargas de iluminación se apagan en Interruptores de Pared o atenuadores LLC UPB™, el indicador "Off" se iluminará y todos los otros se apagarán.

Acerca Del Estado De Interruptores De Casa

El Controlador de Casa de 8 botones LLC UPB™ permite el control de la iluminación de 8 habitaciones donde se hayan instalado Interruptores de pared, atenuadores y módulos LLC UPB™. También puede configurarse como un controlador de teclado de 8 botones de propósito general utilizado para activar 8 macro programas diferentes en el Omni LTe o para alternar entre dos acciones diferentes (por ejemplo, encender las luces...apagar las luces) cada vez que se presione un pulsador.

Cuando se utiliza para controlar iluminación de habitaciones en la estructura LLC, cada botón del Controlador de Casa se utiliza para alternar entre todas las luces apagadas y encendidas en la habitación respectiva. Cuando la habitación se enciende, el indicador LED que está detrás del botón respectivo se ilumina y todas las luces de la habitación se encienden. Cuando la habitación se apaga, el indicador LED que está detrás del botón respectivo se apaga y todas las luces de la habitación se apagan. Si una carga de iluminación de la habitación respectiva se enciende, el indicador LED que está detrás del botón se ilumina. Cuando todas las cargas de iluminación de la habitación respectiva se apagan, el indicador LED que está detrás del botón se apaga.

Cuando es utilizado para controlar la iluminación de habitaciones en la estructura LLC, cada Controlador de Casa controla 4 habitaciones consecutivas (ejemplo, Habitación 1-4). Para configurar un Controlador de Casa para controlar un grupo de 4 habitaciones, debe asignársele el último número de unidad en una de las habitaciones respectivas. Por ejemplo, un Controlador de Casa asignado a la Unidad 8, 16, 24 ó 32 se configura para controlar las habitaciones 1-4. Esto le permite a usted tener hasta 4 Controladores de Casa por toda la vivienda que controlan las habitaciones 1-4.

Dentro de la estructura LLC, los Controladores de Casa pueden configurarse también como un controlador de teclado de 8 botones de propósito general para activar 8 diferentes programas macro en el controlador Omni LTe. Cuando se configure un Controlador de Casa como un controlador de teclado de 8 botones de propósito general, debe asignársele un número de unidad entre el primero y el último número de una habitación (es decir, 2-7, 10-15, 18-23 o 26-31). Cuando está configurado como un controlador de teclado de 8 botones, deben crearse programas en el controlador Omni LTe para que el indicador LED que está detrás de cada botón funcione.

Acerca de Vizia RF Z-Wave

El Vizia RF Z-Wave es un protocolo de red inalámbrico utilizado para controlar dispositivos de iluminación y termostatos con comunicación.

Los productos de la serie Vizia RF ofrecen avanzadas características tales como escenarios de iluminación y comunicaciones bidireccionales.

Formato VIZIA RF Z-Wave

El formato Vizia RF Z-Wave es una estructura definida para la asociación, programación y operación de todos los dispositivos de iluminación Vizia RF y Z-Wave de su casa.

Cada "Código de Casa" que se configure para usar el formato Vizia RF Z-Wave consiste de 2 habitaciones con hasta 8 dispositivos Vizia RF y/o Z-Wave en cada habitación. El Omni LTe controla hasta 4 habitaciones (32 dispositivos Vizia RF Z-Wave en total) Cada dispositivo Vizia RF Z-Wave tiene su propia identificación, ID de Nodo (1-232).

Acerca de las habitaciones

Cada "habitación" de iluminación Vizia RF Z-Wave consiste de 8 números de unidad consecutivos, comenzando en la Unidad 1 (es decir, Habitación 1 = Unidades 1-8, Habitación 2 = Unidades 9-16, Habitación 3 = Unidades 17-24 y habitación 4 = Unidades 25-32). Cada habitación puede consistir de un máximo de 8 dispositivos Vizia RF y/o Z-Wave, configurados como sigue:

- Hasta 7 dispositivos de iluminación Vizia RF o Z-Wave (para el control de hasta 7 cargas de iluminación en una habitación o zona)
- 1 o más controladores de pared

El primer número de unidad de cada habitación (es decir, 1, 9, 17 y 25,) está reservado para el control de la habitación. El nombre de esta unidad debe reflejar el nombre de la habitación (por ejemplo, cocina, salón grande, teatro, etc.). Los dispositivos de iluminación Vizia Rf o Z-Wave no pueden asociarse con estos números de unidad.

Si se utilizan uno o más controladores de pared, el primero de ellos debe configurarse como el primer número de unidad del grupo (es decir, Unidad 1); los controladores de pared adicionales pueden usarse configurando cada uno en cualquier número de unidad no utilizado para el grupo (es decir, Unidades 2-8).

Utilizando una consola, pantalla táctil u otra interfaz con Omni LTe, la habitación puede apagarse (todas las cargas del grupo son apagadas), encenderse (todas las cargas del grupo son encendidas), o configurarse según uno de los 4 escenarios de iluminación (A-D).

Acerca de X-10

El Omni LTe controla las luces y electrodomésticos enviando comandos por el cableado eléctrico existente a interruptores, tomacorrientes, receptáculos y módulos especiales, colectivamente llamados como X-10. Cada módulo (o grupo de módulos) es asignado a un código de casa y un número de unidad de tal forma que el Omni LTe puede controlar cada módulo individualmente. Cuando un módulo escucha el comando proveniente del Omni LTe para su código de casa y número de unidad, éste ejecuta el comando.

Hay 2 diferentes formatos X-10: Estándar X-10 (atenuación predeterminada) y X-10 extendido (nivel extendido)

Cualquier modulo que sea compatible con X-10 trabajará con el Omni LTe. Los módulos vienen en varios tipos.

Códigos De Casa

Omni LTe puede controlar hasta 32 dispositivos de iluminación y electrodomésticos. Cada dispositivo (interruptores, módulos y teclados) tienen su propio número de unidad (1-32). El código de casa Omni LTe por grupos de dispositivos, consiste de 16 números consecutivos, comenzando por la Unidad 1.

Cada Código de Casa puede ser configurado para diferente formato de protocolo de iluminación y puede coexistir en un sistema Omni LTe, tanto como estén en códigos de casa separados. Sin embargo, diferentes dispositivos de iluminación no pueden compartir el mismo Código de Casa, por ejemplo:

Código de Casa 1 (Unidades 1-16) = LLC
Código de Casa 2 (unidades 17-32) = Vizia RF

Números de Unidad

El sistema Omni LTe tiene 88 números de unidad en total. Éstos consisten de números de unidad de módulos de iluminación LLC, Vizia RF, X-10, números de unidad de salida de voltaje y números de unidad de marcadores internos.

Números de unidad Omni LTe	Números de unidad Módulo/ Salida
1 - 16	Habitaciones 1 y 2 LLC o Vizia RF, Unidades UPB ID 1-16, ID de Nodos 1-16 Vizia RF, o módulos X-10 Números de unidad 1 – 16 (Código de casa X)
17 - 32	Habitaciones 3 y 4 LLC o Vizia RF, Unidades UPB ID 17-32, ID de Nodos 17-32 Vizia RF o Salidas de voltaje X-10, módulos de números de unidad 1 – 16 (código de casa X+1)
33 - 40	Salidas de voltaje (1-8), totalmente configurables
41 - 88	Marcadores internos
	“X” representa el ajuste del código de casa en el controlador Omni LTe

Desplazamiento a Través de los Nombres

El Omni LTe almacena los nombres de Unidades, Zonas, botones, Códigos, Temperaturas y Mensajes de forma que usted no tenga que recordar que la “UNIDAD 5” es la “LUZ TRASERA” y que la “ZONA 1” es la “PUERTA PRINCIPAL”. En general, en cualquier momento que usted introduzca un número de unidad, zona, botón, código, temperatura o mensaje, puede presionar la tecla de flecha hacia abajo para mostrar su nombre y a continuación utilizar las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para desplazarse a través de la lista de los otros nombres. Esto es cierto cuando está introduciendo comandos y programando la consola. Solamente los elementos que tienen nombre se muestran en una pantalla táctil OmniTouch.

Control de Unidades

El menú de control se utiliza cuando se están controlando luces y electrodomésticos. Para entrar en el menú de control, desde el nivel superior de la pantalla o desde el menú principal, presione la tecla “1” en el teclado de consola. El Omni LTe mostrará automáticamente el primer elemento con nombre en esa lista. La tecla de flecha hacia abajo puede usarse entonces para desplazarse por la lista y la tecla “#” se utiliza para seleccionar el controlador. Si se conoce se número del controlador específico, introdúzcalo seguido de la tecla “#” o desplácese hacia arriba y hacia abajo entre los controladores que tienen nombre.

Después de seleccionada la unidad, presione la tecla “#”. En la consola se mostrará:

Controlando la Iluminación LLC de una Habitación

Living Room
0=OFF 1=ON 2-5=A-D ↓

Living Room
6=SET #=STA ↑

- Presione 0 para apagar la habitación seleccionada (todas las cargas de iluminación de la habitación se apagan).
- Presione 1 para encender la habitación seleccionada (todas las cargas de iluminación de la habitación se encienden).
- Presione 2 (A) para ajustar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles previamente ajustados para el Escenario A.
- Presione 3 (B) para ajustar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles previamente ajustados para el Escenario B.

- Presione 4 (C) para ajustar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles previamente ajustados para el Escenario C.
- Presione 5 (D) para ajustar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles previamente ajustados para el Escenario D.
- Presione 6 para ajustar un escenario de iluminación para todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada (Encender, A-D).
- Presione “#” (STATUS) para ver el estado actual de la habitación

Configurando Escenarios de Iluminación en Habitaciones LLC

Los escenarios de iluminación se crean configurando los niveles de luz de los dispositivos de iluminación LLC de una habitación. Cada dispositivo LLC de una habitación puede almacenar hasta 4 escenarios de iluminación diferentes previamente configurados (Escenarios A-D) y un Escenario “Encendido” (niveles de iluminación previamente configurados para cada dispositivo cuando se enciende la habitación). Para configurar un escenario de iluminación utilizando la consola Omni, ajuste todos los dispositivos LLC de la habitación en los niveles de iluminación deseados. Los niveles de iluminación deseados (0% - 100%) pueden establecerse manualmente en el interruptor o enviando comandos desde el Omni LTe. Después de establecidos los niveles de iluminación deseados, presione la tecla “6” para guardar los nuevos “niveles de luz” para cada dispositivo de la habitación seleccionada.

Living Room SET
1=ON 2-5=A-D

Cuando se transmite el comando de ESCENARIO (ya sea utilizando un controlador de Habitación o mediante el Omni LTe), cada dispositivo LLC de la habitación especificada aumentará o se atenuará hasta su nivel pre configurado para el escenario seleccionado.

Cada escenario de iluminación puede ajustarse o cambiarse fácilmente también usando los botones pulsadores del controlador de habitación de 6 Botones LEVITON UPB™, de la forma siguiente:

Paso	Operación
1	Presione el pulsador deseado del controlador de habitación de 6 Botones LLC UPB™ para activar el escenario actual (nivel de iluminación previamente ajustado) de cada uno de los dispositivos LLC.
2	Utilice el interruptor de balancín de cada Interruptor atenuador de pared UPB™ para establecer el nivel de iluminación deseado o envíe comandos desde el Omni LTe.
3	Presione el botón pulsador del controlador de habitación de 6 Botones LEVITON UPB™ cinco (5) veces rápidamente.
4	Cada Interruptor Atenuador de Pared UPB™ hará parpadear su carga de iluminación una vez para indicar que se ha configurado el nuevo nivel.

Controlando Cargas de Iluminación Individuales en una Habitación LLC o Unidades UPB

Para controlar cargas de iluminación individuales en una habitación, utilice la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse por la lista de unidades. Cuando se muestre la unidad presione la tecla “#”. Para cargas de iluminación LLC/UPB, la consola mostrará:

LR Sconce
0=OFF 1=ON 2=DIM 3=BRT ↓

LR Sconce
4=LVL 6=LED 9=TIM #=STA ↑

- Presione 0 para apagar la carga de iluminación seleccionada.
- Presione 1 (ON) para encender la carga de iluminación seleccionada.
- Presione 2 (DIM) para atenuar la unidad seleccionada (pasos 1-9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).

- Presione 3 (BRT) para aumentar el brillo de la unidad seleccionada (pasos 1-9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Presione 4 (LVL) para ajustar el nivel de iluminación deseado de la unidad seleccionada (0%100%).
- Presione 6 (LED) para encender o apagar el LED que está detrás del botón especificado en un teclado de 6 u 8 botones de propósito general
 - Especifique 1-8 para controlar el LED detrás de los botones 1-8 respectivamente, a continuación seleccione "0" (Apagado) o "1" (Encendido).
- Presione 9 (TIM) para temporizar la unidad seleccionada (Encender, Apagar, Atenuar, Aumentar brillo).
 - Los comandos temporizados pueden ser desde 1-99 segundos o 1-18 horas.
- Presione "#" (STA) para ver el estado exacto de un dispositivo UPB. Cuando se presiona la tecla "#", el Omni LTe envía un mensaje "Petición de Estado" hacia el dispositivo seleccionado para solicitar su estado actual. Entonces se muestra el estado exacto.

LR Sconce
STATUS 67%

Nota: Cuando se recibe una señal UPB por la línea de alimentación, el estado del dispositivo se actualizará automáticamente.

Controlando Vizia RF Z-Wave

Es imprescindible que cada unidad tenga nombre. Si una unidad no tiene nombre, no se mostrará en la lista de habitaciones y cargas que pueden controlarse. La única excepción es para controladores adicionales de pared. Si le ha asignado un ID de Nodo a una Unidad, pero no le asigna un nombre, el Omni LTe la interpretará como un controlador de pared, de modo que los mensajes Vizia RF desde dicho controlador de pared no serán ignorados.

Control de una Habitación de Iluminación Vizia RF Z-Wave

Living Room
0=OFF 1=ON 2-5=A-D ↓

Living Room
6=SET #=STA ↑

- Presione 0 (OFF) para apagar la habitación seleccionada (todas las cargas de iluminación de la habitación se apagan).
- Presione 1 (ON) para encender la habitación seleccionada (todas las cargas de iluminación de la habitación se encienden).
- Presione 2 (A) para configurar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles previamente ajustados para el Escenario A.
- Presione 3 (B) para configurar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles previamente ajustados para el Escenario B.
- Presione 4 (C) para configurar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles previamente ajustados para el Escenario C.
- Presione 5 (D) para configurar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles previamente ajustados para el Escenario D.
- 6 Ajustar (SET) no se usa con la iluminación Vizia RF Z-Wave
- Presione "#" (STA) para ver el estado actual de la habitación.

Control de Cargas de Iluminación Individuales en una Habitación Vizia RF Z-Wave

Para controlar cargas de iluminación individuales en una habitación, utilice la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse por la lista de unidades. Cuando se muestre la unidad presione la tecla “#”. Para cargas de iluminación Vizia RF Z-Wave, la consola mostrará:

LR Sconce
0=OFF 1=ON 2=DIM 3=BRT ↓

LR Sconce
4=LVL 5=RMP 9=TIM #=STA ↑

- Presione 0 (OFF) para apagar la carga de iluminación seleccionada.
- Presione 1 (ON) para encender la carga de iluminación seleccionada.
- Presione 2 (DIM) para atenuar la unidad seleccionada (pasos 1 – 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Presione 3 (BRT) para aumentar el brillo de la unidad seleccionada (pasos 1 – 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Presione 4 (LVL) para ajustar el nivel de iluminación deseado de la unidad seleccionada (0%-100%).
- 5 (RMP) no se usa con iluminación Vizia RF Z-Wave
- Presione “9” para definir el tiempo de la unidad seleccionada (Encendido, Apagado, Atenuar, Aumentar brillo).
 - Los comandos temporizados pueden ser desde 1-99 segundos, 1-99 minutos o 1-18 horas.
- Presione “#” (STA) para ver el estado del dispositivo.

Nota: Cuando una señal Z-Wave es recibida, el Omni LTe automáticamente actualiza el estado del dispositivo.

Controlando Unidades X-10

Entry Lights
0=OFF 1=ON 2=DIM 3=BRT ↓

Entry Lights
4=LVL 9=TIM #=STA ↑

- Presione 0 (OFF) para apagar la unidad seleccionada.
- Presione 1 (ON) para encender la unidad seleccionada.
- Presione 2 (DIM) para atenuar la unidad seleccionada (pasos 1–9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Presione 3 (BRT) para aumentar el brillo de la unidad seleccionada (pasos 1–9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Presione 4 (LVL) para ajustar el nivel de iluminación deseado de la unidad seleccionada (0%-100%).
- Presione “9” (TIM) para definir el tiempo de la unidad seleccionada (Encender o apagar). Los comandos temporizados pueden ser desde 1-99 segundos, 1-99 minutos o 1-18 horas.
- Presione “#” (STA) para ver el estado actual del dispositivo.

Comandos Temporizados

Los comandos temporizados permiten que unas unidades se enciendan o se apaguen por un período de tiempo específico. La unidad puede encenderse durante 1-99 (minutos o segundos) o 1-18 horas, después apagarse o apagarse durante 1-99 (minutos o segundos) o 1-18 horas, entonces encenderse.

Las unidades de iluminación (1-32) pueden también atenuarse o hacer que aumenten su brillo durante un período de tiempo específico. La unidad puede atenuarse en 1 a 9 pasos durante 1-99 (minutos o segundos) o 1-18 horas, después aumentar su brillo al nivel anterior, o aumentar su brillo en 1 a 9 pasos durante 1-99 (minutos o segundos) o 1-18 horas, entonces atenuarse hasta su nivel anterior.

Para introducir un comando temporizado, debe primero introducir la unidad que desea controlar. Desde el menú de control, introduzca el número de la unidad (o desplácese hasta ella usando las teclas del flecha), a continuación presione la tecla “#”.

Para introducir un tiempo, presione la tecla “9”. Antes de introducir algún dígito, la tecla “#” puede usarse para conmutar entre minutos, segundos y horas. Después de seleccionar, introduzca un tiempo (1-99 para segundos y minutos, 1-18 para horas). Una vez introducido el tiempo, el menú de control se muestra de nuevo con los tiempos especificados.

Por ejemplo:

```
Entry Lights For 2H  
0=OFF 1=ON 2=DIM 3=BRT ↓
```

Estado de una Unidad

Para ver el estado de una unidad, presione la tecla “#” desde el menú de control. Se mostrará el último comando junto con cualquier tiempo (hh:mm:ss) que reste en un comando temporizado.

```
Entry Lights 1:22:10  
STATUS ON
```

En este punto, se puede introducir una de las opciones de menú o se pueden presionar las teclas “*” o “#” para mostrar de nuevo el menú.

Nota: Cuando se recibe una señal, el estado de la unidad se actualizará automáticamente.

Marcadores Internos

La forma más fácil de definir un marcador es referirse como un “relé virtual”. Un marcador puede estar en uno de tres estados diferentes, encendido, apagado o ajustado a un valor entre 0 y 255. Si un marcador tiene un valor de 1-255, se considera que está encendido. Si un marcador tiene un valor de 0, se considera que está en apagado. Los marcadores son una poderosa herramienta de programación que pueden usarse de varias formas para cumplir rutinas de programación avanzadas. Cualquier marcador puede usarse como un contador. Los contadores pueden incrementarse, disminuirse o ajustarse a un valor específico (0 a 255).

Cuando un contador se disminuye hasta cero, se ejecuta el macro “When Unit Off” (“Cuando Unidad Apagada”). Un contador no alcanzará un valor inferior a cero. Sin embargo, el contador se volcará de 255 a 0 cuando haya un incremento. El macro “When Unit Off” se ejecutará cuando se vuelque el contador. Esto permite que dos contadores se configuren en cascada para formar un contador mayor.

Cuando el contador se incrementa desde 0 hasta 1, se ejecutará el macro “When Unit On”. Esto le permitirá ejecutar un comando cuando el marcador se incremente (conteo ascendente) desde cero.

El comando Set (Ajustar) se usa para ajustar el contador a un valor entre 0 y 255. Cuando el contador se ajusta en cero o cuando cambia desde cero utilizando el comando Set, no se ejecutan macros. Esto permite reiniciar un contador sin ejecutar macros o programas asociados con el conteo del contador hasta cero. Ponga el valor del marcador en encendido o en apagado para hacer que se ejecute el macro asociada. Cuando el marcador se apaga, el valor se ajusta a cero (0). Cuando el marcador se pone en encendido, su valor se ajusta a uno (1). El contador se considera en encendido para condiciones de programas si es distinta de cero (1-255).

La marcadores pueden apagarse, encenderse, disminuirse, incrementarse, ajustarse y temporizar en encendido/apagado.

Control de las Salidas

El Omni LTe tiene ocho salidas que pueden usarse para conmutar relés. Las salidas 1-8 se controlan como Números de Unidades 33-40, respectivamente. Si la Bocina Interior está configurada como salida de "Propósito General", el Número de Unidad 41 es usado para controlar la salida. Si la Bocina Exterior está configurada como salida de "Propósito General", el Número de Unidad 42 es usado para controlar la salida. En esta configuración, los Números de Unidad 41 y 42 no deben usarse como "marcadores".

Estas salidas de tensión de 12 VCD están conectadas directamente al Omni LTe y no a través de un módulo. Si tiene algo conectado a estas salidas, tal como un sistema de aspersion, su concesionario le explicará esta operación. Las salidas no se les puede aumentar el brillo ni atenuarse y **no** son afectadas por los comandos todo encendido (ALL ON) ni todo apagado (ALL OFF).

Todo Encendido / Todo Apagado

El menú Todo Encendido/Todo Apagado se usa para encender y apagar todos los números de unidades especificados en los Códigos de Casa.

Nota: Los dispositivos UPB no son afectados por los comandos del Omni LTe "todo encendido" ni "todo apagado". Para alcanzar esta funcionalidad, sugerimos lo siguiente:

UPB: Programe un enlace (Link) hacia cada dispositivo que responderá a un programa de comandos "Todo encendido" y "Todo apagado" del Omni LTe. Por ejemplo:

En cada interruptor UPB que responda a "todo encendido" y "todo apagado", programe un Link (en este ejemplo se usa LINK 50) que irá al 100 % cuando se active (encendido). Escriba los siguientes programas en el controlador Omni LTe:

```
WHEN ALL ON: LINK 50 ON  
WHEN ALL OFF: LINK 50 OFF
```

Desde el nivel superior de la pantalla o desde el menú principal, presione la tecla 4 "TODO" (ALL) del teclado de la consola.

```
ALL  
0=OFF 1=ON 3=LINK
```

Todas las Luces Encendidas

Ante el llamado TODOS (ALL), presione la tecla "1" (LUCES ENCENDIDAS). La consola emitirá un pitido y se enviará un comando que encenderá todas las unidades X-10 y Vizia RF especificadas así como las Habitaciones LLC. Los Módulos de Dispositivos X-10 no responden cuando se envía el comando Todas las Luces Encendidas. Ambos Códigos de Casa responden al comando Todo Encendido por estar predeterminado de fábrica.

NOTA: La función Todo Encendido puede cambiarse si así se desea – **Vea** ajuste Misceláneos, Todo Encendido Todo Apagado.

Todo Apagado

Ante el llamado TODO, presione la tecla "0". La consola emitirá un pitido y se enviará un comando que apagará todas las unidades X-10 y Vizia RF especificadas, así como las Habitaciones LLC. Todos los Códigos de Casa responden al comando Todo Apagado por estar predeterminado de fábrica.

NOTA: La función Todo Apagado puede cambiarse si así se desea – **Vea** ajuste Misceláneos, todo encendido todo apagado.

Enlaces UPB (Links)

En una red UPB, todas las operaciones de control se hacen utilizando Links. El Omni LTe puede transmitir y recibir hasta 250 Links por la red UPB. Los links se usan para "conectar" lógicamente eventos en uno o más dispositivos

para acciones en uno u otros dispositivos más. Cuando dos o más dispositivos diferentes comparten un Link común, se dice que están “vinculados” entre sí. Ahora pueden comunicarse entre ellos utilizando la línea de alimentación empleando el Link como un identificador común en todas sus comunicaciones.

La potencia de los Links es que usted puede “vincular” más de dos dispositivos entre sí. Por ejemplo, un botón pulsador de controlador de teclado puede vincularse a cuatro Interruptores de Pared UPB permitiendo que la simple opresión de ese botón pulsador active las cuatro luces para que vayan a los niveles predeterminados o absolutos. Además, los Interruptores de Pared UPB permiten que asocie con cada Link un nivel de iluminación predeterminado y valores típicos de atenuación

Activando y Desactivando Links (enlaces)

Un comando UPB especial llamado “Link On” (activar) se utiliza para ordenar a todos los dispositivos que tengan el mismo Link, que vayan a sus niveles de iluminación predeterminados a los valores típicos pre ajustadas.

Por ejemplo, en nuestro ejemplo de “Todo Encendido” y “Todo Apagado”, cuando se transmite “Link 50 On” por el Omni LTe, cada Interruptor de Pared UPB con Link 50 irá al 100% para alcanzar el efecto “Todo Encendido”. Pueden transmitirse otros comandos “Link On” (activar) que provoquen que el Interruptor de Pared “1” vaya al nivel deseado a un valor típico de atenuación especificado y que el Interruptor de Pared “2” vaya a un nivel diferente a un valor típico de atenuación distinto. La capacidad de enviar más de un dispositivo a su nivel preseleccionado a valor típico de atenuación preestablecido con un único comando se conoce como activación de un Link. De la misma manera, presionando un pulsador en un Teclado de 6 botones o de 8 botones se puede enviar el comando “Link On” (activar).

Un comando UPB especial llamado “Link Off” (desactivar) se utiliza para ordenar a todos los dispositivos que tengan el mismo Link que vayan al 0% a su valor típico pre ajustado. Por ejemplo, en nuestro ejemplo de “Todo prendido” y “Todo apagado”, cuando se transmite “Link 50 Off” por el Omni LTe, cada Interruptor de Pared con Link 50 irá al 0% para alcanzar el efecto “Todo apagado”.

Ajustando un Link (Escenarios de Iluminación)

Los escenarios de iluminación son creados mediante la pre configuración de niveles de luz y valores típicos en uno o más dispositivos UPB que se “activan” y “desactivan” mediante un comando Link o presionando un botón en un Teclado de 6 botones o de 8 botones.

Cada Interruptor de Pared UPB puede mantener hasta dieciséis diferentes niveles de luz preseleccionados (0% - 100%) que pueden “vincularse” al Omni LTe o a un botón pulsador de un Teclado de 6 botones o de 8 botones.

El Omni LTe puede “establecer” cada uno de los 250 posibles Links. El comando “Link Set” se utiliza para configurar escenas de iluminación para un grupo de iluminación. Para establecer un “escenario de iluminación” usando el Omni LTe, ajuste todos los Interruptores de pared UPB con el Link pre configurado a los niveles de iluminación deseados. Los niveles de iluminación deseados pueden establecerse manualmente en el interruptor o por un comando emitido desde el controlador de la serie Omni LTe. Después de establecidos los niveles de iluminación deseados, el comando “Link Set” puede transmitirse por el Omni LTe para guardar los nuevos “niveles de luz” para cada dispositivo pre configurado con el Link especificado.

Botones

Una funcionalidad poderosa del Omni LTe es la capacidad de programar **Botones**. Un Botón (también conocido como macro) es un número del teclado que se programa para ejecutar una serie de comandos cuando se presiona. Los Botones se usan para programar funciones que sean específicas para su casa y estilo de vida.

Usando un botón puede activar varios comandos a la vez. Puede personalizar 32 botones con nombres descriptivos. Los siguientes son algunos ejemplos de botones programados.

Salir al trabajo (Botón 1)

- Apagar todas las luces
- Ajustar el termostato en modo de ahorro de energía
- Armar el sistema de seguridad en modo ausente (Away)

Ir a dormir (Botón 2)

- Apagar todas las luces

- Atenuar luces exteriores 20% para alargar la vida de los focos y reducir consumo.
- Armar el sistema de seguridad en el modo noche (Night)

Cena para dos (Botón 3)

- Atenuar las luces del comedor y sala
- Encender la luz del porche
- Apagar todas las luces de las recamaras
- Atenuar la luz del estudio
- Encender el estéreo
-

Para activar un botón pre programado, desde el nivel superior de la pantalla o desde el menú principal, presione la tecla "3" (BTTN) en el teclado de consola. Seleccione el botón (macro) que se va a activar usando las teclas de flecha para desplazarse por una lista de botones, seguido de "#".

Para una conveniencia adicional, los botones de evento se activan automáticamente cuando cambia los modos de seguridad, o cuando las zonas de seguridad se abren y se cierran. Esta poderosa funcionalidad le permite configurar su sistema de forma tal que las funciones de control se realicen cuando active su sistema de seguridad (tales como el apagado de todas las luces y programar la temperatura mínima del sistema de HVAC). Se pueden utilizar contactos de puerta y detectores de movimiento para encender automáticamente las luces y a continuación apagarlas unos pocos minutos después que la persona ha salido, todo esto solamente si está oscuro.

Control de Temperatura

Su Omni LTe puede controlar las temperaturas de su sistema de calefacción y enfriamiento, monitorizar la temperatura exterior y detectar temperaturas altas y bajas en situaciones especiales. También se puede controlar la temperatura de otros electrodomésticos, tales como un calefactor de baño o un ventilador de techo.

El menú de temperatura se usa para controlar Termostatos de Comunicación Omnistat, Módulos ahorradores de energía programables y Sensores de Temperatura. El estado de cada uno de éstos puede mostrarse también en la consola.

Los Termostatos de Comunicación Omnistat y el Módulo Ahorrador de Energía Programable (PESM) proporcionan ahorros de energía, confort y comodidad mediante el ajuste del sistema HVAC a la temperatura adecuada basándose en si usted está en la casa, está durmiendo, está ausente o de vacaciones. De la misma manera, la temperatura puede ser informada o ajustarse a través de cualquier teléfono. Una funcionalidad de alarma por helada causará una marcación telefónica si la temperatura cae por debajo de un nivel predeterminado.

Los Termostatos de Comunicación Omnistat son termostatos digitales de calefacción y enfriamiento que pueden controlarse por el usuario y por control remoto. Hay modelos para sistemas de calefacción y enfriamiento de simple etapa convencional (gas o eléctrico), bombas de calor y etapa múltiple. Todos los modelos ofrecen capacidad de programación, operación independiente y comunicación robusta hacia el sistema Omni LTe.

Termostatos de comunicación Omnistat

Las siguientes acciones de control se permiten en los Termostatos de Comunicación Omnistat:

- Establecer puntos de ajuste de calefacción
- Establecer puntos de ajuste de enfriamiento
- Establecer modos del sistema (Apagado / Calefacción / Enfriamiento / Automático)
- Ajuste de la ventilación (Encendida / Automática)
- Fijar encendido y apagado

NOTA: No todas las acciones son aplicables a todos los tipos de termostatos.

Para entrar en el menú de temperatura, desde el nivel superior de la pantalla o desde el menú principal, presione la tecla "5" (TEMP) en el teclado de consola.

Se le pedirá la primera zona de temperatura nombrada (es decir, planta superior). La zona de temperatura puede especificarse introduciendo el número de la zona de temperatura seguido de la tecla “#” o se pueden utilizar las teclas de flecha para desplazarse a través de la lista de las zonas de temperatura. Presione la tecla “#” cuando se muestre la zona de temperatura deseada.

Presione la tecla “0” para seleccionar todos los Termostatos. Existe una manera simple de transmitir a todos los termostatos en su sistema el nuevo ajuste de Calefacción o Enfriamiento o cambiar el modo del sistema, del ventilador o el modo de fijación. Las zonas de temperatura 1-4 son para termostatos Omnistat y Coolmaster.

TEMPERATURE:
ENTER TEMP ZONE 0=ALL ↓

Después de presionar la tecla “#” se muestra un menú apropiado para el tipo de zona de temperatura. Para temperaturas en grados Celsius, presione la tecla “#” antes de introducir la temperatura para que el número sea negativo. La temperatura en Celsius puede especificarse también en rangos de 0.5 grados, si se introducen tres dígitos numéricos. El tercer dígito añade un 0.5 a los primeros dos dígitos, si es distinto de cero. Si es necesario, anteponga un cero.

Para termostatos caliente/frío:

Upstairs
1=MODE 2=HEAT 3=COOL ↓

Upstairs
4=FAN 5=HOLD #=STAT ↑

Para cambiar el modo del sistema en un termostato, presione la tecla “1” (MODE). Entonces se mostrará un menú que presenta opciones apropiadas para ese tipo de termostato.

Para termostatos caliente/frío con cambio automático:

Upstairs MODE
0=OFF 1=HEAT 2=COOL ↓

Upstairs MODE
3=AUTO ↑

Para cambiar el ajuste de la temperatura, presione 2 (HEAT) para calefacción, 3 (COOL) aire acondicionado o 2 (TEMP) como corresponda:

Upstairs HEAT
ENTER TEMPERATURE:

Upstairs COOL
ENTER TEMPERATURE:

Upstairs TEMP
ENTER TEMPERATURE:

Introduzca la temperatura deseada presionando la tecla “#”.

El control del ventilador en un termostato puede conmutarse entre Encendido y Automático seleccionando el “4” (FAN) en el menú de temperatura:

Upstairs FAN
0=AUTO 1=ON

Los termostatos pueden conmutarse entre el modo de espera y el modo de funcionamiento normal. Mientras está en el modo de espera, el termostato no responde a los cambios de temperatura programados pero en vez de esto,

mantiene la temperatura a su valor ajustado actual. El termostato regresará entonces a su operación programada una vez que se quita el modo de espera.

El menú de espera se usa para controlar el estado de la espera de un termostato. El menú de espera se introduce seleccionando "5" en el menú de temperatura. A través de este menú usted puede activar y desactivar el modo de fijación.

Para termostatos caliente/frío, el menú mostrado será:

Upstairs HOLD
0=OFF 1=ON

Active o desactive el modo de espera seleccionando 0 (OFF - apagado) o 1 (ON - encendido) respectivamente

Para un termostato de caliente/frío, el estado muestra la temperatura actual, los puntos de ajuste de calefacción y enfriamiento, si el modo de espera está activado, el modo del sistema y la selección Encendido/Automático del ventilador.

Upstairs TEMP: 78
HEAT: 70 COOL: 78 ↓

Upstairs
MODE: AUTO FAN: AUTO ↑

Si el modo de espera está activado, se indicará "HOLD" (ESPERA):

Upstairs HOLD
MODE: AUTO FAN: AUTO ↑

Para un termostato de calefacción o enfriamiento, el estado muestra la temperatura actual, los puntos de ajuste de calefacción y enfriamiento, si el modo de espera está activado, el modo del sistema y la selección Encendido / Automático del ventilador.

Upstairs TEMP: 71
HEAT: 70 ↓

Upstairs
MODE: HEAT FAN: AUTO ↑

Módulos Ahorradores De Energía Programables (PESM)

El PESM se usa cuando se tiene cualquier termostato, que no sea un termostato Omnistat y le gustaría controlar su sistema de calefacción y enfriamiento con el sistema Omni LTe. El PESM consiste en un sensor de temperatura y un relé de control, colocados dentro de un pequeño gabinete que se monta cerca de un termostato del sistema central de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC). El PESM le permite al Omni LTE leer la temperatura de la zona que controla el sistema de HVAC. Cuando usted está ausente o durmiendo, el PESM puede configurarse para que la temperatura derive hacia valores más elevados o más bajos y reducir el tiempo de operación, y por lo tanto ahorrar energía.

El PESM proporciona una función de ahorro de energía. Cuando el ahorro de energía está activado, el sistema HVAC se ajusta de manera tal que se permita que la temperatura aumente o disminuya dentro de un nivel de ahorro de energía. Cuando el ahorro de energía está desactivado, su termostato opera normalmente. Su termostato debe ajustarse a la temperatura de confort deseada. Solamente cuando el ahorro de energía está activado, se le permite a la temperatura desviarse de su ajuste de termostato normal.

Hay tres temperaturas asociadas con cada PESM:

Temperatura – esta es la temperatura del aire leída por el PESM.

Temperatura de Calefacción – cuando el ahorro de energía esté activado, se permitirá que la temperatura del aire disminuya por debajo de esta temperatura.

Temperatura de Enfriamiento – cuando el ahorrador de energía esté activado, se permitirá que la temperatura del aire aumente hasta esta temperatura.

En los PESM se permiten las siguientes acciones de control:

- Activar y desactivar el Ahorro de Energía
- Activar y desactivar el Ahorro de Energía durante un tiempo específico
- Establecer el punto de ajuste de la calefacción
- Establecer el punto de ajuste del enfriamiento

Puede activar y desactivar el ahorro de energía, utilizar un encendido/apagado temporizado y cambiar las temperaturas de Calefacción y de Enfriamiento desde la consola o por teléfono. También se pueden programar comandos de modo que ocurran según una programación en el horario o por evento, tal como el cambio del modo de seguridad. Por ejemplo, el sistema puede configurarse para activar el ahorro de energía y ajustar la temperatura de ajuste mínima de la calefacción en 18 grados Celsius y la temperatura de ajuste mínima de enfriamiento en 28 grados Celsius cuando el sistema de alarma se ponga en el modo Ausente. Otro programa puede desactivar el ahorro de energía (para retomar la operación normal del sistema HVAC) a las 4:30 P.M. los días entre semana para que la temperatura de la casa sea confortable cuando usted llegue. Se podrían establecer diferentes temperaturas de ajuste mínimas para el modo Noche.

Para ajustar su termostato para ahorro de energía, ajústelo en el modo adecuado y fije la temperatura que desea.

NOTA: Su sistema de calefacción y enfriamiento estará siempre desactivado si ajusta su termostato en el modo desactivado. El PESM no puede activarlo de nuevo. El PESM no puede hacer que su sistema enfríe por debajo del ajuste de enfriamiento del termostato ni que caliente por encima del ajuste de la calefacción del termostato.

Acciones de control para los **sensores de temperatura:**

- Establecer el punto de ajuste inferior
- Establecer el punto de ajuste superior

Para entrar en el menú de temperatura, desde el nivel superior de la pantalla o desde el menú principal, presione la tecla “5” (TEMP) en el teclado de consola. Se le pedirá la primera zona de temperatura nombrada (por ejemplo, planta superior). La zona de temperatura puede especificarse introduciendo el número de la zona de temperatura seguido de la tecla “#” o se pueden utilizar las teclas de flecha para desplazarse a través de la lista de las zonas de temperatura. Presione la tecla “#” cuando se muestre la zona de temperatura deseada.

TEMPERATURE ZONE:
ENTER TEMPERATURE ZONE ↓

Después de presionar la tecla “#” se muestra el menú apropiado para el tipo de zona de temperatura.

Para módulos Ahorradores de Energía:

Upstairs
0=OFF 1=ON 2=HEAT ↓

Upstairs
3=COOL 4=TIME #=STAT ↑

Para sensores de temperatura:

Upstairs
2=LOW 3=HIGH #=STAT

Para establecer un punto de ajuste de temperatura, presione “2” (HEAT - Caliente) o “3”(COOL - Frío).

Para temperaturas en grados Celsius, presione la tecla “#” antes de introducir la temperatura para que el número sea negativo. La temperatura Celsius puede especificarse también en rangos de 0.5 grados, si se introducen tres dígitos

numéricos. El tercer dígito añade un 0.5 a los primeros dos dígitos, si es distinto de cero. Si es necesario, anteponga un cero.

En adición a los cambios para el punto de ajuste, un ahorrador de energía puede ser encendido o apagado. Puede ser encendido o apagado para una duración específica.

Para Desactivar el ahorro de energía, seleccione “0” (apagado). Para Activar el ahorrador de energía, seleccione “1” (encendido). Para Activar o Desactivar el ahorrador de energía por una duración específica, seleccione “9” antes de seleccionar Activar o Desactivar. Introduzca el tiempo según lo descrito en Control – Comandos de Unidad.

Downstairs
0=OFF 1=ON 2=HEAT ↓

Downstairs
3=COOL 9=TIME #=STAT ↑

ENTER TIME
MINUTES (1-99) #=H/M/S

Downstairs FOR 15M
0=OFF 1=ON ↓

El estado actual de una zona de temperatura puede visualizarse seleccionando la tecla “#” del menú principal de temperatura. La visualización del estado difiere y depende del tipo de zona de temperatura.

Cuando haya terminado, presione dos veces la tecla “*” para regresar a la pantalla de máximo nivel

NOTAS IMPORTANTES:

- Existe un tiempo mínimo de 3 minutos para la activación y desactivación de los PESM, destinado a impedir un ciclo muy rápido de arranque y parada del compresor de su HVAC. Si el PESM acaba de activar o desactivar su HVAC, esperará 3 minutos antes de cambiarlo, aunque en la pantalla cambie.
- Si cambia la temperatura de ajuste mínimo de Calefacción o Enfriamiento en el PESM, el sistema asegurará que siempre haya al menos una diferencia de dos grados Celsius entre las temperaturas de Calefacción y Enfriamiento alterando las otras temperaturas de ajuste mínimas según sea necesario.
- Los PESM **NO** son afectados por los comandos “Todo prendido” ni “Todo apagado”.

Alarmas por Helada

Los termostatos y los PESM pueden usarse también para informar de condiciones potenciales de helada antes de que puedan ocurrir daños en las tuberías y los electrodomésticos. Cuando cualquier Termostato o PESM detecta una temperatura por debajo de los 4 grados Celsius, se activa una alarma. La alarma no se borrará hasta que la temperatura exceda de los 7 grados Celsius.

Cuando se inicia una alarma, se activará el biper de la consola y se iniciará una secuencia de marcación de alarma después del retardo de marcación normal. Pueden utilizarse las marcaciones por voz y por comunicador digital. La marcación por voz seguirá el orden de marcación según se especifica en configuración de la marcación. El comunicador digital informará el Código de Alarma por Helada a la Estación Central.

La alarma sonora no se activa en las alarmas por helada (esta función debe ser activada por su instalador).

Temperatura Interior y Exterior

El Sensor de Temperatura modelo 31A00-1 se utiliza para medir las temperaturas desde -17°C a 49°C y el Sensor de Temperatura de Rango Extendido 31A00-7 se usa para la detección de temperaturas desde los -40°C hasta los 49°C. Éste presenta un nuevo sensor de temperatura de alta precisión que no necesita calibración.

La temperatura puede usarse para activar programas para el control de temperaturas interiores y en áticos, garajes, invernaderos, sótanos, bodegas de vino, refrigeradores y congeladores. La temperatura puede visualizarse en la

consola u decirse por el teléfono. También se puede informar, registrar, alertar o generar una alarma si la temperatura alcanza condiciones de helada o si se va por encima del punto de ajuste superior o cae por debajo del punto de ajuste inferior programado en el sistema.

Las zonas de temperatura exterior tienen una temperatura Superior e Inferior asociadas con ellas que pueden utilizarse con propósitos de control. Un ejemplo de esto, es programar el sistema para activar la calefacción del baño si la temperatura exterior cae por debajo de los 7°C. Las temperaturas Superior e Inferior se cambian de la misma manera que en un PESM.

Cuando un sensor de temperatura se selecciona de la lista de dispositivos de temperatura, puede establecer un punto de ajuste "Inferior" y "Superior" para la activación de programas o alarmas. Introduzca la temperatura deseada y a continuación la tecla "#".

Upstairs
2=LOW 3=HIGH #=STAT

Para temperaturas negativas (-1° a -40° Fahrenheit), presione la tecla "#" antes de introducir la temperatura para que el número sea negativo. Una temperatura en grados Celsius puede especificarse también en incrementos de 0.5 grados, si se introducen tres dígitos numéricos. El tercer dígito añade un 0.5 a los primeros dos dígitos, si es distinto de cero. Si es necesario, anteponga un cero.

Control de Temperatura de Electrodomésticos

Se pueden controlar electrodomésticos (tales como un ventilador de techo) usando un Control Avanzado Programable (ACP, por sus siglas en inglés) del Omni LTE. Por ejemplo, el ventilador de techo puede programarse para encenderse si la temperatura sube por encima de la temperatura Superior

Los puntos de ajuste para zonas de temperatura se cambian de igual forma que los PESM, sin embargo, el control de encendido/apagado del ventilador de techo se realiza en la opción 1 del menú. Use el número de unidad del ventilador para prenderlo o apagarlo. El PESM o el sensor de temperatura modelo 31A00 y el ventilador de techo están vinculados por un programa de evento de botón

Alarmas por Temperatura

Los sensores de temperatura pueden usarse para señalar que una temperatura (en una habitación especial como un invernadero o un enfriador de vinos) ha subido o descendido demasiado. Si la temperatura de esta zona se va por encima del punto de ajuste Superior o por debajo del punto de ajuste Inferior, el pitido de la consola se activa (las sirenas interiores y exteriores no se activan) y se llamará a la estación central o al marcador por voz.

Los puntos de ajuste Superior e Inferior se cambian según está descrito para el PESM. Utilice el número de zona a la que está conectado el sensor de temperatura en vez del número de unidad.

NOTA: El ajuste de la temperatura Superior o Inferior en 0 lo pone fuera de servicio.

Humedad

El sensor de Temperatura y Humedad para Interiores y Exteriores modelo 31A00-2 y 31A00-8 se utiliza para la medición de la temperatura interior y/o informar la humedad relativa desde 0 hasta 100 por ciento o para la medición de la temperatura exterior y/o informar la humedad relativa exterior.

Pueden establecerse los límites superior e inferior para tomar acciones (ejemplo, encender el ventilador del baño, hacer funcionar el acondicionador de aire en el modo des humidificación, encender el deshumidificador en el modo de calefacción, etc.) o informar condiciones de humedad elevada o baja en casas, invernaderos, bodegas de vino, enfriadores, humidificadores, etc. El control de la humedad es particularmente útil para combatir el crecimiento de moho en zonas vulnerables de la casa, tales como baños, sótanos, áticos, etc.

El nivel de humedad (0-100%), así como los ajustes de la humedad inferior y superior, pueden verse y modificarse utilizando el menú de temperatura. Para entrar en el menú de temperatura, desde el nivel superior de la pantalla o desde el menú principal, presione la tecla "5". La zona de humedad puede especificarse introduciendo el número de la zona seguido de la tecla "#" o se pueden utilizar las teclas de flecha para desplazarse a través de la lista de las zonas de temperatura y humedad. Presione la tecla "#" cuando se muestre la zona de temperatura deseada.

INDOOR: HUMI: 75
LOW: 10 HIGH: 90

Estado

La función estado se usa para visualizar el estado de varios elementos del sistema. Para entrar en el menú de estado, desde el nivel superior de la pantalla o desde el menú principal, presione la tecla "6" en el teclado de consola.

```
STATUS  
1=CTRL  2=ZONE 3=SUN  ↓  
  
4=TEST  5=TEMP 6=ENERGY ↑
```

1 = UNIDADES DE CONTROL

El menú de Control del Estado le permite visualizar y desplazarse a través del estado de cada unidad de control y para configurar los dispositivos LLC y UPB. Para entrar en el menú de Unidad, desde el menú de Estado, presione la tecla "1" en el teclado de la consola y mostrará:

```
DEN LAMP  
STATUS OFF           ↓
```

Puede introducir un número de unidad para comenzar la visualización del estado de esa unidad o simplemente presione la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de la lista de unidades. La visualización del estado es como se muestra en el apartado Control, excepto que ahora las teclas de flecha pueden usarse para continuar desplazándose entre unidades.

```
Porch Light       00:24:19  
LAST COMMANDED ON   ↓
```

También puede verificar el estado y el tiempo restante de duración (si queda alguno) de cualquier Unidad.

En este punto, puede presionar la tecla "#" para controlar la unidad como está descrito en el apartado Control de Unidades o presione "# #" para configurar un dispositivo LLC o UPB.

Nota: Solamente los dispositivos UPB™ fabricados por "HAI by Leviton" (denominados genéricamente como dispositivos LLC) pueden configurarse usando un Omni LTe. Se pueden utilizar otros dispositivos UPB™, pero no pueden configurarse usando Omni LTe, deben configurarse utilizando una computadora ejecutando el software de configuración UPB™ UPStart.

Configuración de Dispositivos LLC

Los dispositivos LLC pueden configurarse usando una consola Omni o una pantalla táctil OmniTouch conectada al Omni LTe. Cuando se configuran dispositivos LLC, se programa en ellos la información siguiente:

- ID de Red (ID de Red UPB configurada en el Omni LTe)
- Nombre de la red (Iluminación LEVITON)
- ID de Unidad (Número de Unidad de la respectiva unidad)
- Nombre de la Unidad (el cual es la descripción de nombre dada a la unidad respectiva en el Omni LTe)
- Nombre de la Habitación (cuando se usan LLC, se utiliza el nombre de la primera unidad del respectivo grupo; de lo contrario se utiliza el número de habitación)
- Links (cada dispositivo de cada habitación se programa con 6 Links consecutivos, comenzando con Link 1; por ejemplo, cada dispositivo de la Habitación 1 se programa con los Links 1-6, la Habitación 2 se programa con los Links 7-12, etc.)
- Otra información de configuración

Cuando se configuran dispositivos LLC utilizando una consola Omni o una pantalla táctil OmniTouch, a cada dispositivo (número de unidad) debe asignársele primero un nombre en el controlador de la serie Omni. Se recomienda que configure primero su Omni LTe (nombrando todas las unidades LLC) usando el software PC Access de LEVITON y a continuación descargue la información al controlador Omni LTe.

Configuración de Dispositivos LLC Usando una Consola Omni

Para configurar dispositivos LLC desde una consola Omni, utilice el menú de Estado. Para entrar en el menú de estado, desde el nivel superior de la pantalla o desde el menú principal, presione la tecla “6” (STATUS) en el teclado de consola.

```
STATUS
1=CTRL 2=ZONE 3=SUN ↓
```

Presione “1” (CTRL) para visualizar el estado actual de cada unidad y para configurar el dispositivo LLC que esté asignado a cada una. La consola mostrará:

```
Porch Light
STATUS OFF ↓
```

Puede introducir un número de unidad para visualizar la unidad seleccionada o simplemente presione la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de la lista de unidades nombradas.

Cuando se muestre la unidad deseada, ponga el dispositivo LLC seleccionado en el Modo de Configuración (**Vea-** Modo de Configuración para Dispositivos LLC) y a continuación presione dos veces “#” (es decir, ##). La pantalla le proporcionará un estado de configuración paso a paso. Al terminar, la pantalla muestra:

```
CONFIGURE Porch Light\
COMPLETED
```

Una vez concluido, presione la tecla “#” para regresar a la visualización de estado y seleccionar su próxima unidad (dispositivo). Ponga el próximo dispositivo LLC seleccionado en el Modo de Configuración (**Vea-** Modo de Configuración para Dispositivos LLC) y a continuación presione la tecla “#” dos veces para configurar el dispositivo seleccionado.

Configuración de Dispositivos LLC Usando una Pantalla táctil OmniTouch

Para configurar dispositivos LLC desde una pantalla táctil OmniTouch, presione el icono “Control” en la Página de Inicio. Seleccione la unidad deseada en la caja de la lista de control para mostrar el diálogo de la unidad. Ponga el dispositivo LLC seleccionado en el modo de Configuración (**Vea-** Modo de Configuración para Dispositivos LLC) y a continuación presione el botón “Config”.

La pantalla le proporcionará el estado de configuración paso a paso. Una vez terminado, presione el icono de Salida (Exit).

Modo de Configuración para dispositivos LLC

Para configurar Interruptores de Pared y Atenuadores LLC UPB™, ponga el dispositivo en modo de Configuración de la manera siguiente:

Paso	Operación
1	Presione el interruptor de balancín rápidamente 5 veces.
2	El Interruptor de pared o el Atenuador LLC UPB™ hará destellar su carga de iluminación una vez así como su LED azul para indicar que está en el Modo de Configuración. Nota: El interruptor saldrá automáticamente del Modo de Configuración después de 5 minutos. Para salir manualmente del Modo de Configuración, presione el interruptor rápidamente 2 veces.

Para configurar el Controlador de Habitación de 6 Botones LLC UPB™, ponga el dispositivo en Modo de Configuración de la manera siguiente:

Paso	Operación
1	Mantenga presionados simultáneamente los botones pulsadores “ON” y “OFF” durante al menos 3 segundos.
2	Todos los indicadores LED parpadearán para indicar que el Controlador de Habitación de 6 Botones LLC

<p>UPB™ está en el Modo de Configuración.</p> <p>Nota: El Controlador de Habitación de 6 botones saldrá automáticamente del Modo de Configuración después de 5 minutos. Para salir manualmente del Modo de Configuración, mantenga presionados simultáneamente los pulsadores “ON” y “OFF” durante al menos 3 segundos.</p>
--

Para configurar el Controlador de Casa de 8 Botones LLC UPB™, ponga el dispositivo en Modo de Configuración de la manera siguiente:

Paso	Operación
1	Mantenga presionados simultáneamente los pulsadores “1” y “8” durante al menos 3 segundos.
2	<p>Todos los indicadores LED parpadearán para indicar que el Controlador de Casa de 8 Botones LLC UPB™ está en el modo de configuración.</p> <p>Nota: El Controlador de Casa de 8 botones saldrá automáticamente del modo de configuración después de 5 minutos. Para salir manualmente del modo de configuración, mantenga presionados simultáneamente los pulsadores “1” y “8” durante al menos 3 segundos.</p>

Nota: Cuando el Omni LTe termine la configuración del dispositivo saldrá automáticamente del modo de configuración y regresará a su operación normal.

2 = ZONA

El menú de estado de zona le permite visualizar y desplazarse por los estados de cada zona de entrada. Para entrar en el menú de Zona, desde el menú de Estado, presione la tecla "2" en el teclado de la consola. El sistema mostrará:

```

Front Door      SECURE
ZONE 1          ↓

```

Puede introducir un número de zona para comenzar la visualización del estado con la zona, o simplemente presione la tecla de flecha hacia abajo para comenzar con la primera zona. Las teclas de flecha pueden usarse para continuar desplazándose entre zonas. Para cada zona, la pantalla mostrará el nombre y el número de la zona, así como el estado actual de la misma:

3 = SOL CÁLCULO AUTOMÁTICO DEL (AMANECER / ANOCHECER)

El sistema calcula automáticamente cada día la hora de la salida y puesta del sol. Desde el menú de Estado, presione la tecla “3” (SUN - SOL) en el teclado de la consola para mostrar las horas calculadas del amanecer, anochecer y la temperatura exterior (si está instalado el sensor de temperatura exterior).

```

Sunrise: 6:00 AM   Temp
Sunset:  5:58 PM   85

```

4 = TEST (PRUEBA DE DIAGNÓSTICO DEL SISTEMA)

La prueba de diagnóstico realizado por el Omni LTe le permite verificar el estado de la batería, el teléfono, el circuito de timbre, el fusible auxiliar y las lecturas de bucle de la zona de seguridad. La pantalla se actualiza 3 veces por segundo, aunque las lecturas reales se toman 10 veces por segundo. Para entrar en el menú Test, desde el menú de estado, presione la tecla "4" (TEST) en el teclado de la consola.

La primera visualización muestra la lectura actual de la batería y el estado de la línea telefónica. Cuando se entra por primera vez en el modo de estado se inicia una prueba de la batería. La nueva lectura de la batería se actualiza diez segundos después. También se muestra el límite de batería baja.

El estado del teléfono consiste en dos partes separados por “/”. La primer parte muestra el estado actual de la línea telefónica:

ONHK - colgado **OFFHK** - descolgado
RING - Timbre sonando **DEAD** - Línea de teléfono muerta

La segunda parte muestra cómo el Omni LTe está utilizando actualmente la línea telefónica

IDLE - NO SE ESTÁ USANDO LA LÍNEA TELEFÓNICA
LOCAL - ACCESO LOCAL
REMOTE - ACCESO REMOTO
VOICE - EN MODO DE MARCACIÓN DE VOZ
EMGACC - ACCESO DESPUÉS DE LA MARCACIÓN DE VOZ
DCM - EN MODO DE COMUNICADOR DIGITAL

BATTERY: 230 (LIMIT 200)
PHONE: ONHK/IDLE ↓

A continuación, la pantalla muestra la lectura A/D para el voltaje de la batería, el voltaje de la línea telefónica, la alimentación de CA, el timbre y el fusible:

BAT: 225 PHONE: 140
ACON: 82 BELL: 215 ★

FUSE: 222

★

La próxima serie de visualizaciones muestra la lectura analógica actual para cada entrada de zona de seguridad. Las visualizaciones muestran las lecturas para las zonas de la 1 a la 32.

1=147 2=148 3=147
4=146 5=146 6=147 ★

Hasta

31=148 32=147 ↑

Las lecturas normales para zonas están entre 137 y 157 cuando están seguras. Si las Zonas 1-4 están configuradas como zonas de Incendio o de Gas, las lecturas normales se encuentran entre 26 y 43 cuando están seguras. Cada lectura debe variar solamente por dos o tres unidades con respecto a su lectura estable promedio. Cuando se abre una puerta o una ventana, la lectura subirá hasta un valor que representa que esa zona está abierta.

Esta característica puede usarse para monitorizar la calidad del cableado y de los contactos de la zona. Si los números comienzan a desviarse de sus valores originales de cuando el sistema estaba nuevo, es posible que se estén desarrollando problemas que conducirán eventualmente a un problema o a falsas alarmas. Es recomendable registrar los valores de prueba de estado para futuras referencias.

5 = TEMPERATURA

El menú de Estado de Temperatura le permite visualizar y desplazarse por los estados de cada Termostato, PESM y sensor de temperatura. Para entrar en el menú de Temperatura, desde el menú de Estado, presione la tecla "5" en el teclado de la consola. El sistema mostrará

TSTAT 1 TEMP: 80 ↓
HEAT: 60 COOL: 82

Puede introducir un número de unidad para comenzar la visualización del estado de esa unidad o simplemente presione la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de la lista de zonas de temperatura. La visualización del estado es como se muestra en Control de Temperatura, excepto que ahora las teclas de flecha pueden usarse para continuar desplazándose.

TSTAT 1
MODE: AUTO FAN: AUTO ★

En este punto puede presionar la tecla "#" para controlar la zona de temperatura como está especificado en el apartado Control de Temperatura.

6= COSTO DE ENERGÍA

El menú de Estado de Costo de Energía le permite visualizar el índice de energía actualmente en uso.

ENERGY COST: MID

El costo de energía mostrará el nivel de energía, bajo (Lo), medio (MID) o crítico (CRIT)

Bitácora de Eventos

La bitácora de eventos registra los 250 Eventos significativos más recientes del sistema de seguridad (ocurrencias) y las condiciones de problemas del sistema. Cuando ocurre un evento nuevo, el más viejo se pierde.

Los siguientes eventos, junto con la hora y la fecha de su ocurrencia, se registran en la bitácora de eventos cuando suceden:

- Todos los eventos de armado y desarmado del sistema de seguridad (Apagado, Día, Noche, Ausente y vacaciones), así como el nombre de usuario.
- Todas las zonas excluidas o restauradas por el usuario y el nombre de usuario.
- Cualquier zona automáticamente excluida por el sistema.
- Cualquier desconexión de una zona por el sistema (anulaciones).
- Cualquier zona disparada mientras el sistema de seguridad está activado.
- Cualquier condición de problema (zona, batería, fusible, alimentación de CA o teléfono).
- La restauración de cualquier condición de problema (la condición de problema que dejó de existir).
- Cualquier Acceso Telefónico Remoto, Acceso Remoto Denegado o PC Access Remoto.

Mostrar Eventos

Para ver su registro de eventos, desde el nivel superior de la pantalla o desde el menú principal, presione la tecla "7" y a continuación introduzca su código. Se pueden usar las teclas de flecha para desplazarse por el registro de eventos, comenzando por el evento más reciente.

Cada entrada del registro de eventos muestra la hora y la fecha en la línea superior y una descripción del evento en la línea inferior:

7:15 PM 5/8
USER NAME AWAY

Para condiciones de problema, la bitácora de eventos mostrará el nombre de la zona y la condición específica de problema y "TROUBLE" ("PROBLEMA").

:

10:59 AM 5/8
BATTERY TROUBLE

Para restauraciones de problemas, la bitácora de eventos mostrará el nombre de la zona o la condición específica de problema y "TRBL RST" ("PROBLEMA RST"):

11:57 AM 5/8
BATTERY TRBL RST

El sistema registra cada acceso remoto. Un acceso telefónico remoto es cuando alguien llama al sistema desde una línea telefónica exterior. El acceso telefónico remoto también se registra si el sistema hace una llamada telefónica al exterior en respuesta a una alarma y la persona llamada introduce un código. La bitácora de eventos muestra el código utilizado para tener acceso remoto al sistema:

12:05 PM 5/8
USER NAME REM ACCESS

Un evento se registra después de tres intentos infructuosos de entrar en el sistema desde un teléfono remoto, el Omni LTe bloqueará el acceso telefónico remoto durante 1 hora para desalentar cualquier intento adicional de acceder al sistema. **Vea**- Control por Teléfono.

El acceso local al sistema usando un teléfono de la casa no se registra.

La bitácora de eventos también registrará cada vez que se use el software PC Access para acceder al sistema. La bitácora de eventos muestra el código utilizado para tener acceso al sistema y "PC ACCESS".

Mensajes

El menú de Mensajes se usa también para mostrar, registrar, borrar y enviar mensajes de texto, así como para decir y telefonar (marcar) sus mensajes de voz.

Para entrar en el menú de Mensajes, desde el nivel superior de la pantalla o desde el menú principal, presione la tecla "8" en el teclado de consola.

```
MESSAGE
1=SHOW 2=LOG 3=CLEAR   ↓
4=SAY 5=PHONE 6=SEND   ↑
```

Mostrar Mensaje

La tecla "1" (MOSTRAR) le permite mostrar los mensajes de texto seleccionados en el nivel superior de la pantalla de la consola. Este puede ser un recordatorio útil de eventos y ocasiones especiales.

```
TRASH NIGHT
ENTER MESSAGE           ↓
```

Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla "#" para ver dicho mensaje, o simplemente presionar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de una lista de mensajes. Presione la tecla "#" para ver el mensaje seleccionado:

```
Thu Oct 04, 01 4:06 PM
TRASH NIGHT
```

Cuando se muestra el mensaje, la consola emitirá 4 tonos y el LED de la consola parpadeará continuamente. Puede presionar la tecla "*" para reconocer que vio el mensaje. Esto provocará que el LED deje de parpadear, sin embargo, el mensaje permanecerá en la pantalla hasta que se borre manualmente o se borre por un programa.

Bitácora de Mensaje

La tecla "2" (LOG - Registro) le permitirá almacenar los mensajes de texto seleccionados en la bitácora de Eventos. Esto puede ser útil para darle seguimiento a las horas y fechas de eventos y ocurrencias.

Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla "#" para registrar dicho mensaje, o simplemente presionar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de una lista de mensajes. Presione la tecla "#" para registrar el mensaje seleccionado.

Borrar Mensaje

La tecla "3" (CLEAR - Borrar) le permite borrar el mensaje de texto seleccionado o todos los mensajes de texto de la pantalla de la consola.

```
TRASH NIGHT
ENTER MESSAGE 0=ALL ↓
```

Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla "#" para borrar dicho mensaje, o simplemente presionar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de una lista de mensajes. Presione la tecla "#" para borrar el mensaje seleccionado, o presione "0" y a continuación "#" para borrar todos los mensajes.

Decir Mensaje

Nota: Para Repetir un mensaje, debe estar instalado el Módulo de Audio Bidireccional LEVITON (con un altavoz).

La tecla 4 (SAY - Decir) le permite al controlador repetir el mensaje de voz seleccionado por un altavoz. Este mensaje de voz puede ser un recordatorio audible de eventos y ocasiones especiales.

Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla “#” para repetir dicho mensaje, o simplemente presionar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de una lista de mensajes. Presione la tecla “#” para repetir el mensaje seleccionado.

Mensaje por Teléfono

La tecla “5” (PHONE - Teléfono) le permite al controlador llamar al número telefónico seleccionado y repetir el mensaje de voz seleccionado.

PHONE NUMBER:

1-8

Seleccione un número telefónico (1-8) del menú de marcación y a continuación presione “#”:

SECURITY OFF

ENTER MESSAGE ↓

Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla “#”, o simplemente presionar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de una lista de mensajes. Presione la tecla “#” para marcar el número y decir el mensaje de voz seleccionado.

Envío de Mensaje (Pro-Link)

La tecla “6” (SEND - Enviar) le permite enviar cualquiera de los mensajes de texto a través del puerto serial Pro-Link. Primero se le solicita que especifique el puerto serial deseado.

SERIAL PORT:

1-5

Los puertos seriales integrados (J1-J5) en el controlador son asignados al Puerto serial 1 - Puerto serial 5, respectivamente.

A continuación, seleccione el mensaje para enviar. Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla “#” para enviar dicho mensaje, o simplemente presionar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de una lista de mensajes. Presione la tecla “#” para enviar el mensaje seleccionado.

MSGNAME

ENTER MESSAGE: ↓

Este mensaje se envía a través del puerto Pro-Link especificado exactamente como se introdujo en *Ajuste | Nombre | Mensaje*

Los caracteres de retorno de transporte y alimentación de línea no se añaden automáticamente al final. Para enviar controles ASCII como parte del mensaje, utilice el carácter “^” en él. Este carácter especifica que el próximo carácter se interpretará como un carácter de control ASCII, tal como “^M” para representar un retorno de transporte. Otras secuencias útiles serían “^J” para un carácter de alimentación de línea y “^G” para un carácter de señal audible. Para incluir en el mensaje un carácter “^” real, introdúzcalo dos veces, como en “^^”.

Cada mensaje puede contener hasta 15 caracteres de longitud. Para enviar un mensaje más largo, simplemente programe dos mensajes para enviarlos uno después del otro.

Pro-Link tiene también la capacidad de monitorizar el puerto serial para detectar los mensajes de texto entrantes. Cuando se recibe un mensaje de texto, Pro-Link busca a través de todos los 64 mensajes disponibles para detectar una coincidencia. Si se encuentra una, se activa el Comando de Programa (macro) correspondiente al mensaje coincidente.

Cuando se recibe un mensaje ASCII que tenga más de 15 caracteres, el Omni LTe sólo procesa los últimos 15 caracteres del mensaje.

Pro-Link determina que se ha recibido un mensaje cuando:

- Se han recibido uno o más caracteres seguidos por 100 ms de silencio
- Se reciben uno o más caracteres seguidos por un carácter de retorno de transporte
- Se reciben uno o más caracteres seguidos por un carácter de alimentación de línea

No es necesario introducir el retorno de transporte o la alimentación de línea como parte del nombre del mensaje.

CONTROL MEDIANTE EL TELÉFONO

Interfaz Telefónica

Su Omni LTe está equipado con una función integrada de respuesta telefónica que le permite a usted controlar y tener acceso al estado de su sistema desde cualquier teléfono de tonos.

El Omni LTe le llama a usted usando una grabación de una voz humana real, de manera que el sonido tiene una autenticidad increíble. usted envía comandos al Omni LTe usando las teclas de su teléfono de tonos. No hay cintas, discos ni otras partes móviles asociadas con las funcionalidades de voz y control, de forma que no hay necesidad de mantenimiento ni piezas que se desgasten.

Solamente los teléfonos de tonos trabajarán con el Omni LTe. Algunos teléfonos tienen selectores que le permiten elegir Pulsos o Tonos. Configúrelos en Tonos para trabajar con el Omni LTe.

NOTA: Hay dos teclas en su teléfono de tonos que son especiales. La tecla “#” (tecla de numeral, a la derecha del cero) y la tecla “*” (tecla de asterisco, a la izquierda del cero). usted utilizará estas teclas.

Teléfonos de Casa

Cada vez que usted descuelgue su teléfono de la casa, el Omni LTe también tomará la línea y escuchará para ver si detecta una tecla “#”. Si el Omni LTe no escucha la tecla “#” en los próximos 5 segundos, cuelga y deja de escuchar hasta la próxima vez que usted descuelgue su teléfono. Si oye cualquier tecla que no sea “#” mientras está escuchando, se desconecta de inmediato.

Si el Omni LTe escucha la tecla “#” dentro de los 3 segundos a partir del momento en que usted descolgó el auricular, toma el control de la línea telefónica y desconecta la línea de la compañía telefónica y comienza a hablarle. Cuando usted cuelga, sus teléfonos se reconectan a la línea de inmediato a la empresa telefónica.

Cuando el Omni LTe cuelgue o descuelgue, escuchará un ligero clic en su teléfono. Esto es normal. Para tener acceso al Omni LTe desde un teléfono de la casa: Descuelgue el auricular de cualquier teléfono de su casa que sea de tonos. Espere sólo un momento (alrededor de un segundo), a continuación presione la tecla “#” del teléfono.

Escuchará la voz que lee el menú, que le dice los comandos que están disponibles por el teléfono.

NOTA: Si su sistema está en el Modo Alta Seguridad, también debe introducir su código después de la tecla “#”. **Vea Modo Alta Seguridad.** En Instalaciones Certificadas por UL debe estar habilitado el Modo de Alta Seguridad.

Si se dispara el sistema de alarma, los teléfonos de la casa se desconectarán cuando el Omni LTe comience a marcar, para impedir que un ladrón interfiera en la línea haciendo un cortocircuito en un teléfono de la casa. En este caso, tendrá que desactivar el sistema en la consola.

Teléfonos Remotos

Usted puede llamar a su sistema desde cualquier teléfono con tonos y “hablarle” a su Omni LTe, exactamente como si estuviera en la casa, excepto que debe introducir su código (Maestro o Administrador) para tener acceso al Omni LTe.

Para llamar a su sistema desde cualquier teléfono de tonos, llame a su número. Después de 8 timbres (o cualquier cantidad que usted haya configurado en “Timbres antes de contestar”) su Omni LTe responderá y emitirá un tono. Vea- Ajustes de marcado. Presione los dígitos de su código en el teclado del teléfono. El primer dígito debe presionarse dentro de los 3 segundos posteriores al tono. Escuchará el menú.

Si escucha tres tonos después de introducir el código, el código que ha introducido es erróneo. Inténtelo de nuevo. Si comete un error mientras introduce el código, presione la tecla “#” e introduzca el código de nuevo. Puede realizar sólo tres intentos para introducir un código válido.

Un acceso remoto exitoso se registra en la bitácora de eventos como un acceso telefónico remoto, junto con la hora, la fecha de la ocurrencia y el número de código utilizado.

Hay una cantidad de parámetros de configuración que controlan lo que puede hacer desde un teléfono remoto cuando usted o cualquiera otra persona llama a su casa. **Vea-** Ajustes de marcado.

Acceso Telefónico Denegado – Bloqueo Remoto

El Omni LTe tiene una funcionalidad de bloqueo remoto para desanimar a los jovencitos (y a los adultos que actúan como ellos) de intentar acceder a su sistema. Si se introducen cuatro códigos no válidos, el sistema colgará y comenzará un período de bloqueo de una hora. Durante el período de bloqueo, el Omni LTe no responderá una llamada después de cualquier cantidad de timbres, lo cual debe desanimar al que llama.

Si ocurre un bloqueo, el evento Acceso Telefónico Denegado se registra en la bitácora de eventos junto con la hora y la fecha de su ocurrencia. El bloqueo de una hora no se aplica a los teléfonos de la casa. El bloqueo se elimina inmediatamente si se accede desde un teléfono de la casa al Omni LTe.

Método Alternativo

El Omni LTe tiene un método de acceso alternativo que puede ser más efectivo, especialmente cuando se llama desde larga distancia.

1. Llame al sistema y permita que el teléfono suene una o dos veces.
2. Cuelgue.
3. Espere alrededor de 10 segundos, pero llame al sistema de nuevo antes de 60 segundos. Este contestará el primer timbre y emitirá un pitido.
4. Introduzca su código

Menú Principal

Una vez que haya entrado con éxito en el controlador de la serie Omni, éste le leerá un menú de comandos.

WELCOME TO OMNI - PLEASE CHOOSE (BIENVENIDO A OMNI- POR FAVOR ELIJA):

- 1: CONTROL (CONTROL)
- 2: SECURITY (SEGURIDAD)
- 3: BUTTON (BOTÓN)
- 4: ALL (TODO)
- 5: TEMPERATURE (TEMPERATURA)
- 6: STATUS (ESTADO)
- 7: EVENT (EVENTO)
- 8: PHONE (TELÉFONO)
- 9: GOOD-BYE (ADIÓS)
- *: CANCEL (CANCELAR)
- 0: REPEAT (REPETIR)

Esto significa que si presiona “1” es para acceder a las funciones de control, “2” para seguridad, “3” para botón, etc. Presionando una de las teclas del teléfono se moverá a otro menú. Estos menús son los mismos menús de la consola. Palabras dentro de corchetes [] son sólo mencionadas si esa característica está en uso.

No tiene que esperar que el controlador termine de hablar. Una vez que esté familiarizado con los menús, simplemente pulse los números en el teléfono sin esperar. Siempre que presione un número, el Omni LTe dejará de hablar y entrará en la función que haya seleccionado. Si presiona una tecla que no está en el menú actual, escuchará 3 pitidos y se repetirá el menú.

Para que el Omni LTe no bloquee su teléfono, hay un tiempo de espera de 10 a 15 segundos que comienza después que el Omni LTe deja de hablar. Si no detecta ningún número procedente de su teléfono en un lapso de 10 a 15 segundos después de que deja de hablar, el Omni LTe colgará. Si usted está en un teléfono remoto y el controlador cuelga, debe llamarlo de nuevo. Si está en un teléfono de la casa, cuelgue, espere unos segundos y entonces descuelgue y presione la tecla “#”.

Para escuchar el menú principal otra vez, presione "0" en su teléfono. Para cancelar una operación presione '*'; escuchará "CANCEL" y un pitido para la cancelación de la operación.

Si comete un error, escuchará 3 pitidos y a continuación el Omni LTe leerá de nuevo cualquier menú en el que usted se encuentre.

1 – Control

Presione 1 del MENÚ PRINCIPAL para acceder al menú de CONTROL.

Si las descripciones de voz han sido programadas, después de un retraso de 3 segundos, el sistema comenzará a leer de la lista de unidades (el Omni LTe dirá el número de unidad y su descripción). El Omni LTe leerá 3 unidades, entonces dirá:

"PRESS POUND TO CONTINUE." (Presione numeral para continuar)

Si la tecla '#' es presionada, el Omni LTe leerá las siguientes 3 unidades y sus descripciones (si están programadas).

2- Seguridad

Presione 2 desde el MENÚ PRINCIPAL para acceder al menú de SEGURIDAD.

Desde el menú de Seguridad se puede armar el sistema (Día, Noche, Ausente, vacaciones, Día instantáneo y retraso nocturno) desarmar el sistema, y excluir y restaurar zonas.

Cuando se excluyen y restauran zonas, si las descripciones de voz se han programado, después de un retraso de 3 segundos, el sistema comenzará a leer de la lista de zonas. Si la tecla '#' es presionada, el Omni LTe comenzará a leer las siguientes 3 descripciones (si se programaron)

3 - Botón

Presione 3 desde el Menú Principal para acceder al menú de BOTÓN.

Si las descripciones de voz se han programado, después de un retraso de 3 segundos, el sistema comenzará a leer de la lista de botones (el Omni LTe dirá el número del botón y su descripción).

Lo Botones del usuario del 1 al 32 están disponibles desde el teléfono.

4- Todo

Presione 4 desde el Menú Principal para acceder al menú de TODO.

"ALL: PLEASE CHOOSE:" (Todo: por favor elija :)
0: ALL OFF (0: todo apagado)
1: ALL ON (1: Todo encendido)

5- Temperatura

Presione 5 desde el MENÚ PRINCIPAL para acceder al menú de TEMPERATURA. El Omni LTe dirá:

"TEMPERATURE: ENTER TEMPERATURE NUMBER, THEN POUND."
("Temperatura: ingrese número de temperatura, después numeral")

Si las descripciones de voz han sido programadas, después de un retraso de 3 segundos, el sistema comenzará a leer de la lista de termostatos y ahorradores de energía (el Omni LTe dirá la zona de temperatura y su descripción). El Omni LTe leerá 3 unidades, entonces dirá:

"PRESS POUND TO CONTINUE." (Presione la tecla numeral para continuar)

Si la tecla ' #' es presionada, el Omni LTe leerá las siguientes 3 zonas de temperatura y sus descripciones (si están programadas).

*Press the temperature zone you wish to control, then press #.
(Presione la zona de temperatura que desea controlar y presione la tecla numeral).*

Presione la tecla 0 para seleccionar todos los termostatos. Esta es una forma sencilla de transmitir los nuevos ajustes de Calefacción o Aire acondicionado o cambiar el modo del sistema, modo de ventilador, modo de espera de todos los termostatos del sistema.

Cuando se Selecciona un Termostato de Comunicación Omnistat:

"THERMOSTAT 1 - THERMOSTAT 1 - TEMPERATURE IS (TEMP)."
("Termostato 1 – Termostato 1 – La temperatura es (Temperatura)).

"PLEASE CHOOSE: (Por favor elija:)
1: MODE (MODO)
2: HEAT SETTING (AJUSTE DE CALEFACCIÓN)
3: COOL SETTING (AJUSTE DE AIRE ACONDICIONADO)
4: FAN (VENTILADOR)
5: HOLD (ESPERA)
#: STATUS (ESTADO)
*: CANCEL (CANCELAR)

- Si elige la tecla # (ESTADO) el Omni LTe leerá el estado actual del termostato, por ejemplo:

"TEMPERATURE IS (80), HEAT SETTING IS (60), COOL SETTING IS (75),
MODE IS (COOL), FAN IS (AUTO), HOLD IS (OFF)."
("La Temperatura es 27, ajuste de calefacción es 16, ajuste de aire acondicionado es 24, modo es (FRIO)
Ventilador está en (AUTOMÁTICO), Espera está en (APAGADO)")

Cuando un Ahorrador Programable de Energía (PESM, por sus siglas en inglés) es Seleccionado:

"ZONE 9 ENERGY SAVER - ENERGY SAVER IS (ON/OFF)."
("Zona 9 ahorrador de energía – ahorrador de energía está (apagado/encendido)")

TEMPERATURE IS (TEMP).
(" Temperatura es (Temperatura))

"PLEASE CHOOSE: (POR FAVOR ELIJA:)
0: OFF (APAGADO)
1: ON (ENCENDIDO)
2: HEAT SETTING (AJUSTE DE CALEFACCIÓN)
3: COOL SETTING (AJUSTE AIRE ACONDICIONADO)
9: TIMED (TEMPORIZADO)
#: STATUS (ESTADO)
*: CANCEL (CANCELAR)

- Si elige la tecla # (ESTADO) Omni LTe leerá el estado actual del PESM, por ejemplo

"ENERGY SAVER IS (ON): TEMPERATURE IS (80), HEAT SETTING IS (60), COOL SETTING IS (75)."
("AHORRADOR DE ENERGÍA ESTÁ (ENCENDIDO) TEMPERATURA ES (27) AJUSTE CALEFACCIÓN
(16) AJUSTE AIRE ACONDICIONADO ES (24)")

6- Estado

Presione 6 desde el MENÚ PRINCIPAL para acceder al menú de ESTADO.

Desde el menú de Estado, el Omni LTe reportará el Modo de Seguridad

Si todas las zonas están aseguradas y no hay problemas con el sistema, el Omni LTe reportará "Sistema Ok".

Si cualquier zona no está lista, en problema o excluida, el Omni LTe reportará el estado actual de esas zonas. Cualquier problema de sistema será también reportado.

Finalmente, el Omni LTe reportará la temperatura exterior (si es parte del sistema) y la hora y fecha actual.

7- Bitácora de Eventos

Presione 7 desde el MENÚ PRINCIPAL para acceder al menú de EVENTOS.

El Omni LTe leerá los últimos tres eventos. Presione la tecla ' 7 ' para leer 3 eventos más o ' * ' para cancelar.

8- Teléfono

Este comando le permite grabar y verificar la dirección. Si se cuenta con un Módulo de Audio Bidireccional LEVITON, este comando permite también localizar y escuchar en las instalaciones.

Presione 8 desde el MENÚ PRINCIPAL para acceder al menú de TELÉFONO.

"PHONE - PLEASE CHOOSE: [3 INTERIOR]
(TELÉFONO – POR FAVOR ELIJA: [INTERIOR])
8 PLAY ADDRESS, 9 RECORD ADDRESS, * CANCEL."
(8 REPRODUZCA DIRECCIÓN, 9 GRABE DIRECCIÓN, * CANCELAR)

Para reproducir la dirección actual presione la tecla 8.

Para grabar la dirección, presione la tecla 9 e ingrese el código Maestro.

"RECORD ADDRESS - [BEEP] ("GRABE LA DIRECCIÓN- [BIP]

Después del bip, grabe su nombre y dirección.

"ADDRESS IS: (Omni LTe PLAYS ADDRESS)."
"LA DIRECCIÓN ES: (Omni dirá la dirección)"

Nota: La dirección se usa solamente para la opción de marcado por VOZ.

Cuando se Usa un Módulo de Audio Bidireccional LEVITON:

Para hablar o escuchar a las instalaciones, presione la tecla 3.

"PLEASE CHOOSE: 2 TALK, 8 LISTEN, *: CANCEL."
("POR FAVOR ELIJA: 2 HABLAR, 8 ESCUCHAR, * CANCELAR)

- Si no se presiona ninguna tecla, el Omni LTe automáticamente cambiará a modo de escuchar.

Para hablar con alguien en las instalaciones presione la tecla 2.

Para escuchar a alguien en las instalaciones presione la tecla 8.

- Usted no puede hablar con alguien en las instalaciones en el modo escuchar y no podrá escuchar a alguien en las instalaciones mientras esté en el modo hablar.

9- Adiós

Presione 9 desde el MENÚ PRINCIPAL. El Omni LTe dirá, "ADIÓS" y colgará

Desde un teléfono de la casa, el tono de marcado regresará. Desde un teléfono remoto, escuchará un clic de que ha colgado. Es recomendable que presione 9 para terminar la llamada remota. Si usted No lo hace el Omni LTe colgará de cualquier forma después de 15 segundos.

Botón de Pánico por el Teléfono (#####)

Usted puede activar las teclas de Emergencia de Policía, solamente usando un teléfono de la casa, descolgando el teléfono y presionando la tecla “#” 6 veces. Esto activa inmediatamente la alarma sonora.

El primer “#” que presiona lo introduce en el sistema, como es usual, las 5 siguientes activan la alarma. Si ya está dentro del sistema, entonces sólo tiene que presionar 5 veces la tecla “#” para activar la alarma de emergencia. Para evitar la activación accidental de la funcionalidad de pánico por el teléfono, debe presionar la tecla “#” 5 veces, todas seguidas. Si hace una pausa de más de 2 segundos, o presiona otra tecla, se cancela la activación de pánico. El controlador de la serie Omni LTE dirá “CANCELAR”.

Nota: tenga presente que la funcionalidad del Botón de Pánico por el teléfono solamente trabaja si ya ha ingresado en el sistema. En una emergencia, si desea desactivar la alarma, simplemente descuelgue el teléfono y presione la tecla “#” hasta que suene la alarma. Tenga en cuenta que, en algunas circunstancias, puede ser más inteligente marcar el 911 o llamar directamente a su departamento de policía. Tenga en cuenta también que su teléfono estará inutilizable mientras que el Omni LTE esté haciendo una marcación.

Marcación de Emergencia

La marcación de emergencia consiste de dos partes diferentes: El “marcador digital” y el “marcador por voz”.

Marcador Digital

El marcador digital (también llamado “comunicador digital”) informa los eventos de alarma a una estación central o centro de monitorización. El marcador digital envía un mensaje codificado digitalmente al receptor y la computadora de la estación central. La computadora de la estación central envía su nombre, dirección y otra información a un operador humano quien notifica a las autoridades apropiadas.

Las comunicaciones digitales hacia una estación central son generalmente superiores a las comunicaciones de voz porque la estación central está siempre dotada de profesionales entrenados y virtualmente no hay oportunidades para malas interpretaciones.

El comunicador digital no marcará hasta que haya terminado el Retardo de Llamada. El retardo predeterminado es de 30 segundos. El retardo puede eliminarse o incrementarse hasta 45 segundos. Consulte con su instalador con respecto al Retardo de Llamada. Cuando está habilitada, si la alarma es cancelada antes de la expiración del Retardo de Llamada, no tendrá lugar ninguna transmisión. Si la alarma se cancela después de expirado el Retardo de Llamada, se transmitirán todas las activaciones de alarmas seguidas por un código de Cancelar.

El comunicador puede configurarse para enviar automáticamente un código de prueba a la estación central, diariamente o semanalmente. Esto verifica periódicamente que todo el sistema de monitorización trabaje bien.

Quando se utiliza el comunicador digital, todas las marcaciones de voz se retardarán cinco minutos a partir de la terminación del Retardo de Llamada para dar tiempo a que la estación central llame a las instalaciones. *Si se está utilizando el Módulo de Audio Bidireccional LEVITON, después de la transmisión de la alarma hacia la estación central el operador puede hablarle a las personas que están en las instalaciones y escuchar los sonidos de las mismas.*

Si el comunicador digital no puede comunicarse con éxito con la estación central, la consola mostrará una condición de *Problema con el Comunicador*.

Marcador por Voz

En instalaciones certificadas por UL, el Marcador por Voz es suplementario al Marcador Digital descrito anteriormente.

La funcionalidad de marcación por voz del Omni LTE es un sistema sofisticado que puede notificarle en la oficina, cuando está de vacaciones, a un localizador de bolsillo o a su vecino, un familiar y en algunos casos, a las autoridades locales.

Vea *Qué pasa cuando se activa la alarma, también Ajuste de Marcado.*

Cómo Trabaja el Marcador por Voz Omni LTE

Cuando se activan una alarma de robo, alarma de incendio, teclas de emergencia de policía, teclas de emergencia de incendio, teclas de emergencia auxiliar, alarma de gas, alarma d agua, alarma d temperatura o alarma de coacción, el marcador por voz busca en el Orden de Marcación para determinar cuáles números marcar y en cuál orden. Un Orden de Marcación puede tener hasta 8 entradas, permitiendo al marcador realizar hasta 8 llamadas. Si usted desea intentar dos veces con un número, dicho número puede introducirse dos veces en el orden de marcación.

El orden de los números a marcar pueden elegirse de los números de marcación 1-8.

Qué hace el Marcador por Voz del Omni LTE

Cuando se activa una alarma, el Omni LTE, esperará durante el Retardo de Llamada. Si su sistema es monitorizado por una estación central, será notificada primero. A continuación el marcador por voz llamará a los números según se describió anteriormente.

Si la alarma se desactiva en la consola mientras está en progreso una marcación por voz, la llamada será cancelada inmediatamente y el marcador por voz colgará. Si el número marcado está ocupado, o si todas las líneas están ocupadas, el marcador colgará inmediatamente e irá hacia el próximo número según el Orden de Marcación. El marcador esperará hasta 45 segundos después que termine de marcar para que una voz responda la llamada. Si no escucha una voz en ese tiempo, va hacia el próximo número. El marcador por voz responderá a las máquinas contestadoras.

Después que se haya marcado el último número del orden de marcación, el Omni LTE detiene la marcación y conecta de nuevo los teléfonos de la casa.

Qué hace el Marcador por Voz del Omni LTE

Cuando se activa una alarma, el Omni LTE, esperará durante el Retardo de Llamada. Si su sistema es monitorizado por una estación central, será notificada primero. A continuación el marcador por voz llamará a los números según se describió anteriormente.

Si la alarma se desactiva en la consola mientras está en progreso una marcación por voz, la llamada será cancelada inmediatamente y el marcador por voz colgará. Si el número marcado está ocupado, o si todas las líneas están ocupadas, el marcador colgará inmediatamente e irá hacia el próximo número según el Orden de Marcación. El marcador esperará hasta 45 segundos después que termine de marcar para que una voz responda la llamada. Si no escucha una voz en ese tiempo, va hacia el próximo número. El marcador por voz responderá a las máquinas contestadoras. Después que se haya marcado el último número del orden de marcación, el Omni LTE detiene el discado y conecta de nuevo los teléfonos de la casa.

Que Escuchará Si El Omni Lte Le Llama

Cuando conteste el teléfono y diga algo, el Omni LTE dirá alguna de las siguientes declaraciones, dependiendo del tipo de alarma:

- BURGLAR ALARM (Alarma contra robo)
 - FIRE ALARM (Alarma contra incendio)
 - AUXILIARY ALARM (alarma auxiliar)
 - TEMPERATURE ALARM (Alarma de temperatura)
 - WATER ALARM (Alarma de agua)
 - GAS ALARM (alarma de gas)
 - SILENT ALARM (alarma silenciosa)
- Y
- ADDRESS: (Su dirección)
 - PHONE NUMBER (su número telefónico)

El Omni LTE repetirá este mensaje dos veces.

Introducción del Código

En cualquier momento durante el mensaje usted puede introducir el código Maestro o de Administrador simplemente presionando los dígitos en el teclado de un teléfono de tonos. El Omni LTe dejará de hablar cuando escuche cualquier dígito proveniente de un teléfono de tonos. (Cuando está diciendo la dirección, el Omni LTe la dice completa antes de dejar de hablar).

Si introduce los códigos Maestro o de Administrador correctos, entrará en el sistema (un acceso telefónico remoto se registra en bitácora de eventos) y las marcaciones posteriores se cancelan.

Escuchará el estado del sistema, el cual describirá el tipo de alarma y las zonas disparadas, por ejemplo:

BURGLAR ALARM ACTIVATED: ZONE 1 - ENTRY EXIT - TRIPPED; ZONE 3 - DAY INTERIOR - TRIPPED:
(ALARMA CONTRA ROBO ACTIVADA: ZONA 1 – ENTRADA SALIDA – ACTIVADA; ZONA 3 –DÍA INTERIOR-
DISPARADA)

A continuación el Omni LTe leerá el Menú Principal como está descrito en Control Telefónico. Puede presionar 0 para escuchar el menú. En este punto usted tiene el control, como si hubiera llamado a su sistema.

Una estrategia a seguir si es llamado por su sistema es verificar el Estado ("6" en el teléfono) para ver en qué modo está el sistema y cuáles zonas fueron disparadas. Presione "*" para cancelar el modo de estado. Es posible que desee verificar el Registro de Evento ("7") para ver cuándo ocurrió cada evento. Presione "*" para salir del registro de eventos.

Ahora presione "9" (Adiós) para hacer que e Omni LTe. Cuelgue su teléfono y llame a sus instalaciones para asegurarse de que no fue alguien que olvidó su código. Si no, llame a la policía.

Si alguien desactiva correctamente el sistema mientras la persona llamada está dentro del sistema, entonces el mensaje de estado retornará a "SECURITY MODE IS OFF - SYSTEM OK" ("EL MODO DE SEGURIDAD ESTÁ DESACTIVADO – SISTEMA OK") como se describió en Control Telefónico.

Si ocurre un evento que tiene que ser informado (una alarma, una cancelación, etc.) mientras usted está hablándole a su controlador de la serie Omni, este le colgará para comunicar dicho evento a la estación central.

Acceso PC

El Omni LTe puede comunicarse con una computadora personal compatible con IBM (PC). La PC puede ser local (en la casa) o remota. La PC debe estar equipada con un módem o un puerto serial y ejecutando el software PC Access. El Omni LTe tiene un módem incorporado y se puede tener acceso a él por el teléfono o por una conexión serial directa (RS-232/RS-485 a través de un módulo de interfaz serial integrado u opcional). Si desea usar su PC para configurar, programar y verificar el estado de su Omni LTe, contacte a su distribuidor para tener el software apropiado para su PC.

Puerto Ethernet Integrado

El Puerto Ethernet (J6) permite que se conecte un dispositivo al Omni LTe a través de una red (es decir, Ethernet, Internet) utilizando un enlace seguro de comunicación cifrado. El puerto Ethernet transporta paquetes del nivel de aplicación que contienen mensajes del protocolo serial Omni-Link sobre IP.

Dirección IP, Número del Puerto y Clave de Cifrado del Controlador

La dirección IP local y el número de puerto del controlador establecen los parámetros de red local para el controlador Omni LTe. La clave de cifrado se utiliza para establecer una conexión privada y segura con el dispositivo conectado.

Estos aspectos de la configuración pueden asignarse y cambiarse solamente desde una consola Omni. Estos aspectos no pueden ser asignados ni cambiados a través de PC Access, aunque la dirección IP y el número del puerto pueden verse a través de dicho acceso – **Vea Ajustes Misceláneos**.

Conexiones Ethernet del Omni LTe

Para conectar el controlador a un concentrador, un conmutador (Switch) o un enrutador (router), utilice un cable de red estándar. Utilice un cable cruzado de red cuando conecte el controlador directamente a la tarjeta NIC en una computadora.

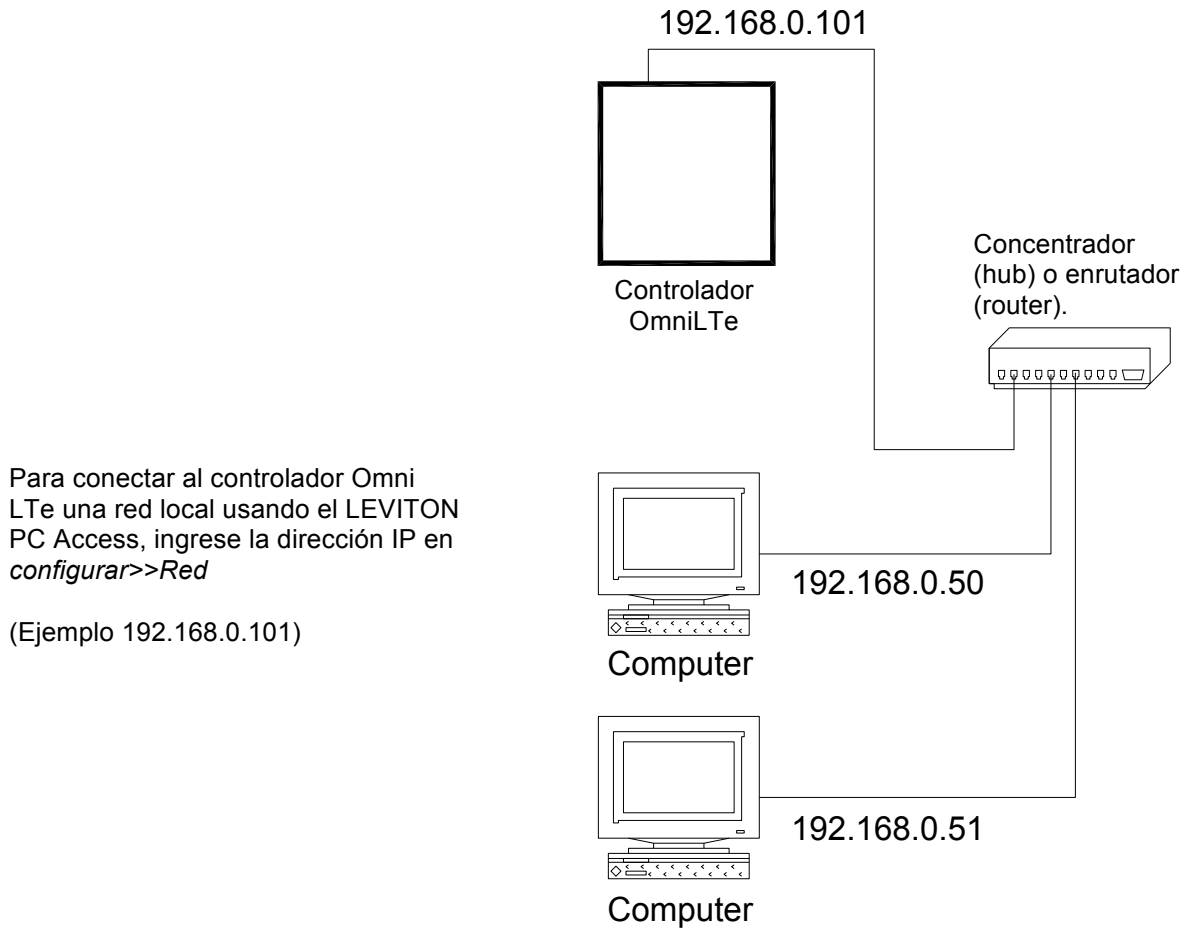
Cuando se conecte a un switch o router, el Reenvío de puerto debe estar configurado. El reenvío de puerto ajusta los servicios públicos en su red. El controlador Omni LTe escucha todas las comunicaciones IP/UDP y IP/TCP direccionadas a un número de puerto específico. El router enviará todas las comunicaciones al número de puerto especificado del controlador Omni LTe.

Conexión a la Red a Través de Pc Access

Para tener acceso al controlador por la red mediante PC Access:

1. Abra un archivo de cuenta Omni LTe.
2. Haga clic en Configurar >> Red
 - Si se está conectando desde la red local, introduzca la dirección IP del controlador bajo "Dirección IP o Nombre de Dominio de la red"
 - Si se está conectando desde Internet, introduzca la dirección IP pública (la forma en que usted se conecta a su red local a través de Internet) o el nombre del dominio (por ejemplo, www.homeauto.com).
3. Introduzca el número del puerto que está configurado para el controlador.
4. Seleccione la pestaña *Encryption (Cifrado)*. Introduzca las dos partes de la clave de cifrado como se visualiza en la consola.
5. Seleccione OK (Aceptar).
6. Haga clic en *Connect >> Network >> Connect* (Conectar>> Red>>Conectar). PC Access debe cambiar de "Off-Line" to "On-Line" ("Fuera de línea" a "En línea").

El elemento "Modem" en el menú principal se ha reemplazado por el elemento "Connect". El submenú debajo de "Connect" permite la selección de "Modem", "Serial" o "Network" ("Red").



Para conectar al controlador Omni LTe una red local usando el LEVITON PC Access, ingrese la dirección IP en *configurar>>Red*

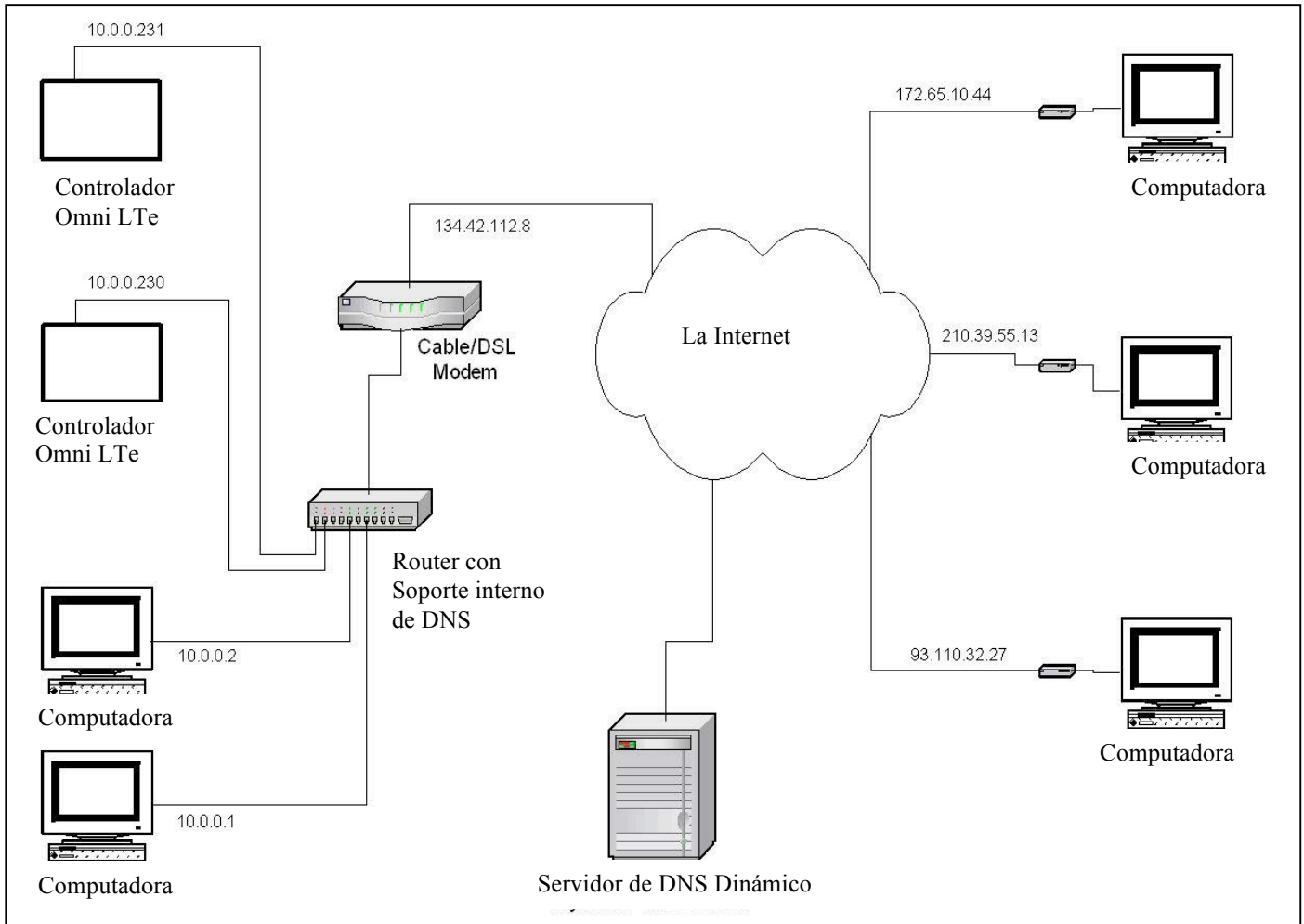
(Ejemplo 192.168.0.101)

Red Local

DNS Dinámico

Si el controlador está conectado a internet vía una dirección IP dinámica, para localizar y comunicarse con el controlador desde ubicaciones remotas por internet mediante el programa LEVITON PC Access, usted debe suscribirse a un DNS dinámico (Domain Name Service). Un DNS dinámico es un servicio que mapea su dirección IP y la cambia a un nombre de host estático (permanente), permitiéndole acceder a su controlador Omni LTe por internet usando su host name en lugar de una dirección IP.

Un programa de "cliente" (típicamente se suministra por su proveedor de DNS dinámico) se ejecuta en una PC en su red local y es usado para que automáticamente actualice su proveedor de DNS dinámico con su dirección IP actual. Varios fabricantes de router/switch han integrado un cliente de DNS dinámico en el firmware del router. Estos dispositivos trabajan con algunos proveedores de DNS dinámico, incluyendo servicios sin costo o comerciales. Estos dispositivos son especialmente benéficos porque pueden estar encendidos todo el tiempo, así que la actualización dinámica es siempre actual y un solo dispositivo (router/switch) se encarga de ella en la red local. Esto permite localizar y conectarse al controlador Omni LTe sin tener una PC en la red local encendida y ejecutándose.



Para conectarse a un controlador Omni LTe por internet usando el LEVITON PC Access, ingrese a la dirección IP del controlador bajo *Configurar>> Red* (esto es, 10.0.0.230)

Para conectarse a un controlador Omni LTe por internet usando el LEVITON PC Access, ingrese a la dirección IP publica bajo *Configurar>> Red* (esto es, 134.42.112.8)

Red de Área Local (LAN) / Red de Área Amplia (WAN)

CONFIGURACIÓN.

Configuración y Programación de Control Avanzada (ACP)

El menú de Configuración se utiliza para configurar parámetros de operación, programar su sistema para el control Automatizado de las funciones de seguridad usando el ACP, y dar texto y voz a todas sus zonas, unidades, botones, códigos, temperaturas y mensajes. Para entrar la menú de Configuración, desde el nivel superior de la pantalla o el menú principal, presione la tecla 9 (SETUP) en el teclado de la consola.

Al entrar en el modo de Configuración, lo primero que se le pedirá es introducir un código de seguridad:

```
SET UP  
ENTER CODE:
```

Un código Maestro se requiere para entrar al modo de Configuración.

```
SET UP  
1=CODES 2=TIME 3=PROG ↓  
  
4=DIAL 5=ARM 6=MISC  
7=NAMES 8=VOICE 9=SETUP↑
```

Configuración de Códigos.

El Omni LTe tiene 16 códigos de usuario, que usted puede asignar a usuarios del sistema. Todos los códigos de seguridad del Omni LTe tienen una longitud de 4 dígitos (0001 a 9999) y deben ser únicos. El controlador no permitirá la duplicación de ningún código de usuario incluyendo el Código de Coacción. usted puede, no obstante, introducir un "0000" para inhabilitar un código.

El código de Usuario 1 se asigna siempre a un código Maestro. A todos los otros usuarios debe asignárseles un código de seguridad con un nivel de autoridad, y horario en el que es válido el código.

Para configurar un código, presione la tecla "1" estando en el menú de Configuración. Use las teclas de flecha para desplazarse a través de los códigos.

```
CODE 2 :  
0000-9999 0000=DISABLE
```

El número de código existente no se muestra en la pantalla. Para cambiar el código, introduzca un número de cuatro dígitos y a continuación presione la tecla "#". Recuerde el número del código. Éste no se mostrará de nuevo.

Cuando introduzca un código que ya existe, la consola emitirá tres pitidos y la pantalla mostrará: "****INVALID CODE****" (CÓDIGO INVÁLIDO). Introduzca un código diferente.

Nivel de Autoridad

Presione la tecla (↓). Entonces se le pedirá un nivel de autoridad para ese código:

```
CODE 2 AUTHORITY: 3  
1=MSTR 2=MGR 3=USER *
```

AUTORIDAD	DESCRIPCIÓN
1 = Maestro	El código maestro tiene acceso a todo el sistema

2 = Administrador	Este código puede armar y desarmar el sistema durante un horario asignado. Puede acceder al menú principal si el sistema está en el Modo de Alta Seguridad y tiene privilegio de acceso telefónico.
3 = Usuario	Los usuarios solo pueden armar y desarmar el sistema durante un horario asignado. El acceso telefónico no es un privilegio.

Horario de Acceso

Después de que un nivel de autoridad se ha ingresado, se le solicitará los horarios de acceso. Puede activar/desactivar el horario de acceso para el código, el cual es el periodo de tiempo durante el cual es válido el código.

```
CODE 2 ON TIME:
8:00 AM MTWTF-- #=CHNG★
```

```
CODE 2 OFF TIME
5:00 PM MTWTF-- #=CHNG★
```

El horario y los días se cambian presionando la tecla '#'. Seleccione la tecla 1 para activar/desactivar el horario, se le pedirá ingrese un nuevo horario. AM/PM debe ser especificado para el horario si se usa el formato AM/PM de otra forma el horario ingresado debe ser 13:00-23:59. Cada elemento tiene su condición por defecto en su valor actual. Presione la flecha hacia arriba para seleccionar amanecer (AM) y la flecha hacia abajo para anochecer (PM).

```
CODE 2 (ON/OFF) TIME:
1=TIME 2=DAYS
```

```
TIME: 8:00 AM
HHMM ↑=RISE/AM ↓=SET/PM
```

Para modificar los días, presione la tecla '#' y después la tecla 2. Se le solicitará ingrese los días en los que el código será válido. Presione del 1 al 7 para Lunes a Domingo, 0 para nunca, 8 para los días entre semana y 9 para los fines de semana.

```
DAY(S): MTWTFSS
1-7=MON-SUN 0=NEVER
```

Código de Coacción

Si usted es obligado a desarmar el sistema contra su voluntad por un intruso, desactívelo como lo haría normalmente, pero utilice el Código de Coacción en vez del código normal. El sistema se desactivará normalmente. No sonarán las sirenas, ninguna luz parpadeará, pero el Omni LTe realizará una marcación silenciosa y dirá que se trata de una alarma silenciosa.

Para detener una marcación silenciosa, apague su sistema de seguridad presionando la tecla OFF, a continuación introduzca su código.

```
DURESS CODE:
0000-9999 0000=DISABLE↑
```

Ajuste de la Hora

Para ajustar la hora y la fecha, estando en el menú de Configuración, presione la tecla "2" (HORA).

```
TIME:
HHMM ↑=AM ↓=PM
```

Se le pedirá entonces que introduzca la hora y la fecha nuevas. Para la hora debe especificarse AM/PM si se está utilizando ese formato, de lo contrario, el formato de la hora introducida debe ser 13:00-23:59.

A continuación, se le preguntará si está vigente actualmente el Horario de Verano:

DAYLIGHT SAVINGS TIME?
0=NO 1=YES

Si en esos momentos está vigente el Horario de Verano (entre la primavera y el otoño), configure este parámetro en "Si". Si en esos momentos no está vigente el Horario de Verano (entre la primavera y el otoño), o si no se utiliza en su ubicación geográfica, configure este parámetro en "No". Este parámetro se usa para calcular correctamente las horas de la salida y puesta del sol.

Esta pregunta se le hace solamente cuando ajusta la hora. Una vez ajustada la hora, el Omni LTe ajustará automáticamente la "hora del día" cada vez que comience y termine el horario de verano.

Finalmente, se le pedirá que introduzca la fecha actual:

ENTER DATE:
MMDDYY

Introduzca la fecha actual: Si la fecha actual es el 8 de febrero de 2006, introdúzcala como "0 2 0 8 0 6"

Programación de Control Avanzada (ACP)

El Omni LTE puede ser programado para hacer funciones automáticas del control y de seguridad en un horario programado o en respuesta a un evento ocurrido en el sistema. Puede programar los siguientes elementos.

- Números de unidad: encender, apagar, iluminación, temporizado, nivel y escenario.
- Ajustes para los termostatos de comunicación Omnistat
- Control de PESH: encender, apagar, encender por tiempo, apagar por tiempo, temperaturas mínimas de calefacción y de enfriamiento.
- Temperaturas alta y baja
- Todas las luces apagadas, todas encendidas
- Modos de seguridad: apagado, día, noche, ausente, vacaciones, día (instantáneo), noche (retraso) excluir y restaurar zonas.
- Botones (Eventos)
- Mensajes: Mostrar, bitácora, borrar, decir, teléfono y enviar

El Omni LTe ejecuta programas:

- Una vez a una hora y fecha determinada (programa de una vez)
- Encenderse a una fecha determinada cada año (programa anual)
- Repetidamente (Programas repetitivos)
- En respuesta a un evento (programas de botón)

También puede especificar condiciones múltiples en cada programa, de tal forma de que sólo corran en ciertas circunstancias.

Cada línea de programa en el controlador Omni LTe consiste de tres partes. Cada línea debe tener al menos un evento (cuando) y un resultado (comando). La declaración "IF" (condicional) es opcional en todas las líneas de programa.

El programa puede especificar múltiples condiciones que deben ser válidas para ejecutarse por el programa. Cuando se programa desde la consola, solamente 1 condición puede ser seleccionada. Si 2 condiciones pueden ser especificadas en una sola línea, ésta debe ser ingresada usando el software PC Access.

Cada programa puede ser ajustado para ser ejecutado a cierta hora del día o si ocurre un evento particular en el sistema. Cuando este tiempo o evento ocurre, la acción se ejecutará si, y solo si, las condiciones especificadas son válidas en un tiempo.

El menú de programa le permite adicionar, revisar, modificar y borrar programas de automatización. Para ingresar al menú de programa, desde el menú de Configuración, presione la tecla 3 (PROG).

SET UP PROGRAMS
1=ADD 2=SHOW 3=DELETE

1= Adicionar Programas (ADD PROGRAMS)

La tecla 1 (ADD) se usa para adicionar nuevos programas de automatización para el sistema. Cuando presiona la tecla 1, el menú de *Editar Programa* se muestra y éste permite especificar varias partes de un programa – **Vea** editar programa. usted Puede editar cada parte de un programa como se especifica en *Editar Programa*. Presione la tecla ' #' en el menú de editar el programa recién ingresado. Presione la tecla ' #' nuevamente para salvar el programa o presione la tecla ' * ' para regresar al menú de *Editar Programa* para cancelar el ingreso de un nuevo programa y regresar al menú de Configuración de programas.

Una vez que el nuevo programa se ha ingresado, la pantalla regresará al menú de Configuración de programas.

2= Mostrar Programas (SHOW PROGRAMS)

La tecla 2 se usa para revisar, editar y borrar programas existentes. Desde el menú de Configuración, presione la tecla 2. La pantalla le solicitará que especifique cuál programa será revisado.

1=CTRL 2=SEC 3=BTTN
4=ALL 5=TEMP #=EVERY

Menú 1 - Programas para controlar un número de unidad en particular
Menú 2 - Todos los programas relacionados con seguridad
Menú 3 - Programas para un botón macro en particular
Menú 4 - Programas para funciones todo encendido/apagado
Menú 5 - Programas para un zona de temperatura en particular
Menú # - Muestra cada programa

Seleccionando las teclas 1 (CONTROL) o 5 (TEMPERATURA) se le pedirá que especifique la unidad o zona de temperatura deseada. Éstos pueden ser especificados ingresando el número seguido de la tecla ' #' o usando las teclas de flechas para desplazarse a través de la lista.

```
UNIT:  
ENTER UNIT          ↓  
  
TEMPERATURE ZONE  
ENTER TEMPERATURE ZONE ↓
```

Seleccionando la tecla 3 (BOTON) se le solicitará que especifique el número de botón deseado. Éstos pueden ser especificados ingresando el número seguido de la tecla ' #' o usando las teclas de flechas para desplazarse a través de la lista de elementos.

```
BUTTON:  
ENTER BUTTON      #=MENU ↓
```

Presionando primero la tecla ' #' desplegará un menú de los tipos de botón de evento para seleccionar:

```
BUTTON TYPE  
1=CTRL  2=SEC  3=ZONE ↓  
  
4=ALL 5=ALARM 6=X-10  
7=MISC          ↑
```

Si no hay programas para el elemento especificado, la consola pitará tres veces e indicará:

```
*** NO PROGRAMS ***
```

De otra forma, una pantalla de ayuda se desplegará:

```
Press # to delete or
```



```
edit displayed program.↓
```

El primer programa se muestra una vez que la flecha hacia abajo es presionada. La línea superior mostrará la hora o el botón/evento que activa el programa y la condición que debe ser válida para que el programa se active. La línea inferior muestra el comando a ejecutar cuando el programa se active.

```
10:00 PM MTWTFSS &AWAY
Living Rm Lt ON

6:00 AM 10/10 &NIGHT
PROGRAM DAY

WHEN AWAY:
ALL OFF
```

Cuando 2 condiciones son parte de un mismo programa, las condiciones no se mostrarán en la consola. En lugar de esto se indicará "&MULTI" para informar que esta línea de programa contiene dos condiciones. Para ver o editar el programa, usted Debe usar el software PC Access.

```
WHEN ZONE 1 NR: &MULTI
FOYER LIGHT ON
```

Las teclas de flechas se usan para moverse a través de los programas. Presionando la tecla ' # ' mientras es mostrado un programa, esto permitirá que el programa sea editado o borrado. La pantalla mostrará:

```
SHOW PROGRAM
1=EDIT 2=DELETE
```

- Presione la tecla **1 (EDITAR)** para editar el programa seleccionado. El menú *Editar Programa* es desplegado y permite que las diferentes partes del programa puedan modificarse – **Vea** editar programa. Editar cada programa se especifica como en editar programa. Presione la tecla ' # ' en el menú de *Editar Programa* para mostrar el programa recién editado. Presione nuevamente la tecla ' # ' en el menú editar programa para salvar el programa o presione la tecla ' * ' para cancelar la edición del programa y regresar a revisar los programas.
- Presione la tecla **2 (BORRAR)** para borrar el programa seleccionado.

3= Borrar Todos los Programas (DELETE ALL PROGRAMS)

Para borrar todos los programas de automatización, desde el menú de Configuración de programa, presione la tecla 3 (BORRAR). La pantalla le solicitará confirmación para borrar.

```
DELETE ALL PROGRAMS?
0=NO 1=YES
```

Elija 1 (YES) para borrar todos los programas de automatización en el sistema. Seleccione 0 (NO) o presione la tecla ' * ' para regresar al menú de Configuración de programa.

NOTA: SI ELIGE ESTA OPCIÓN, TODOS SUS PROGRAMAS SE PERDERÁN DE MANERA PERMANENTE.

Editar Programas

El menú de *Editar Programas* se usa para especificar cada parte de un programa de automatización.

```
EDIT PROGRAM
1=WHEN 2=CMD 3=&COND
```

- Seleccionar 1 (**WHEN**) (**CUANDO**) permite especificar la hora o evento que el programa activará.

- Seleccionar 2 (**CMD**) permite especificar la acción que se realizara cuando el programa se ejecute.
- Seleccionar 3 (**&COND**) permite especificar una condición que debe ser válida para que el programa se ejecute a una hora especificada.

Cada uno de estos elementos se lleva a sus estado actual de configuración para un programa existente que esté siendo editado o para asignar un valor predeterminado a un nuevo programa. Para cada programa, solo es necesario especificar la hora o evento y la acción que debe ejecutarse. No es necesario especificar una condición en el programa si la acción debe ejecutarse cada vez que ocurra un evento o una hora específica.

Editar Programas Cuando (WHEN)

Seleccionando la tecla 1 (WHEN), desde el menú de *Editar Programas*, le permite modificar la hora o el botón/evento que activa el programa. La pantalla muestra:

```
EDIT WHEN
1=TIMED 2=BUTTON
```

Programa de Horas

Seleccionando la tecla 1 (TIMED) ajusta el programa par que se active a una hora específica del día. Se le solicitará ingresar la hora, fecha y los días de la semana. El valor actual es mostrado para cada elemento. Presione ' #' para aceptar el valor predeterminado.

```
12:00 AM 5/17
1=TIME 2=DATE/DAY
```

Seleccione la tecla 1 (TIME) para ingresar una nueva hora. Si la hora deseada es la hora en la cual ocurrirá la salida o la puesta del sol, presione la flecha hacia arriba para amanecer (AM) o la flecha hacia abajo para el anochecer (PM) antes de ingresar la hora.

```
TIME: 12:00 AM
HHMM ↑=RISE/AM ↓=SET/PM
```

Usted también puede elegir que el programa se ejecute hasta 120 minutos antes o después de la hora del amanecer o anochecer.

```
SUNSET
1=BEFORE 2=AFTER #=AT
```

Si se presiona la tecla 1(BEFORE) (ANTES) o 2 (AFTER) (DESPUÉS), se le solicitará indique la cantidad de minutos de la compensación:

```
ENTER OFFSET:
0-120 MINUTES
```

Cuando ingrese una hora del día, AM/PM debe ser especificado para la hora si se usa el formato AM/PM, de otra forma la hora deberá ingresarse como 13:00-23:59.

```
TIME: 8:00 AM
HHMM ↑=RISE/AM ↓=SET/PM
```

Seleccione 2 (FECHA/DÍA) para ingresar una nueva fecha o días de la semana.

```
DATE: 10/15
MMDD ↓=DAY
```

A continuación, especifique si el programa se ejecutará una sola vez (en la fecha especificada y luego se borrará) o si el programa se ejecutará en una fecha específica (anualmente).

RUN PROGRAM
1=ONCE 2=YEARLY

Para cambiar los días, presione la tecla de flecha hacia abajo. Se le pedirá que ingrese los días que el programa se activará. Presione las teclas del 1 al 7 para Lunes al Domingo, o para sólo una vez y 8 para los días entre semana y 9 para los fines de semana, después ' # '.

DAY(S): M-W-F--
1-7=MON-SUN 0=ONCE

Presione la tecla ' # ' y la pantalla regresará al menú de *Editar Programa*.

EDIT PROGRAM
1=WHEN 2=CMD 3=&COND

Programas de Botones y Eventos

Seleccionar la tecla 2 (BUTTON) desde el menú "Edit When" (Editar cuando) ajusta el programa para que se active cuando un botón macro es ejecutado o cuando un evento ocurra. Al usuario se le solicitará especificar el botón/evento que activará el programa.

BUTTON:
ENTER BUTTON # = MENU ↓

Un botón macro específico deberá ser activado ingresando el número del botón seguido de la tecla ' # ' o usando las teclas de flechas para moverse por la lista de botones.

Para programar eventos específicos de botones (por ejemplo, puerta principal se abre, armado de modo de seguridad ausente, luz del porche encendida etc.) presione la tecla ' # ' para desplegar el menú de tipos de eventos de botones:

BUTTON TYPE
1=CTRL 2=SEC 3=ZONE ↓

4=ALL 5=ALARM 6=X-10
7=MISC 8=MSG 9=SWITCH ↑

Después de que el evento de botón es especificado, la pantalla mostrará el menú de *Editar Programa*.

Unidad de Control / Pulsadores de Botones de Eventos

Este botón de evento es activado por lo siguiente:

- Cuando una unidad específica es encendida o apagada.
- Cuando el balancín superior o inferior es pulsado en interruptor UPB.
- Cuando un botón es presionado en un teclado UPB de 6 u 8 botones.

Presione la tecla 1 (CTRL) para seleccionar el "comando cuando" para un evento de la unidad de control.

UNIT:
ENTER UNIT ↓

Esta unidad se selecciona ingresando el número de la unidad seguido de la tecla ' # ' o usando las teclas de las flechas para moverse a través de la lista de nombres de unidad. Seleccione la unidad deseada. Se le solicitará que especifique el evento que activa el programa:

WHEN Porch Light:
0=OFF 1=ON 2=SWITCH

Presione la tecla 0 (OFF) para seleccionar cuando la unidad se apague o la tecla 1 (ON) cuando la unidad se encienda (Este programa se ejecutará cada vez que la unidad se enciende o apaga)

Presione la tecla 2 (SWITCH) para seleccionar solamente cuando el balancín superior o inferior es presionado en un interruptor UPB (Localmente en el interruptor) o cuando un botón es presionado en un teclado.

SWITCH:
0=OFF 1=ON 2-11=SW1-SW10

Presione “0” para elegir solamente cuando el balancín inferior (apagado) es presionado en el interruptor. Presione “1” para elegir solamente cuando el balancín superior (encendido) es presionado en el interruptor. Presione “2-9” para seleccionar cuando un botón del teclado se presiona (vea la Tabla de Correspondencia de Interruptores)

Presione la tecla ' #' para ingresar su selección.

Tabla de correspondencia de interruptores

Interruptor	Omni LTe	UPB Teclado de 6 botones	UPB Teclado de 8 botones
1	2	On Button (Botón encendido)	1 o E
2	3	Off Button (Botón apagado)	2 o F
3	4	A	3 o G
4	5	B	4 o H
5	6	C	5 o I
6	7	D	6 o J
7	8		7 o K
8	9		8 o L
9	10		
10	11		

Modo de Seguridad de Botones de Eventos

Presione la tecla 2 (SEC) le permitirá seleccionar el botón que será activado cuando el modo de seguridad cambie:

0=OFF 1=DAY 2=NIGHT
3=AWAY 4=VACATION ★

Después de que el modo de seguridad es seleccionado, un menú adicional aparecerá, el cual permite especificar características adicionales al botón de evento. Por ejemplo, activar un botón de evento cuando se arma el sistema en modo Ausente, opción 3.

WHEN AWAY:
1=DELAY 2=CODE

Cualquiera de estos pueden ser seleccionados independientemente o en combinación. Como cada elemento es especificado, el menú se despliega nuevamente con la descripción actualizada del botón de evento. Presione la tecla ' #' cuando termine.

- Seleccionando la tecla 1 (DLY) le permite al usuario especificar si el botón de evento es activado al inicio o final del Retraso de Salida.

when activated?
1=START EXIT 2=END EXIT

Cuando especifica que el botón de evento es activado al comienzo del retraso presionando la tecla (START EXIT), al modo de seguridad se le asigna un prefijo “A-” de “armado en”.

WHEN AWAY: (END OF DELAY)
WHEN A-AWY: (START OF DELAY)

Cuando el sistema está armado en los modos Día (instantáneo) y Noche (retraso), los botones de evento para los modos de Día y Noche se ejecutan respectivamente.

- Seleccionando la tecla 2 (CODE) le permite especificar que el botón de evento es activado únicamente cuando se usa un código en particular. Se le solicitará ingrese el código.

ENTER USER CODE:
1-16 0=ALL ↓

Para ingresar el código del usuario, teclee el número de código seguido de la tecla ' #' o usando las teclas de flechas para moverse a través de la lista de los nombres de los códigos.

WHEN C1 AWAY:
1=DELAY 2=CODE

Botones de Evento de Zonas

Presionando la tecla 3 (ZONE) le permitirá seleccionar el botón de evento para activar un evento de zona. Primero se le solicitará ingresar el número de la zona deseada:

ZONE:
ENTER ZONE ↓

El número de zona deberá ser ingresado seguido de la tecla ' #' , o usar las teclas de las flechas para moverse a través de la lista de zonas. La zona deseada es entonces mostrada y se le pedirá especificar el estado que activa el botón de evento.

WHEN Front Door:
0=SECURE 1=NOT RDY

Botones de Evento Todo Encendido/Apagado

Presionando la tecla 4 (ALL) le permite especificar la activación del botón de evento por medio de los comandos Todo Prendido o Todo Apagado, comandos de escenario Leviton o comandos UPB Link. Se le solicitará especificar si el botón de evento es para todas las luces encendidas, todas apagadas o UPB Link.

ALL
0=OFF 1=ON 3=LINK ↓

Si UPB Link es seleccionado, debe primero especificar el número de enlace (Link) y seleccionar el comando especificado: apagado (off), encendido (on) o ajustar (set).

ENTER LINK:
1-250

Botones de evento UPB Link

Cuando un programa es creado y se usa como disparador "When Link On" (Cuando el Link esta encendido), el programa se ejecutará cuando un mensaje es recibido como "Link activate"("Activar Enlace"), "Link goto"("Enlace IR A") (tanto como el resultado del comando "go to" no sea "0") o "Link Fade start" (tanto como el resultado del comando "Fade" no sea "0"). Cuando un programa se crea y usa "When Link Off" como disparador el programa se ejecutará cuando se reciba el mensaje como "Link Deactivate" o "Link Goto" (donde el resultado del comando "go to" sea "0").

Usando el software LEVITON PC Access, puede crear un programa que use "When Link Fade stop" como disparador. Cuando se usa este disparador, el programa se ejecutará cuando el mensaje se recibe como "Link Fade stop".

Alarmas de Botones de Evento

Presionando la tecla 5 (ALARM) le permite especificar un botón de evento que se active bajo la condición de la ocurrencia de una alarma. Primero se le solicitará seleccione el tipo de alarma:

SELECT ALARM TYPE
ANY TYPE ↓

Las teclas de flechas son usadas para seleccionar de una lista de tipos de alarmas.

- CUALQUIER ALARMA
- ALARMA CONTRA ROBO
- ALARMA CONTRA INCENDIO
- ALARMA DE GAS
- ALARMA AUXILIAR
- ALARMA DE HELADA
- ALARMA DE AGUA
- ALARMA ANTI COACCIÓN
- ALARMA DE TEMPERATURA

Botones de Eventos X-10

El presionar la tecla 6 (X-10) permite especificar la activación de un botón de evento si se recibe un comando X-10 de una fuente externa al Omni LTe. El Omni LTe puede también responder a cambios de escenarios iniciados por teclados Compose y atenuadores. Cuando un cambio de escenario es iniciado, el Omni LTe puede activar el programa de un botón de evento. Se le solicitará ingrese el código X-10 de la casa.

X-10 HOUSE CODE:
1-16=A-P

Se le solicita ingrese el código de unidad X-10.

X-10 UNIT CODE:
1-16 0=ALL

Finalmente se le pedirá especificar el comando que activa el botón de evento.

WHEN X-10 A1:
0=OFF 1=ON

Después de especificar el código X-10 de la casa y el código de unidad X-10, seleccione 0 para apagar y 1 para encender.

Los eventos “apagados” (OFF) se activarán cada vez que el dispositivo seleccionado es apagado. En los eventos “encendido” (ON) se activarán cada vez que los dispositivos seleccionados son encendidos y también cada vez que el dispositivo es ajustado para un escenario diferente a apagar.

Botones de Evento Misceláneos

El presionar la tecla 7 (MISC) le permite seleccionar un botón de evento de una lista de otros botones de evento. Primero se le pedirá seleccionar el botón de evento:

SELECT BUTTON:
WHEN PHONE DEAD ↓

Las teclas de flechas se usan para seleccionar de botones de evento de una lista.

- WHEN ENERGY LO (CUANDO EL NIVEL DE ENERGÍA ES BAJO)
- WHEN ENERGY MID (CUANDO EL NIVEL DE ENERGÍA ES MEDIO)
- WHEN ENERGY HI (CUANDO EL NIVEL DE ENERGÍA ES ALTO)
- WHEN ENERGY CRIT (CUANDO EL NIVEL DE ENERGÍA ES CRITICO)
- WHEN PHONE DEAD (CUANDO LA LÍNEA DE TELÉFONO ESTA MUERTA)

- WHEN PHONE RING (CUANDO SUENA EL TIMBRE DEL TELÉFONO)
- WHEN PHONE OFFHK (CUANDO EL TELÉFONO ESTA DESCOLGADO)
- WHEN PHONE ONHOOK (CUANDO EL TELÉFONO ESTA COLGADO)
- WHEN AC PWR OFF (CUANDO LA ALIMENTACIÓN AC ESTA APAGADA)
- WHEN AC PWR ON (CUANDO LA ALIMENTACIÓN AC ESTA ENCENDIDA)
- WHEN BATTERY LOW (CUANDO LA BATERÍA ESTÁ BAJA)
- WHEN BATTERY OK (CUANDO LA BATERÍA ESTÁ OK)
- WHEN DCM FAIL (CUANDO EL DCM FALLA)
- WHEN DCM OK (CUANDO EL DCM ESTÁ OK)
- WHEN CAMERA (1-6)* (CUANDO LA CÁMARA)

*Cuando la entrada de la cámara (1-6) es encendida en una pantalla táctil OmniTouch con video.

Mensajes de Botones de Evento (Pro Link)

El presionar la tecla 8 (MENSAJES) le permite seleccionar un botón de evento de una lista de 64 mensajes de texto. Se le pedirá primero seleccione el mensaje.

MESSAGE:
ENTER MESSAGE ↓

El mensaje puede ingresarse introduciendo el número de mensaje seguido por la tecla ' #' o usando las teclas de flechas para moverse a través de la lista de mensajes.

Pro-Link tiene la capacidad de monitorizar el Puerto serial para mensajes de entrada. Cuando un mensaje de entrada es recibido, Pro-Link busca a través de los 64 mensajes de texto para determinar con cual coincide. Si uno es detectado, el botón de evento "*Cuando Un Mensaje Es Recibido*" (*When Message Received*) es activado cuando el mensaje correspondiente coincide.

Pro-Link determina que un mensaje se ha recibido cuando:

- Uno o más caracteres se recibieron seguidos de 100 ms de silencio
- Uno o más caracteres seguidos de un carácter de retorno de transporte es recibido
- Uno o más caracteres seguidos de un carácter de inicio de línea

No es necesario ingresar un carácter de terminación de retorno de transporte o un carácter de inicio de línea como parte del nombre del mensaje.

Comando de Edición de Programa

Seleccionando la tecla 2 (CMD) del menú de *Editar Programa*, le permite especificar una acción ordenada por el programa.

1=CONTROL 2=SECURITY
3=BUTTON 4=ALL ↓

5=TEMP 6=ENERGY
8=MESSAGE ↑

Después de que el comando es especificado, la pantalla regresa al menú *Editar Programa*.

Comandos de Control del Programa

Presione la tecla 1 (CONTROL) para el comando de luces y electrodomésticos. Especifique el comando deseado - **Vea Control**.

Porch Light (Unit Name)
0=OFF 1=ON 2=DIM 3=BRT ↓

Porch Light (Unit Name)
4=LVL 5=RMP 9=TIM #=STA ↑

Si la unidad seleccionada es parte de un código de casa que está configurado para utilizar el formato Compose, la segunda página del menú es modificada para permitir comandos de escenario. Consecuentemente los comandos de nivel e incremento son removidos del menú.

Entry Lights (Unit Name)
4=SCN 9=TIM #=STA ↑

Si la unidad seleccionada no es capaz de aceptar los comandos de atenuar e iluminar, solamente un menú individual se mostrará.

Porch Light (Unit Name)
0=OFF 1=ON 9=TIM #=STA

Si la unidad seleccionada es UPB, presione la tecla 6 (LED) para controlar un LED en el teclado UPB.

En un teclado de 6 botones el LED 1 está detrás del botón encender (ON), el LED 2 está detrás del botón apagar (OFF) y los LED 3 al 6 están detrás de los botones A-D, respectivamente, por ejemplo:

WHEN U1 SW 3:
UNIT 1 LED 3 ON

Este programa ilumina el botón "A" (en un teclado de 6 botones) cuando el botón "A" en el teclado del controlador es presionado. Este programa también ilumina el botón "3" (en un teclado de 8 botones) cuando el botón "3" es presionado.

Si la unidad seleccionada es UPB, la tecla # (STA) es usada para solicitar la forma de estado del dispositivo especificado UPB.

WHEN LINK 1 ON:
Porch Light STATUS

Cuando el mensaje "Link 1 ON" es recibido en la red UPB, el Omni LTe envía un mensaje de solicitud de estado al interruptor de pared UPB (llamado Luz del Porche) para acceder a su estado actual.

El programa de "Solicitud de Estado" es particularmente benéfico para mantener el estado actual de los dispositivos UPB que son alterados por un comando de "escenario de iluminación" (comando Link On o Link Off). Cuando el comando Link On o Link Off es transmitido a un controlador de teclado de 6 botones u 8 botones, cada dispositivo que tiene un Link pre configurado responderá a sus niveles previamente ajustados. En este punto, el Omni LTe no podrá saber el estado exacto de las unidades que respondieron al comando Link especificado hasta que el interruptor es presionado localmente, el controlador envía un comando de mensaje al dispositivo o un mensaje de solicitud de estado es emitido por el dispositivo.

Comando de Conmutación de Unidad

Usando el software LEVITON PC Access, puede crear programas para conmutar cualquier unidad (1-128) de su estado actual a un estado opuesto.

Cuando el programa es ejecutado, la unidad conmutará a apagado si la unidad actualmente está en un estado no apagado (encendido, encendido por tiempo, Nivel de 1 -100, escenario A-L, atenuación por pasos, pasos de iluminación o tiempo de iluminación).

Cuando un programa es ejecutado, la unidad conmutará a encendido si la unidad está actualmente apagada.

Nota: si una unidad está actualmente temporizada (encendida por tiempo, atenuación por tiempo, iluminada por tiempo o apagada por tiempo) cuando el programa de conmutación es ejecutado, la unidad conmutará al estado opuesto y cancelara el temporizador.

Esta característica de programación simplificará el programa cuando se use un botón en un teclado UPB para conmutar una luz de apagada y encendida con oprimir un solo botón. Por ejemplo:

WHEN FRONT FOYER SW1 PRESSED: FRONT FOYER TOGGLE

Comando de Parpadeo UPB

Usando el software LEVITON PC Access, puede crear programas para que parpadee cualquier dispositivo UPB. Si está usando LLC, no podrá hacer parpadear una habitación LLC (es decir, la primera o novena unidad en un código de casa LLC) sin embargo podrá hacer parpadear todos los dispositivos de una habitación LLC individualmente.

Cuando ajuste el programa de parpadeo, se le pedirá seleccione una de las 4 velocidades de parpadeo (0.25 s, 0.5 s, 1 s o 2 s). Cuando el programa es ejecutado, la unidad comenzará a parpadear indefinidamente o por un periodo de tiempo especificado. Si se temporiza una unidad, esta regresará a su estado previo una vez que el tiempo haya transcurrido.

Nota: Si una unidad está actualmente temporizada (Encendida por tiempo, atenuación por tiempo, iluminada por tiempo o apagada por tiempo) cuando el programa de parpadeo es ejecutado, la unidad comenzará a parpadear y el temporizador previo se deshabilita.

Esta característica de programación simplificará el programa cuando intente tener una unidad parpadeando por un cierto evento tal como una alarma. Por ejemplo:

WHEN ANY ALARM: HALLWAY LIGHT BLINK (1.00SEC) FOR 5 MINUTES
(Cuando cualquier alarma: parpadear luz del corredor (1 seg) por 5 minutos)

Comando de Nivel Temporizado

Usando el software LEVITON PC Access, puede crear programas para ajustar el nivel de luz para un tiempo determinado. Por ejemplo, cuando la puerta principal es abierta y afuera está oscuro, puede tener una lámpara de vestíbulo 50% por 5 minutos con una sola línea de programa.

WHEN FRONT DOOR NOT READY &IF DARK: FOYER LIGHT TO 50% FOR 5 MINUTES
(Cuando la puerta principal no esté lista y si oscuro: Luz de entrada al 50% por 5 minutos)

Al transcurrir el tiempo de un temporizador, la luz regresará a su estado previo. Por ejemplo, si el nivel de luz de una lámpara de vestíbulo era del 25% antes de abrir la puerta, el nivel de luz regresará al 25%, 5 minutos después de que se abrió la puerta.

Programa de Comandos de Seguridad

Presione la tecla 2 (SECURITY) para armar y desarmar el sistema de seguridad o para excluir y restaurar una zona individual, el siguiente menú será desplegado.

0=OFF 1=DAY 2=NIGHT
3=AWAY 4=VACATION ↓

5=DAY INST 6=NIGHT DLY
8=BYPASS 9=RESTORE ↑

Programar los Comandos de Botones

.Seleccione la tecla 3 (BUTTON) para programar un botón de macro. Especifique el botón de macro a ser ejecutado -
Vea Programas de Botón.

BUTTON:
ENTER BUTTON #=MENU ↓

Programar los Comandos Todo Encendido/Todo Apagado

Seleccione la tecla 4 (ALL) para programar los comandos Todas Las Luces Encendidas y Todas Las Unidades Apagadas.

ALL
0=OFF 1=ON 3=LINK

Programa los Comandos de Video

Usando el software LEVITON PC Access, puede crear programas para desplegar la cámara automáticamente en una pantalla táctil con video OmniTouch cuando un evento suceda.

Puede especificar qué cámara y qué pantalla táctil mostrará el video cuando un evento suceda. Cuando el evento sucede, mostrará en cada pantalla táctil especificada el video en pantalla completa.

Programar los Comandos de Temperatura

Seleccione la tecla 5 (TEMP) para controlar los termostatos Omnistat, módulos ahorradores de energía y sensores de temperatura. Especifique el comando deseado - **Vea Temperatura**.

TEMPERATURE:
ENTER TEMP ZONE 0=ALL ↓

Comando para Elevar o Bajar la Temperatura

Usando el software LEVITON PC Access, puede crear programas para elevar o bajar la temperatura especificando el número de grados (entre 1-45°F ó 0.5-25.0 °C). Cuando use este comando, especifique si sube o baja el punto de ajuste de la temperatura de calefacción y de enfriamiento y el número de grados.

Esta característica le permite subir y bajar la temperatura desde su ajuste actual (cómodo) cuando cambie el modo de seguridad (por ejemplo, cuando sale de su casa) y regresar los ajustes originales cuando regrese a casa.

WHEN AWAY: DOWNSTAIRS RAISE COOL SETPOINT 5
WHEN OFF: DOWNSTAIRS LOWER COOL SETPOINT 5

Programa de Costos de Energía

Seleccione la tecla 6 (ENERGY) para el comando de tarifa de costo de energía. Especifique la tarifa deseada de costo de energía:

ENERGY COST:
0=LO 1=MID 2=HI 3=CRIT

Programa de Comandos de Mensaje

Seleccione la tecla 8 (MESSAGE) para mostrar, bitácora, borrar, decir, teléfono o enviar un mensaje. Especifique el comando deseado – Vea Mensaje.

MESSAGE
1=SHOW 2=LOG 3=CLEAR ↓
4=SAY 5=PHONE 6=SEND

La tecla 1 (SHOW) le permite desplegar los mensajes de texto seleccionados en la pantalla de la consola. Esto puede ser útil para recordar eventos y ocasiones especiales.

La tecla 2 (LOG) le permite guardar los mensajes de texto seleccionados en la bitácora. Esto puede ser útil para mantener un registro de las horas y fechas de eventos y sus ocurrencias.

La tecla 3 (CLEAR) le permite borrar el mensaje de texto seleccionado o todos los mensajes desde la pantalla de la consola.

La tecla 4 (SAY) le permite que el controlador reproducir los mensajes de voz seleccionados por medio de un altavoz. Este mensaje de voz puede ser un recordatorio audible para eventos y ocasiones especiales (por ejemplo, "Puerta principal abierta").

La tecla 5 (PHONE) permite al controlador llamar a un número telefónico y decir el mensaje de voz seleccionado.

La tecla 6 (SEND) permite enviar mensajes de texto a través del Puerto serial Pro-Link.

Mostrar un Mensaje sin Pitido / Parpadeo del LED

Usando el software LEVITON PC Access, cuando se crean programas para mostrar mensajes en la consola o en la pantalla táctil, puede especificar si los mensajes se mostrarán con pitido (la consola pitará 5 veces) "sin pitido" (la consola no pitará pero el LED parpadeará) o "no bip y parpadeo" (el mensaje se mostrará en la consola pero la consola no emitirá pitido y no parpadeará el LED). Cuando el mensaje se muestra y se elige "no bip", el LED de la consola parpadeará hasta que se confirme el mensaje presionando la tecla '*'. En una pantalla táctil el mensaje se mostrará en el centro de la pantalla y se confirmará el mismo presionando el botón "OK".

Cuando un mensaje es mostrado y se selecciona "no bip o LED", el mensaje simplemente se mostrará en línea de estado de la consola o de la pantalla táctil, no habrá una señal audible o visual del mensaje.

SUNSET M--T---: SHOW TRASH NIGHT NO BEEP OR LED

Comando de Pitido

Usando el software LEVITON PC Access, puede crear programas para emitir un pitido en una consola o en todas. Puede programar el pitido de las consolas para que suene una vez por segundo indefinidamente, apagar el comando de "pitido encendido" o un pitido individual que suene de 1 a 5 veces.

WHEN POOL DOOR NOT READY: ALL CONSOLES BEEP 5
(Cuando puerta alberca no lista: todas las consolas pitar 5)

Habilitar y inhabilitar el pitido vía programa

Usando el software LEVITON PC Access, puede crear programas para habilitar o inhabilitar el pitido de la consola o de la pantalla táctil, individualmente o todos los dispositivos. Cuando el pitido es inhabilitado, ningún pitido audible es emitido por el dispositivo, excepto en condiciones de alarma. Los otros pitidos (por ejemplo, los timbres de entrada y perimetrales, Retraso de Salida audible, pre alarma de entrada, pitidos de error, pitidos de confirmación, pitidos de problemas etc.) no se emitirán de la respectiva consola y pantalla táctil.

Este programa puede ser usado para inhabilitar el pitido en la recamara en la noche.

WHEN NIGHT: CONSOLE 5 DISABLE BEEPS
WHEN OFF: CONSOLE 5 ENABLE BEEPS

Editar Programas con Condicionales.

Seleccionando la tecla 3 (&COND), desde el menú de *Editar Programa*, le permite especificar condicionales en el programa. Los condicionales son opcionales en todas las líneas de programa. La condición debe ser válida cuando la hora del programa o un evento ocurran para que el programa la ejecute.

Nota: Dos condiciones pueden ser especificadas en cada línea del programa, sin embargo, cuando se programe desde la consola, solamente una condición puede ser seleccionada. Si dos condiciones deben ser especificadas para una sola línea del programa, ésta debe ser ingresada por medio del software PC Access. Cuando dos condiciones son parte de una línea de programa, las condiciones no se mostrarán en la consola. En lugar de mostrar las dos condiciones se mostrará "&MULTI" para dejarle saber que la línea de programa tiene 2 condiciones. Para ver o editar el programa, debe usar el software PC Access.

El siguiente menú es mostrado:

SELECT CONDITION
1=CTRL 2=SEC 3=ZONE ↓

9=TIME #=MISC ↑

Después de que la condición es especificada, la pantalla regresa al menú *Editar Programa*.

Programa con Condicionales de Control

Presione la tecla 1 (CTRL) para especificar que el programa se ejecutará solo si una unidad de control está encendida o apagada.

La pantalla le solicitará el número de la unidad:

UNIT:
ENTER UNIT ^

Ingrese el número de unidad seguido de la tecla '#' o use las teclas de las flechas para seleccionar la unidad.

La unidad es mostrada y la pantalla le solicitará el estado de la unidad:

IF Porch Light:
0=OFF 1=ON

Programa de Condicionales para Modos de Seguridad

Presione la tecla 2 (SEC) para especificar que el programa solamente se ejecutará si el sistema está armado en un modo de seguridad en particular. Seleccione el modo de seguridad desde el siguiente menú:

0=OFF 1=DAY 2=NIT 3=AWY
4=VAC 5=DYI 6=NTD

A continuación, especifique si el sistema incluirá en el modo de seguridad especificado Retraso de Salida.

INCLUDE EXIT DELAY?
0=NO 1=YES

Programa con Condicionales de Zona

Seleccione la tecla 3 (ZONA) para especificar que el programa se ejecutará solamente si la zona especificada es segura (ready) o insegura (not ready). La pantalla le pedirá el número de zona:

ZONE:
ENTER ZONE ↓

Ingrese el número de la zona seguido de la tecla '#' o use las teclas de las flechas para seleccionar el área.

La zona se mostrará en la pantalla y se le solicitará el estado de la zona:

IF Front Door:
0=SECURE 1=NOT RDY

Programa con Condicionales de Hora del Reloj

Seleccione la tecla 9 (TIME) para especificar que el programa se podrá ejecutar solamente si una hora en el reloj está encendida o apagada. Se le pedirá que ingrese el número de Hora en el Reloj:

ENTER TIME CLOCK:
1-3

Ingrese el número de la hora del reloj seguida de la tecla ' # '.

A continuación especifique el estado de la hora del reloj:

IF TIME CLOCK 1:
0=OFF 1=ON

Programa con Otras Condicionales

Seleccione la tecla # (OTHER) para seleccionar una condición de la lista de condicionales.

SELECT CONDITION:
NONE ↓

Seleccione "NINGUNA" (NONE) cuando edite un programa y seleccione no tener una condición en el programa.

SELECT CONDITION:
NEVER ★

Seleccione "NUNCA" (NEVER) cuando desee desactivar temporalmente un programa sin borrarlo.

Otras condicionales incluidas:

- IF LIGHT (SÍ LUZ)
- IF DARK (SÍ OSCURIDAD)
- IF ENERGY LO (SÍ ENERGÍA BAJA)
- IF ENERGY MID (SÍ ENERGÍA MEDIA)
- IF ENERGY HI (SÍ ENERGÍA ALTA)
- IF ENERGY CRIT (SÍ ENERGÍA CRITICA)
- IF PHONE DEAD (SÍ TELÉFONO MUERTO)
- IF PHONE RING (SÍ TELÉFONO SUENA)
- IF PHONE OFFHK (SÍ TELÉFONO DESCOLGADO)
- IF PHONE ONHOOK (SÍ TELÉFONO COLGADO)
- IF AC PWR OFF (SÍ ALIMENTACIÓN AC APAGADA)
- IF AC PWR ON (SÍ ALIMENTACIÓN AC ENCENDIDA)
- IF BATTERY LOW (SÍ BATERÍA BAJA)
- IF BATTERY OK (SÍ BATERÍA OK)

Ajuste de Marcado

El menú de Configuración de marcado se usa para configurar todos los elementos relacionados con el teléfono para el Omni LTe. Para ingresar al menú de Configuración de marcado, presione la tecla 4 (DIAL - MARCAR). Use las teclas de las flechas para moverse a través de los elementos. Para cada elemento, el renglón superior indicará la descripción del elemento y su ajuste actual. El renglón inferior muestra los rangos disponibles para seleccionar.

Los números telefónicos pueden tener hasta 24 caracteres de longitud. El número se muestra en el renglón inferior de la pantalla. Presione la tecla OFF para ingresar un '-'(guión) en el número. Presione la tecla de Día (DAY) para especificar una pausa de 2 segundos (el cual se muestra en la pantalla como una "T") Presione la tecla Noche (NIGHT) para ingresar un '#' en el número. Teclee un solo '-' para no ingresar un número.

Acceso Telefónico

El elemento *Acceso Telefónico* le permite encender y apagar la característica de controlar el teléfono local (en casa) y el teléfono remoto.

Si ajusta a encendido (ON), el Omni LTe le permitirá el acceso telefónico local y remoto como se describe en la sección de control por teléfono". Si ajusta a apagado (OFF), el Omni LTe no contestará llamadas nunca y no funcionará el control en los teléfonos internos de la casa. Aun se podrán realizar llamadas hacia afuera y el sistema operará normalmente cuando el Omni LTe marque hacia afuera.

Si usted no tiene conectado su Omni LTe a la línea telefónica, ajuste el acceso telefónico a apagado (OFF) para evitar que el sistema muestre en la pantalla "LÍNEA TELEFÓNICA MUERTA". El ajuste predeterminado para el acceso telefónico es encendido (ON).

Contestar una llamada Externa

Si usted no desea que el sistema conteste una llamada externa (Answer Outside Call), ajuste este elemento a NO. El control telefónico de casa continuará funcionando, pero el sistema jamás contestará una llamada externa.

El ajuste predeterminado para Answer Outside Call (contestar una llamada externa) es SÍ (YES).

Comandos Remotos

El elemento *Comandos Remotos Ok* (Remote Commands Ok) le permite prevenir que cualquier comando sea ejecutado desde un teléfono remoto.

Si el elemento *Comandos Remotos Ok* está ajustado a SÍ (YES), el Omni LTe le permitirá ejecutar todos los comandos desde un teléfono remoto. Si el elemento *Comandos Remotos Ok* está ajustado como NO, las luces. electrodomésticos y el sistema de seguridad no podrá ser controlado desde un teléfono remoto que marque a su casa.

Usted Puede emitir comandos desde su teléfono local (dentro de casa) con el elemento *Comandos Remotos Ok* ajustado a SÍ o No. El ajuste predeterminado es SÍ.

Número de Timbres Antes de Contestar

Su teléfono deberá timbrar un número especificado de veces antes que el Omni LTe conteste una llamada de entrada que reciba su teléfono.

Para cambiar el elemento *Número de Timbres Antes de Contestar* ingrese el nuevo número desde 1 hasta 15, después presione la tecla ' # ', el valor predeterminado de fábrica es 8.

Tipo de Marcado

El tipo de marcado (Dial Type) especifica el tipo de marcado que usara el Omni LTe cuando marque hacia afuera. Si usted No cuenta con el servicio telefónico de tonos, el tipo de marcado deberá ajustarse a pulsos.

El valor predeterminado de *Tipo de Marcado* es por Tonos.

Mi Número Telefónico

El elemento *Mi Número Telefónico* es el número que el Omni LTe declarará cuando haga una llamada externa en el caso de un evento o una alarma, este debe ser ajustado con el número telefónico de su casa donde está instalado el sistema.

Para ingresar números telefónicos, use las teclas 0-9 del teclado. Puede ingresar un guion (-) para legibilidad del número, presionando la tecla OFF (apagado).

Presione la tecla ' # ' después de que haya introducido todos los dígitos del número telefónico. Por ejemplo, para ingresar el número 555-1234, presione 555 "OFF" 1234#.

Número de marcación 1

El Número de marcación 1 es uno de los 8 números telefónicos que están almacenados en su sistema. En el caso de que un evento o alarma ocurra, estos números son marcados en el orden en que se ingresaron en el orden de marcación (Dial Out Order) para un tipo particular de alarma. Los números de marcado 1-8 se les asignan horas y

días de activación y desactivación, esto es para que no se pierda tiempo llamándole a usted a su oficina en la noche o en domingo si la alarma es activada.

Para el Número de marcación 1, deberá ingresar el número de su oficina donde puede ser localizado en horas de trabajo. Ingrese el número telefónico de la misma forma como ingresó *Mi Número Telefónico*.

Usted puede hacer que el sistema haga una pausa de 2 segundos entre dígitos cuando marque, esto se hace presionando la tecla día (DAY) cuando ingrese el número telefónico al sistema, introducirá una "T" al número telefónico. Se permite el uso de Múltiples "T" para pausas más largas. También puede presionar la tecla NOCHE (NIGHT) (*) y la tecla AUSENTE (AWAY) '#' para introducir símbolos para acceder a algunos sistemas telefónicos o de biperes/localizadores.

Para prevenir que una llamada en espera interfiera la línea cuando se requiere marcar, puede usar la secuencia de cancelación de llamada en espera en el inicio del número. La secuencia de llamada en espera es típicamente '* 7 0 T' (T=pausa), sin embargo esto puede variar dependiendo de su región.

Si desea borrar un número telefónico de un número de marcación en particular, presione la tecla OFF y después '#' (con la pantalla mostrando el número de marcación) para ingresar un único guion (-).

Los números telefónicos pueden tener hasta 24 dígitos.

DIAL OUT 1 ON (Número de marcación 1 encendido)
DIAL OUT 1 OFF (Número de marcación 1 apagado)

El *Número de Marcación 1* tiene dos horas asociadas, una hora de encendido y otra de apagado. El Omni LTE llamará solamente a este número si las horas y días en las que se pretende llamar están entre los días y horas de encendido y apagado.

Presione # para cambiar las horas de encendido y apagado – **Vea Ajustes de Códigos**.

DIAL OUT 1 ON:
12:00 AM MTWTFSS #=CHNG★

DIAL OUT 1 OFF:
NEVER #=CHNG★

Por ejemplo, si su horario normal de trabajo es de 8 a 5 de lunes a viernes, entonces ajuste la hora Marcación Externa 1 encendido a las 8:00 AM LMMJV (MTWTF) y Marcación Externa 1 apagado a las 5:00 PM LMMJV. Con estos ajustes, el sistema llamará a el número Marcación Externa 1 solo si la alarma se activa entre semana de las 8:00 AM a las 5:00 PM.

El valor predeterminado de la hora Marcación Externa 1 Encendido es 12:00 AM LMMJVSD y el de Marcación Externa 1 apagado es Nunca, así que siempre está activo Marcación Externa 1.

La hora que fue introducida antes de cambiar el ajuste de una hora de encendido o apagado a Nunca será guardada y se mostrará nuevamente cuando se cambie el día en lugar de Nunca. Ajustar las horas de Marcación Externa 1 Encendido y Marcación Externa 1 Apagado a Nunca hará que el número marcado 1 nunca esté activo.

Números Marcados 2-8

Los valores predeterminados de las horas Marcación Externa Encendido y Apagado son las mismas que las de Número de Marcación Externa 1.

Orden de Marcación

El orden de marcación es el orden en el cual se marcaran los números telefónicos si una alarma se activa.

El sistema puede hacer hasta 8 llamadas en caso de que haya un evento o una alarma. usted Puede seleccionar los números telefónicos de *Números de Marcación Externa 1-8*. El sistema puede marcar el mismo número dos veces o más, esto se sugiere en el caso de que no tenga un número directo en el trabajo, si la operadora del trabajo no puede contactarlo si usted no está en su escritorio, usted será alertado dentro de una llamada más.

Hasta 8 números de orden de marcación pueden ingresarse. Ingrese el *Orden de Marcación* presionando los dígitos del teclado 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 8 para los Números de Marcación Externa en el orden que requiera. Después de ingresar el orden de marcación, presione ' # ', Ingrese un solo 0 si no desea que el sistema le marque a nadie. El orden de marcación predeterminado es 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

Configuración de Armado

Para configurar las diferentes opciones de armado y desarmado, desde el Menú de Configuración presione la tecla 5 (ARM - ARMADO)

Retraso de Entrada

El *Retraso de Entrada (Entry Delay)* es el tiempo en segundos que tiene para desarmar la alarma del sistema después de entrar a su casa. El Retraso de Entrada aplica para las zonas de entrada/salida (por ejemplo, puertas de entrada). Si usted o alguien más entra por la ventana, no habrá Retraso de Entrada y la alarma sonará inmediatamente.

Cuando usted ingresa a través de la puerta en una zona de entrada/salida, las otras zonas tienen el retraso también, esto le permite acceder a su teléfono o consola para apagar el sistema de seguridad, aun si tiene que atravesar una habitación protegida con un detector de movimiento.

Algunas puertas (como por ejemplo, la puerta del garaje o la puerta trasera) se pueden configurar como doble o cuádruple retraso de entrada. Esto significa que tiene dos o cuatro veces más tiempo de Retraso de Entrada para compensar la mayor distancia a recorrer.

ENTRY DELAY: 30
30-60 SECONDS ↑

El Retraso de Entrada predeterminado es de 30 segundos, lo puede cambiar en un rango de 30 a 60 segundos.

Retraso de Salida

El Retraso de Salida es el tiempo en segundos que usted tiene para salir de su casa cuando arma el sistema. Cuando el sistema está armado en los modos Día, Noche, Ausente o Vacaciones, el sistema esperara cierta cantidad de tiempo antes de armarse.

EXIT DELAY: 60
45-180 SECONDS ★

El tiempo predeterminado del Retraso de Salida es de 60 segundos. Puede ser modificado el tiempo en un rango de 45 a 180 segundos.

Reinicio de tiempo de salida

Si el *Reinicio de Tiempo de Salida* está ajustado a SÍ (YES), se reiniciará el Retraso de Salida si la misma puerta es violada dos veces dentro del rango del Retraso de Salida. Por ejemplo, si después de armar el sistema abre la puerta para salir y cierra ésta, y entonces vuelve a entrar por la misma puerta y el tiempo de Retraso de Salida está aún en efecto, el tiempo de Retraso de Salida se reiniciará. Esto es para darle tiempo adicional sin causar una activación de la alarma, el Retraso de Salida solo se reiniciará una vez.

Para configurar el *Reinicio de Tiempo de Salida*, desde el menú de Configuración, presione la tecla 5 (ARM).

EXIT TIME RESTART: 1
0=NO 1=YES ★

El ajuste predeterminado para el *Reinicio de Tiempo de Salida* es "SÍ" (YES).

Instalaciones Ocupadas

Si la opción *Instalaciones Ocupadas* está ajustada en SÍ (YES), y la alarma está en modo Ausente o Vacaciones y si ninguna zona de salida es violada durante el Retraso de Salida (por ejemplo, hay personas en la casa o local) el sistema se armará en el modo Day (Día) cuando transcurra el Retraso de Salida

Para configurar *Instalaciones Ocupadas*, desde el menú de Configuración, presione la tecla 5 (ARM).

UNVACATED PREM: 1
0=NO 1=YES ★

El ajuste predeterminado para *Instalaciones Ocupadas* es SÍ (YES).

Timbre Entrada/Salida

Cuando el timbre Entrada/Salida está ajustado en SÍ, la consola(s) pitarán una vez que una puerta de una zona de Entrada/Salida se abra, aun si el sistema de alarma está apagado. Esto le permite saber cuándo alguien entra y sale.

El ajuste predeterminado para Timbre de Entrada/Salida es SÍ (YES).

Timbre Perimetral

Cuando el *Timbre Perimetral* está ajustado a SÍ, la consola(s) pitará una vez que una ventana o una zona perimetral son abiertas, aun si el sistema está apagado.

El ajuste predeterminado para *Timbre Perimetral* es SÍ (YES).

Habilitar Armado Rápido

La característica de *Armado Rápido* le permite al armar el sistema de seguridad presionando la tecla del modo deseado dos veces en lugar de tener que ingresar su código.

El ajuste predeterminado para *Habilitar Armado Rápido* es NO.

Habilitar Auto Exclusión

La característica de *Auto Exclusión* le permite al sistema excluir una zona que está abierta cuando el sistema es armado, en vez de apagar la alarma. En algunas aplicaciones, es preferible permitir el armado solamente si todas las zonas están aseguradas (READY).

Con la *Auto Exclusión* ajustada en "NO", todas las zonas deben estar aseguradas cuando el sistema es armado. De otra forma la consola pitará tres veces y mostrará "ZONE NOT RDY" ("ZONA NO SEGURA"). Si el sistema es armado y una zona está abierta cuando se termina el Retraso de Salida, la alarma sonará.

El ajuste predeterminado para *Habilitar Auto Exclusión* es NO.

Todo Encendido por Alarma

Esta opción le indicará al Omni LTE ejecutar el comando Todo Encendido X-10 en el caso de que cualquier tipo de alarma ocurra.

Pitido de Problema

Si el Omni LTE detecta cualquier problema en él mismo o en alguna de las zonas conectadas a éste, se desplegará un mensaje en la pantalla y la consola pitará 2 veces por segundo continuamente (por ejemplo, *bip, bip...bip, bip...*) Puede silenciar este sonido presionando la tecla ' * ', sin embargo, si el problema sucede otra vez, el pitido comenzará de nuevo.

Si no desea escuchar el pitido cuando un problema ocurra, ajuste *Pitido de Problema* a NO.

El ajuste predeterminado para *Pitido de Problema* es SÍ (YES).

Ajuste de Misceláneos

Para configurar los elementos de Misceláneos en el sistema, desde el menú de Configuración presione la tecla 6 (MISC).

Dirección IP del Controlador

La dirección IP de la red local del controlador se utiliza para identificar al controlador Omni LTE en la red. Para ver y asignar la dirección IP de la red local del controlador desde el menú de Configuración, presione la tecla "6" (MISC). Utilizando la tecla de flecha hacia abajo (↓), desplácese hasta el siguiente elemento del menú:

IP ADDRESS
192.168.0.101 ★

El formato de la dirección IP es una dirección numérica de 32 bits escrita como cuatro números separados por puntos. Una dirección IP tiene dos componentes, la dirección de la red y la dirección del host. Los primeros dos números (por ejemplo, 192.168) representan la dirección de red Clase B y deben ser iguales que los dos primeros números de su red local. Los dos números siguientes (por ejemplo, 0.101) identifican un host particular de la red local y pueden asignarse de manera aleatoria siempre que cada dispositivo de la red local tenga una dirección única. Cada número puede estar entre 0 y 255. Introduzca el número de 1, 2 ó 3 dígitos seguidos por la tecla "#" para moverse al próximo número. Después de introducido el cuarto número presione la tecla "#" para almacenar la dirección IP.

Número del Puerto del Controlador

El número del Puerto de la red local del controlador identifica el canal lógico para el controlador Omni LTE. Por ejemplo, el Puerto 80 se utiliza para el tráfico HTTP; el número del puerto de la red local del controlador se utiliza para el tráfico del Omni-Link. Para ver y asignar el número del puerto de la red local del controlador desde el elemento anterior de Configuración (DIRECCIÓN IP), presione la tecla de flecha hacia abajo (↓).

PORT NUMBER 4369
0-65535 ★

En la mayoría de las instalaciones, el número de puerto predeterminado puede permanecer inalterado. Los números de los puertos varían entre 0 y 65535. Para cambiar el número de puerto, introduzca el nuevo número de puerto seguido por la tecla "#" para almacenarlo. Los números de Puerto desde 0 hasta 1024 están reservados para servicios designados y no deben utilizarse.

Clave de Cifrado

El cifrado y descifrado de datos entre el controlador Omni LTE y el dispositivo conectado están basadas en la Norma de Cifrado Avanzada (AES, por sus siglas en inglés) utilizando una clave criptográfica de 128 bits. En la fábrica se le asigna una clave de cifrado única a cada controlador Omni LTE (en la fábrica no se mantienen registros de estas claves). Se puede dejar la misma (recomendado) o se puede cambiar según se desee. Para ver y asignar la clave de cifrado desde el elemento anterior de Configuración (NÚMERO DE PUERTO), presione la tecla de flecha hacia abajo (↓).

ENCRYPTION KEY PT 1:
6F-1B-26-A2-FF-D9-E4-12★

Esta clave consiste de 16 bytes (esto es 16 valores de 2 dígitos desde 0-9 y/o las letras A-F). Se introduce en el controlador en dos partes (PT 1 y PT 2) consistente cada uno de 8 bytes. Introduzca el valor de 2 dígitos. Para introducir los dígitos A-F, primero presione la tecla "OFF" y a continuación la tecla 0-5 respectivamente (es decir, A1 = OFF 01 y CB = OFF 2 OFF 1). Después de introducido el último dígito (el decimosexto dígito), presione la tecla "#" para almacenar la "PT 1" Presione la tecla de flecha hacia abajo (↓) para introducir "PT 2" de la clave de cifrado.

ENCRYPTION KEY PT 2:
DC-67-48-8F-D1-3A-EF-70 ↑

Después de introducido el ultimo dígito (el decimosexto dígito), presione la tecla “#” para almacenar la “PT 2”

Latitud, Longitud y Zona Horaria

El sistema calcula automáticamente la hora de la salida y puesta del sol cada día. El Amanecer/Anochecer pueden ser especificados como la hora en que un comando de programación es ejecutado, como una hora de habilitar/inhabilitar o como una condición de oscuridad en un comando de programación o un botón de evento.

Para habilitar el sistema para que calcule adecuadamente las horas salida y puesta del sol, debe ingresar su latitud, localización norte o sur del ecuador, longitud, localización este u oeste del meridiano de Greenwich y la zona horaria. Estos elementos deben ser los valores propios de la ubicación donde el Omni LTe está instalado. La longitud y latitud para la ubicación puede ser obtenida de un almanaque o de un mapa de la zona. Estos valores deben ser ingresados al grado más cercano. El valor ingresado para la zona horaria es el número de horas de diferencia entre la hora local estándar de la ubicación del Omni LTE y la hora media de Greenwich. Los siguientes valores deben ser usados para las zonas horarias en Norte América.

4	ATLÁNTICO
5	ESTE
6	CENTRAL
7	MONTAÑA
8	PACIFICO
9	YUKÓN
10	ALASKA-HAWÁI
11	BERING

El valor especificado para la longitud puede ser ajustado para corregir ciertas zonas, tal como Nueva Escocia, donde la hora local difiere de la hora media de Greenwich por una cantidad de horas no redondeada. La hora calculada del amanecer/anochecher tendrá una diferencia de 4 minutos por cada grado de diferencia en la longitud real. Para generar que la hora calculada de amanecer/anochecher se retrase, ingrese un valor mayor para la longitud. Para generar que la hora calculada de amanecer/anochecher se adelante, ingrese un valor menor para la longitud.

No es necesario alterar la zona horaria para compensar el horario de verano, el Omni LTe automáticamente ajustará los cálculos para el amanecer y anochecher, y para la hora cuando el horario de verano empieza y termina.

LATITUDE: 30
0-60 ★

LATITUDE N/S: 1
1=NORTH 2=SOUTH ★

LONGITUDE: 90
0-180 ★

LONGITUDE E/W: 2
1=EAST 2=WEST ★

TIME ZONE: 6
0-12 ★

TIME ZONE E/W: 2
1=EAST 2=WEST ★

Horario de Verano

El Omni LTe automáticamente calcula la hora del día del horario de verano cada año. También ajusta la “hora del día” cada vez que el horario de verano comienza y termina.

Para habilitar el sistema para que calcule la hora del horario de verano, un inicio de mes, un inicio de fin de semana, un fin de mes y un fin de semana está configurado de fábrica. Puede modificar o inhabilitar esta función si así se desea.

DST START MONTH: 3
1-12 0=DISABLE ★

DST START WEEKEND:
SECOND SUNDAY #=CHNG ★

DST END MONTH: 11
1-12 0=DISABLE ★

DST END WEEKEND:
FIRST SUNDAY #=CHNG ↑

Ajuste el valor para DST Start (Inicio de horario de verano) y End Months (Mes de terminación) a cero si el horario de verano no aplica en su región, o inhabilite la característica de actualización automática de hora.

El comienzo del horario de verano (DST Start) y el fin de semana de terminación (End Weekend) tiene lugar en el domingo (1-7) especificado a las 2:00 AM

Para cambiar el comienzo del horario de verano (DST Start) y el fin de semana de terminación (End Weekend) presione la tecla '#' y use las teclas de flechas para moverse por la lista. Presione la tecla '#' para hacer una nueva selección.

NUMERO	DESCRIPCIÓN
1	Primer Domingo
2	Segundo Domingo
3	Tercer Domingo
4	Cuarto Domingo
5	Ultimo Domingo
6	Penúltimo Domingo
7	Antepenúltimo Domingo

Hora del Reloj

Hay tres diferentes *Horas del Reloj* en el sistema y se usan como condiciones de programa. Éstas son usadas para definir únicamente periodos de tiempo durante la semana cuando ciertos programas se deben habilitar o inhabilitar para ejecutarse.

TIME CLOCK 1 ON (HORA DE RELOJ 1 ENCENDIDA)
TIME CLOCK 1 OFF (HORA DE RELOJ 1 APAGADA)

Especifique las horas de encendido y apagado para cada i – **Vea Códigos de Configuración.**

TIME CLOCK 1 ON TIME:
12:00 AM MTWTFSS #=CHNG ★

TIME CLOCK 1 OFF TIME
-- NEVER #=CHNG ★

Por ejemplo, puede ser deseable poner una condición en ciertos programas para ejecutarse solamente de LUNES a VIERNES de 9:00 AM a las 5:00 PM durante los días laborables.

La hora predeterminada para la *Hora del Reloj 1* encendida ES LAS 12:00 AM LMMJVSD, y la hora predeterminada para *Hora del Reloj 1* apagada es Nunca, así que la *Hora del Reloj 1* está siempre habilitado.

Modo de Alta Seguridad

En el *Modo de Alta Seguridad*, los códigos Maestro y Administrador siempre son requeridos para realizar las siguientes funciones:

- Cualquier función de control
- Cualquier control de temperatura
- Ver la bitácora de eventos
- Acceder el sistema desde un teléfono local

Con el *Modo de Alta Seguridad* apagado, no se requiere un código para acceder el sistema desde un teléfono local.

Si su sistema está ajustado con el *Modo de Alta Seguridad* en encendido, la pantalla le solicitará el código cada vez que seleccione una de estas funciones, aun si el sistema de seguridad está apagado. Simplemente ingrese su código Maestro o de Administrador.

Su sistema viene de fábrica configurado con el *Modo de Alta Seguridad* apagado, lo cual le permitirá revisar la bitácora de eventos y acceder al sistema desde los teléfonos locales sin necesidad de ingresar el código. En la mayoría de las aplicaciones residenciales, esto es apropiado. Si usted tiene una instalación comercial y quiere adicionar protección contra un acceso no autorizado al sistema, es recomendable encender el *Modo de Alta Seguridad*.

Anuncio de Alarmas

Si un módulo bidireccional de audio LEVITON se usa en el sistema, este elemento habilita al sistema para anunciar el tipo de alarma y zona por medio de un altavoz en las instalaciones. Cuando una alarma suena, primero la sirena es activada, después de unos segundos la sirena se apaga y el tipo de alarma es anunciada y la sirena es reactivada.

El valor predeterminado para *Anuncio de Alarmas* es NO.

Habilitar Alarma de Helada

Si hay uno o más termostatos o PESH en el sistema, éstos pueden ser usados para detectar una condición de helada – **Vea Alarma de Helada**.

El valor predeterminado para *Alarma de Helada Habilitada* es NO.

Parpadeo Para Alarma

Puede ingresar un número de unidad la cual parpadeará y se encenderá y apagará continuamente cuando la alarma es activada. Esto podría ser una luz externa para alertar a los vecinos y a la policía si la alarma es activada.

El valor predeterminado para *Parpadeo Para Alarma* es la unidad 2. Puede ingresar el número de unidad que desea tenga parpadeo o '0' para ninguna.

Retraso de Salida Audible para Consola 1-4

Las consolas 1-4 pueden ser configuradas para pitar mientras el Retraso de Salida está en curso. Durante los últimos 10 segundos del Retraso de Salida, un pitido sonará al doble de frecuencia para dejarle saber que debe salir de inmediato.

Presione la tecla 0 para seleccionar "NO" (esta consola no pitará durante el Retraso de Salida) o seleccione la tecla 1 para "SÍ" (esta consola pitará durante el Retraso de Salida). Después de elegir, presione la flecha hacia abajo para cambiar esta opción para la siguiente consola.

CONSOLE 1 AUD EXT: 1
0=NO 1=YES ★

El valor predeterminado para el *Retraso de Salida Audible para Consola 1-4* es "SÍ".

Formato de Códigos de Casa 1 y 2

Los Códigos de Casa 1 y 2 se configuran para usar el formato estándar (comando de atenuación predeterminado), Código Extendido (comando de nivel), UPB (formato de transmisión abierta) iluminación LEVITON (LLC), Vizia RF, Clipsal C-Bus, Dynalite, y ZigBee.

HC 1 FORMAT: 5
LEVITON LIGHTING #=CHNG ★

Para cambiar el formato del Código de Casa 1, presione la tecla ' # ' y use las teclas de flechas para moverse a través de la lista de formatos. Presione la tecla ' # ' para seleccionar el formato deseado. Después de seleccionar, presione la flecha hacia abajo para cambiar el formato para el siguiente Código de Casa.

FORMATO	NÚMERO	DESCRIPCIÓN
ESTÁNDAR	0	Comando de atenuación (X-10, X-10 Pro, Leviton, PCS, etc.)
EXTENDIDO	1	Comando de nivel de código (Leviton)
UPB	3	Bus de línea de alimentación Universal (formato abierto)
ILUMINACIÓN LEVITON	5	Control de iluminación LEVITON (LLC)
VIZIA RF Z-WAVE	7	Vizia RF Z-Wave (Leviton)
CLIPSAL C-BUS	9	Clipsal C-Bus
DYNALITE	10	Dynalite
ZIGBEE	13	ZigBee
KNX	14	KNX

El valor predeterminado para el ajuste de Código de Casa 1 y 2 es el 5 (LLC)

Códigos de Casa 1 y 2 Todo Apagado

Esta característica le permite elegir si el código de casa 1 y 2 responderá al comando "Todo Apagado". Presione la tecla 0 para seleccionar "NO" y la tecla 1 para "SÍ". Después de seleccionar, presione la flecha hacia abajo para cambiar el formato para el siguiente Código de Casa.

HC 1 ALL OFF: 1
0=NO 1=YES ★

El ajuste predeterminado para *Código de Casa 1 y 2 Todo Apagado* (HC 1 and 2 All Off) es SÍ.

Códigos de Casa 1 y 2 Todo Encendido

Esta característica le permite elegir si el Código de Casa 1 y 2 responderá al comando "Todo Encendido". Presione la tecla 0 para seleccionar "NO" y la tecla 1 para "SÍ". Después de seleccionar, presione la flecha hacia abajo para cambiar el formato para el siguiente código de casa.

HC 1 ALL ON: 1
0=NO 1=YES ★

El ajuste predeterminado para *Código de Casa 1 y 2 Todo Encendido* (HC 1 and 2 All ON) es SÍ.

Notas:

1. Cuando se haya configurado, cada Código de Casa afectará las 2 habitaciones de LLC o Vizia RF Z-Wave Lighting:

(esto es, Código de Casa 1 Todo Apagado (HC 1 ALL OFF) y Código de Casa 1 Todo Encendido (HC 1 ALL ON) afecta a las habitaciones 1 y 2)
2. Cuando el Código de Casa es configurado como UPB, el "Código de Casa Todo Encendido" y el "Código de Casa Todo Apagado" no afecta el estado de los dispositivos instalados, sin embargo, si este ajuste se cambia a "SÍ", el Omni LTe cambiará el estado de todas las unidades en esa casa (a pesar de que expresamente no se envíe el comando Todo Encendido o Todo Apagado a esas unidades) Si el ajuste del comando "Código de Casa

Todo Encendido” y el “Código de Casa Todo Apagado” es “NO”, el Omni LTE no cambiará el estado de las unidades en ese Código de Casa.

Configuración de Nombres

El sistema se puede configurar para que muestre los nombres descriptivos para las zonas, unidades, botones, códigos, temperatura y mensajes tales como “PUERTA PRINCIPAL”, “RECAMARA DE JOHN” o “LUZ DEL PORCHE”. Estos nombres son mostrados en lugar de los números de zonas, unidades, botones, códigos, temperatura y mensajes que normalmente se muestran. Los nombres de Zona y Mensaje pueden tener hasta de 15 caracteres de largo, cada uno de los otros nombres pueden tener hasta 12 caracteres de largo.

Para ingresar al menú de Configuración de Nombres, desde el menú de Configuración, presione la tecla 7 (NAME - NOMBRE)

```
SET UP NAME
1=CTRL 2=ZONE 3=BTTN ↓

4=CODE 5=TEMP
8=MSG ↑
```

Seleccione el elemento que desea nombrar presionando una de las teclas (1-6 y 8). El nombre actual para el primer elemento (zonas, unidades, botones, códigos, temperatura y mensajes) es entonces mostrado. Use las teclas de flechas para moverse a través de la lista de nombres.

Para ingresar el nombre, ingrese el código de 2 dígitos mostrado en el Apéndice B por cada carácter en el nombre, entonces presione la tecla '#'. Use la tecla hacia arriba para borrar el último carácter ingresado.

```
ZONE 1:
00-95 ↓

ZONE 1: FRONT DOOR-----
00-95 ↑=DEL

ZONE 1: FRONT DOOR
00-95 ↓
```

Configuración de Voz

El Omni LTE puede ser ajustado para que diga los nombres descriptivos para el control de zonas, unidades, botones, códigos, temperatura y mensajes, tales como “PUERTA DE ENFRENTE”. Estos nombres serán dichos por el teléfono asociando al número del elemento. Las descripciones de voz para mensajes pueden ser dichas por una bocina cuando se usa el Módulo de Audio Bidireccional LEVITON.

Para entrar al menú de *Configuración de Voz*, desde el menú de Configuración, presione la tecla 8 (VOICE)

```
SET UP VOICE
1=CTRL 2=ZONE 3=BTTN ↓

4=CODE 5=TEMP
8=MSG ↑
```

Seleccione el elemento al cual le quiere dar una descripción de voz. Use las teclas de flechas para moverse a través de las lista de nombres.

Para ingresar una descripción de voz, ingrese el código mostrado en el Apéndice C de descripción de voz por cada descripción (palabra o grupo de palabras) y presione la tecla '#', Después de que haya ingresado la descripción para cada elemento (zonas, unidades, botones, códigos, temperatura y mensajes) presione la tecla '# ' dos veces. Puede ingresar hasta 6 descripciones (palabra o grupo de palabras) por cada zona, unidad, botón, código, temperatura y mensaje.

UNIT 1 VOICE:



UNIT 1 VOICE:
144 109



Cuando la unidad 1 es dicha por el teléfono, el Omni LTe dirá “UNIDAD 1 – LUZ DEL PORCHE”.

Configuración de Dirección

Para grabar su dirección, presione 9 e ingrese el código Maestro. Esta es la dirección que dice el sistema cuando realiza una llamada de emergencia. Su voz se grabará en los chips de computadora en el Omni LTe y se guarda para ser reproducida en el mensaje de emergencia cuando el sistema hace una llamada de alarma.

Descuelgue un teléfono interior y presione la tecla “#” en el teléfono antes de los 5 segundos a partir de descolgar el teléfono. El Omni LTe responderá con un menú. Presione “8” en el teclado del teléfono, a continuación “8”. La unidad dirá “LA DIRECCIÓN ES:” entonces el Omni LTe reproducirá el mensaje almacenado en la memoria de “Dirección” si es que su instalador ha introducido una.

Para grabar su dirección, presione “9” y a continuación introduzca el código Maestro. El controlador de la serie Omni dirá “GRABAR DIRECCIÓN”, entonces emitirá un tono. Diga su nombre y dirección en un tono normal de voz, además de cualquier información útil para localizar su casa.

“LA RESIDENCIA JONES, CALLE JOHNSON 1234, EN LA ESQUINA DE JOHNSON Y CALLE TERCERA”

La unidad emitirá un pitido después de 8 segundos y a continuación dirá la dirección. Si no queda contento con lo que oye, grábelo de nuevo presionando “9” y el código Maestro. Si quisiera escuchar de nuevo la dirección, presione “8” para reproducir la dirección nuevamente.

Si presiona “9” accidentalmente pero no ha introducido su código Maestro y no desea grabar una nueva dirección, simplemente cuelgue el teléfono. La dirección puede grabarse desde un teléfono local (de la casa) o desde un teléfono remoto. Sugerimos el empleo de un teléfono local para lograr una mayor calidad del sonido.

- Cuando el controlador de la serie Omni dice “grabar dirección – tono”, cualquier dirección grabada previamente se borra. Verifique siempre que tiene su nombre y su dirección en su sistema si ha activado esta función.
- Cuando grabe la dirección no presione ninguna tecla de tono en su teléfono hasta escuchar el segundo tono, indicando que la grabación está completa. Esto provocará una operación incorrecta cuando el sistema haga una llamada. El Omni LTe pensará que el tono es un código introducido por la persona llamada y dejará de hablar.

CONTROL DEL AUDIO

Una vez configurado por su instalador, desde cualquier pantalla táctil OmniTouch puede controlar el apagado, el encendido, el volumen, el silenciamiento para cada una de las zonas de su sistema de audio en Hi-Fi o Hi-Fi2. Además puede seleccionar la fuente de audio (hasta 6 fuentes de audio con HI-FI y hasta 8 fuentes de audio en HI-FI2) y las zonas de audio (hasta 8 zonas de audio) en el sistema de distribución de audio Hi-Fi o Hi-Fi2.

Para controlar el sistema de Hi-Fi2 desde una pantalla táctil OmniTouch, presione el icono de "Audio" en la página de inicio. Por configuración, la interfaz controla la Zona de Audio 1 en el sistema Hi-Fi2. La Zona de Audio puede cambiarse usando el icono de "zona" en la interfaz de la pantalla táctil. Una vez que la Zona de Audio se ha cambiado, se convierte en la nueva Zona de Audio predeterminada par esa pantalla táctil. Si se desea, cada pantalla táctil OmniTouch puede ser configurada con una Zona de Audio diferente.

La línea superior de la pantalla mostrará el nombre de la Zona de Audio (por ejemplo, comedor), seguido por: ENCENDIDO (la Zona de Audio está actualmente encendida), APAGADO (la Zona de Audio está actualmente apagada) o SILENCIADA (el sistema de audio está silenciado). Justificada a la derecha de la pantalla en la línea superior está el nivel de volumen actual para la Zona de Audio, mostrado como un porcentaje (0%-100%).

La segunda línea en la pantalla mostrará el nombre de la Fuente de audio (por ejemplo, SINTONIZADOR AM/FM, REPRODUCTOR DE CD, REPRODUCTOR DE MPT, BASE LEVITON, etc.)

Una vez completada, presione el icono de Exit (Salir) para regresar a la página de inicio de la pantalla OmniTouch.

Cambio de la Fuente de Audio

Para seleccionar una nueva Fuente de Audio para la Zona de Audio actual, presione el botón "Source" ("Fuente") en la interfaz de pantalla táctil. Seleccione la Fuente de Audio deseada de la lista de Fuentes.

Cambiando la Zona de Audio

Para seleccionar una nueva Zona de Audio, presione el botón de "Zone" en la interfaz de la pantalla táctil. Seleccione la Zona de Audio deseada de la lista de zonas. Una vez seleccionada, será capaz de controlar la Zona de Audio desde la interfaz de la pantalla táctil. La Zona de Audio seleccionada será la zona predeterminada para esa pantalla táctil OmniTouch hasta que una Zona de Audio diferente sea seleccionada.

Configurando los Nombres de la Fuente y Zona de Audio.

Los nombres que se despliegan en la interfaz de la pantalla táctil para la Fuente de Audio y la Zona de Audio deben ser configurados en el controlador Omni LTe. Un nombre debe asignarse a cada Fuente de Audio y Zona de Audio para hacerlas disponibles en la respectiva lista cuando cambie la Fuente de Audio y Zona de Audio.

Cuando su Omni LTe es configurado para controlar el Hi-Fi2, ciertos números de unidad (unidades de marcadores actuales) son asignados para los nombres de Fuente de Audio y Zona de Audio. Esto significa que los números asignados no se mostrarán más en la lista de unidades.

Los números de unidad 73-80 son asignados para los nombres de las Fuentes de Audio. Estos nombres deben coincidir con los nombres de cada Fuente de Audio en su sistema de distribución de audio, por ejemplo:

Sistema de Distribución de Audio		Omni LTe	
Fuente 1	Sintonizador AM/FM	Unidad 73	Sintonizador AM/FM
Fuente 2	Sintonizado XM	Unidad 74	Sintonizado XM
Fuente 3	Teatro en casa	Unidad 75	Teatro en casa
Fuente 4	Reproductor de CD	Unidad 76	Reproductor de CD
Fuente 5	Satélite	Unidad 77	Satélite

Los números de unidad 81-88 están asignados a los nombres de las Zonas de Audio. Estos nombres deben coincidir con los nombres de cada Zona de Audio en su sistema de distribución de audio. Por ejemplo:

Sistema de Distribución de Audio		Omni LTe	
Zona 1	Sala	Unidad 81	Sala
Zona 2	Estudio	Unidad 82	Estudio
Zona 3	Cocina	Unidad 83	Cocina
Zona 4	Patio	Unidad 84	Patio
Zona 5	Recámara principal	Unidad 85	Recámara principal
Zona 6	Baño principal	Unidad 86	Baño principal

Programando los Comandos de Audio

Usando el software LEVITON PC Access, puede crear programas para controlar las *Zonas de Audio*, *Volumen*, *Fuentes de Audio* y simular *teclas presionadas* en el teclado del sistema de audio o del control remoto.

- El Comando de Zona de Audio le permite crear programas para elegir apagar, encender, apagar silencio, y encender silencio para Zonas de Audio individuales o para Todas las Zonas de Audio.
- El *Comando Volumen* le permite crear programas para ajustar el volumen desde 0% a 100% para una Zona de Audio específica.
- El *Comando Fuente de Audio* le permite crear programas para seleccionar una Fuente de Audio para una zona de audio específica.
- El *Comando Tecla Presionada* le permite crear programas para simular teclas presionadas como se muestra.

Comandos de presionado de teclas en Hi-Fi y Hi-Fi2

Teclas Presionadas en el Hi-Fi		Teclas presionadas en el Hi-F2	
Encendido		Encendido	Silenciar
Subir volumen		Siguiente fuente	Fuente previa
Bajar volumen		Subir volumen	Bajar volumen
Silenciar		Siguiente	Previo
Paso de fuente		Reproducir	Pausa
		Reproducir/Pausa	

Ejemplo de Programación de los Comandos de Audio

Puede crear programas en su Omni LTe para personalizar su experiencia musical. Por ejemplo, puede crear programas para reproducir su música favorita cuando regrese a casa y desarme el sistema.

Cuando el sistema de seguridad sea desarmado por Bob, ejecute el macro "Bob está en casa":

```
WHEN Bob OFF: RUN Bob Is Home
```

Cuando el macro "Bob está en casa" es ejecutado, encienda la Zona de Audio Comedor, ajuste el volumen de la Zona de Audio Comedor a 50 y ajuste la Fuente de Audio Comedor a "Media Player" ("Reproductor de Medios").

```
WHEN Bob Is Home: Living Room AUDIO ON (Comando de Zona de Audio)
```

```
WHEN Bob Is Home: Living Room AUDIO VOLUME 50% (Comando de Volumen)
```

```
WHEN Bob Is Home: Living Room AUDIO SOURCE Media Player (Comando de Fuente de Audio)
```

REQUERIMIENTOS DE UNDERWRITER LABORATORIES

Para revisar una lista completa de los requerimientos y restricciones cuando se haga la instalación del panel Omni LTe en un sistema certificado por UL, consulte la sección de Requerimientos de Underwriter's Laboratories del Manual de Instalación del Omni LTe (20100-70).

Cuando se utilice en Instalaciones Certificadas por UL, aplican los siguientes elementos:

1. El "Modo Alta Seguridad" debe estar encendido
2. La funcionalidad "Habilitar de Auto Exclusión" debe estar en apagado
3. El "Retardo de Entrada" no excederá de los 45 segundos para aplicaciones residenciales,
4. El "Retardo de Salida" no excederá de los 60 segundos.
5. No se utilizarán zonas de tipo Doble Retardo ni Cuádruple Retardo.
6. Para aplicaciones residenciales, el dispositivo sonoro debe estar montado en interiores. Sin embargo, si el dispositivo sonoro se conecta a los terminales "EXT HORN" (Bocina exterior) del Omni LTe, entonces el retardo de sirena Exterior se ajustará a "0".
7. El "Retardo de Marcación Exterior" no excederá de los 30 segundos.
8. La función "Pitido Encendido de Problema" debe estar encendido y la ALARMA SONORA DE LA CONSOLA debe estar en "encendido".
9. La función "Swinger Shutdown" ("Desactivación") para cada área debe estar en "NO".
10. La función "Cross Zoning" ("Cruce de Área") para cada área debe estar en "NO".
11. La función "Reinicio de Tiempo de Salida" debe estar en "NO".

Instalador

NOMBRE: _____

NUMERO: _____

PLAN DE ESCAPE EN CASO DE INCENDIO

Su sistema de protección contra incendios está diseñado para proporcionar una advertencia en caso de incendio. Es su responsabilidad planear sus rutas de evacuación en el caso de una alarma de incendio. Su familia debe practicar "simulacros de incendios" periódicamente para asegurar que cada uno esté familiarizado con el plan.

1. Dibuje un plano de la planta de su casa, mostrando la ubicación de los detectores de incendio y de humo. Muestre dos rutas de evacuación desde cada habitación: La ruta principal y una ruta de salida alternativa.
2. Asegúrese de que su familia conozca el sonido de la señal de alarma de incendio.
3. En el caso que ocurra una alarma de incendio, NO ABRA una puerta que esté cerrada. Primero, toque la puerta. Si está caliente al tacto, use la ruta de evacuación alternativa.
4. Como el humo tiende a ascender, manténgase cerca del piso durante la evacuación, gateando si es preciso. Si encuentra humo, contenga la respiración.
5. Durante una alarma de incendio, no se detenga para recoger pertenencias. Salga de inmediato y reúnanse con el resto en un punto designado fuera de la casa.
6. NO regrese a una casa que esté en llamas.
7. Notifique al departamento de bomberos usando el teléfono de un vecino.
8. Repase su plan de evacuación y ensaye una alarma de incendio periódicamente con su familia.

NOTIFICACIÓN DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES:

1. Este equipamiento cumple con la Parte 68 de las Reglas de la FCC. En la puerta, dentro del gabinete del controlador de la serie Omni, hay una etiqueta que contiene, entre otra información, el número de registro de la FCC y el Número de Equivalencia de Timbrado (REN) para este equipamiento. Se solicita, proporcione esta información a su empresa telefónica.
2. Con este producto se suministra una línea telefónica y un enchufe modular que cumplen con las regulaciones de la FCC. Este equipamiento está diseñado para conectarse a la red telefónica o al cableado de las instalaciones utilizando un enchufe modular conforme con la Parte 68. Consulte las instrucciones de instalación para conocer más detalles.
3. El REN es útil para determinar la cantidad de dispositivos que puede conectar a su línea telefónica y que sigan sonando sus timbres cuando se llame a su número. En la mayoría de las áreas, pero no en todas, la suma de los REN de todos los dispositivos no debe exceder de cinco (5). Para estar seguro de la cantidad de dispositivos que puede conectar a su línea, según se determine por el REN, debe llamar a su empresa telefónica para determinar el REN máximo para su área de llamadas.
4. Si su sistema de la serie Omni causa interferencias a la red telefónica, la empresa telefónica puede desconectar su servicio temporalmente. Si es posible, se lo notificarán con antelación. Se le informará acerca de su derecho de elevar una queja a la FCC.
5. Su empresa telefónica puede hacer cambios en sus operaciones, instalaciones, equipamiento o procedimientos técnicos; si tales cambios afectan la compatibilidad o uso de este dispositivo, la empresa telefónica tiene que notificar adecuadamente acerca de los cambios, de forma tal de darle una oportunidad para mantener el servicio sin interrupciones.
6. En el caso de mal funcionamiento del equipamiento, todas las reparaciones deben hacerse por parte de nuestra empresa o de un agente autorizado. Es responsabilidad de los usuarios que necesiten del servicio informar la necesidad de recibir este a nuestra Empresa o a uno de nuestros agentes autorizados.

El servicio puede obtenerse en:

Leviton, Mfg. Co., Inc.
201 North Service Road
Melville, NY 11747

7. Este equipamiento no puede utilizarse en el servicio de monedas proporcionado por la empresa telefónica. La conexión a una línea telefónica compartida está sujeta a tarifas estatales. (Contacte con la comisión o comisión CORPORATIVA de servicios públicos de su estado para más información).
8. Este equipamiento genera, y usa energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en concordancia con las instrucciones del fabricante, puede causar interferencias en la recepción de la radio y la televisión. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:
 1. Este dispositivo puede no causar interferencia dañina, y
 2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

La Parte 15 de las Reglas de la FCC está diseñadas para proporcionar una protección razonable contra tales interferencias en una instalación residencial. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este equipo produce una interferencia dañina con la recepción de radio o televisión, se exhorta al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

1. Reorientar la antena receptora.
2. Enchufar el receptor en un tomacorriente diferente. Si es necesario, el usuario debe consultar con el concesionario o a un técnico experimentado de radio y televisión en busca de ayuda.

NOTIFICACIÓN PARA CANADÁ DE LA INDUSTRIA CANADIENSE

Nota: La etiqueta de la Industria Canadiense identifica el equipamiento certificado. Esta certificación significa que el equipamiento cumple con ciertos requerimientos de protección, operacionales y de seguridad de la red de telecomunicaciones. La Industria de Canadá no garantiza que el equipamiento operará a satisfacción del usuario.

Antes de instalar este equipamiento, los usuarios deben asegurarse de que se permita conectarlo a las instalaciones de la empresa de telecomunicaciones local. El equipamiento debe instalarse también usando un método de conexión aceptable. En algunos casos, el cableado interior de la empresa asociado con un servicio individual de una línea puede extenderse por medio de un conjunto conector certificado (línea de extensión telefónica). El cliente debe estar advertido de que la conformidad con las condiciones anteriores no puede evitar la degradación del servicio en algunas situaciones.

Las reparaciones al equipamiento certificado deben ser hechas por una instalación de mantenimiento canadiense designada por el suministrador. **Cualesquiera reparaciones o alteraciones hechas al equipamiento por el usuario, o funcionamientos incorrectos del equipamiento, pueden darle a la empresa de telecomunicaciones motivos para que le solicite al usuario que desconecte el equipamiento.**

Los usuarios deben asegurarse, para su propia protección, de que las conexiones eléctricas a tierra del servicio público de electricidad, de las líneas telefónicas y el sistema interno de tuberías metálicas de agua, si existen, estén unidas. Esta precaución puede ser particularmente importante en áreas rurales.

Precaución: Los usuarios no deben intentar realizar ellos mismos tales conexiones, sino que deben contactar con la autoridad apropiada de inspección eléctrica o a un electricista, según sea apropiado.

NOTA: El Número de Equivalencia de Timbrado (REN) asignado a cada dispositivo termina, proporciona una indicación de la cantidad máxima de terminales que se pueden conectar a una interfaz telefónica. La terminación de una interfaz puede consistir de cualquier combinación de dispositivos sujeta solamente al requerimiento de que la suma de los Números de Equivalencia de Timbrado no exceda de cinco.

Este aparato digital no exceda los límites Clase B para emisiones de ruido de radio desde el aparato digital establecidas en las Regulaciones de Radiointerferencia del Departamento Canadiense de Comunicaciones.

Le present appareil numerique n'emet pas de bruits radioelectriques depassant les limites applicables aux appareils numeriques de la class B prescrites dans le Reglement sur le brouillage radioelectrique edicte par le ministere des Communications du Canada.

SI TIENE PROBLEMAS CON SUS TELÉFONOS

...y sospecha que su controlador de la serie Omni está causando los problemas, desconecte el Controlador de las líneas telefónicas retirando el cable de la LÍNEA TELEFÓNICA de LA TARJETA DEL PROCESADOR Y DEL RECEPTÁCULO RJ31X QUE ESTÁ DENTRO DEL GABINETE DEL CONTROLADOR.

APÉNDICE A- PLANEADOR DE MARCACIÓN

El siguiente planeador de marcación le ayudará a configurar los números de marcación por voz:

Planeador para Marcación por Voz del Omni LTe

NUMERO DE MARCACIÓN EXTERNA1 _____

MARCACIÓN EXTERNA 1 ENCENDIDO: HORA _____ DÍAS _____

MARCACIÓN EXTERNA 1 APAGADO: HORA _____ DÍAS _____

NUMERO DE MARCACIÓN EXTERNA 2 _____

MARCACIÓN EXTERNA 2 ENCENDIDO: HORA _____ DÍAS _____

MARCADO 2 APAGADO: HORA _____ DÍAS _____

NUMERO DE MARCACIÓN EXTERNA 3 _____

MARCACIÓN EXTERNA 3 ENCENDIDO: HORA _____ DÍAS _____

MARCACIÓN EXTERNA 3 APAGADO: HORA _____ DÍAS _____

NUMERO DE MARCACIÓN EXTERNA 4 _____

MARCACIÓN EXTERNA 4 ENCENDIDO: HORA _____ DÍAS _____

MARCACIÓN EXTERNA 4 APAGADO: HORA _____ DÍAS _____

NUMERO DE MARCACIÓN EXTERNA 5 _____

MARCACIÓN EXTERNA 5 ENCENDIDO: HORA _____ DÍAS _____

MARCACIÓN EXTERNA 5 APAGADO: HORA _____ DÍAS _____

NUMERO DE MARCACIÓN EXTERNA 6 _____

MARCACIÓN EXTERNA 6 ENCENDIDO: HORA _____ DÍAS _____

MARCACIÓN EXTERNA 6 APAGADO: HORA _____ DÍAS _____

NUMERO DE MARCACIÓN EXTERNA 7 _____

MARCACIÓN EXTERNA 7 ENCENDIDO: HORA _____ DÍAS _____

MARCACIÓN EXTERNA 7 APAGADO: HORA _____ DÍAS _____

NUMERO DE MARCACIÓN EXTERNA 8 _____

MARCACIÓN EXTERNA 8 ENCENDIDO: HORA _____ DÍAS _____

MARCACIÓN EXTERNA 8 APAGADO: HORA _____ DÍAS _____

INSTRUCCIONES PARA RECEPCIÓN DE LLAMADA

ESTIMADO _____

He programado mi sistema de automatización y seguridad Omni LTe para llamarle a usted Si mi alarma se activa. Si se activa recibirá una llamada diciendo: "Emergencia...Emergencia... La alarma (de incendio o robo) se activó en la siguiente dirección:

Número telefónico _____ Por favor responda inmediatamente"

Este mensaje se repetirá 2 veces.

*Durante la duración del mensaje, por favor marque mi código el cual es: _____
(Si comete un error, presione # e ingrese el código nuevamente)*

Esto evitará que el sistema haga más llamadas. El sistema le dirá en qué zona se disparó la alarma.

Presione 9. El sistema dirá "Adiós" y colgará.

Descuelgue el teléfono y llámeme al número: _____ si nadie responde, por favor cuelgue y llame a la policía, bomberos o servicios de emergencia.

NOTA: SÍ EL SISTEMA DICE QUE "ESTA UNA ALARMA SILENCIOSA", por favor llame a la policía y dígales que una jalarma silenciosa se ha activado en mi dirección!

Muchas Gracias _____

TELÉFONO DE CASA: _____ TELÉFONO DE OFICINA: _____

APÉNDICE B – DESCRIPCIÓN DE TEXTO CÓDIGOS DE CARACTER

CÓDIGO CARACTER		CÓDIGO CARACTER		CÓDIGO CARACTER		CÓDIGO CARACTER	
00	ESPACIO	24	8	48	P	72	h
01	!	25	9	49	Q	73	i
02	"	26	:	50	R	74	j
03	#	27	;	51	S	75	k
04	\$	28	<	52	T	76	l
05	%	29	=	53	U	77	m
06	&	30	>	54	V	78	n
07	'	31	?	55	W	79	o
08	(	32	@	56	X	80	p
09	)	33	A	57	Y	81	q
10	*	34	B	58	Z	82	r
11	+	35	C	59	[	83	s
12	,	36	D	60	¥	84	t
13	-	37	E	61	]	85	u
14	.	38	F	62	^	86	v
15	/	39	G	63	_	87	w
16	0	40	H	64	`	88	x
17	1	41	I	65	a	89	y
18	2	42	J	66	b	90	z
19	3	43	K	67	c	91	-
20	4	44	L	68	d	92	x
21	5	45	M	69	e	93	-
22	6	46	N	70	f	94	à
23	7	47	O	71	g	95	ß

APÉNDICE C – DESCRIPCIÓN DE CÓDIGOS DE VOZ

<u>CODE</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>	<u>CODE</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>	<u>CODE</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>
255	(MENSAJE DIRECCIÓN)	283	CUENTA	314	CRÍTICO
58	(BIP)	284	CUMPLEAÑOS	315	CORRIENTE
254	(RECORDATORIO)	285	TARJETA	316	CORTINA
29	(PAUSA)	286	BOTE	317	AISLANTE
30	(BREVE PAUSA)	200	CALENTADOR	318	PELIGRO
26	A. M.	287	FONDO	61	FECHA
256	ARRIBA	288	ALCOBA	62	DÍA
31	CORRIENTE AC	47	DEL NIÑO	319	MUERTO
32	ACCESO	201	RUPTURA	320	DICIEMBRE
257	ACTIVO	289	DESAYUNO	208	CUBIERTA
33	DIRECCIÓN	48	ACENTUADO	321	DECREMENTAR
258	TARDE	49	EDIFICIO	63	GRADOS
259	AIRE	50	LADRÓN	64	RETARDADO
34	ALARMA	51	BOTÓN	65	ESTUDIO
260	ALERTA	52	EXCLUIR	66	DENEGADO
35	TODO	290	GABINETE	209	ESCRITORIO
198	CALLEJÓN	291	CABLE	322	DETECTADO
261	AMPLIFICADOR	292	LLAMAR	210	DETECTOR
262	Y	202	CÁMARA	323	DISPOSITIVO
263	ANIVERSARIO	53	CANCELAR	324	MARCAR
264	ANTIGÜEDAD	293	LATAS	325	DIGITAR
195	DEPARTAMENTO	294	COCHERA ABIERTA	67	ATENUADOR
36	ELECTRODOMÉSTICO	203	ESTUCHE	68	COMEDOR
265	ACERCÁNDOSE	204	TV DE CABLE	326	DES HABILITADO
266	ABRIL	295	CD	327	DESARMADO
37	ZONA	205	TECHO	211	MUELLE
267	ARMA	296	CAVA	328	PERRO
199	ARTE	54	CENTRO	69	PUERTA
268	DORMIDO	297	CENTRAL	70	ABAJO
269	ASISTENCIA	206	CANDELABRO	330	PERSIANAS
270	EN	298	CAMBIO	212	CAJÓN
271	ATRIO	196	REVISAR	331	VESTIDOR
38	ÁTICO	299	DE LOS NIÑOS	71	ACCESO AUTOS
272	AUDIO	300	NAVIDAD	72	COACCIÓN
273	AGOSTO	301	CIRCUITO	332	DVD
39	AUTO	302	CLASE	73	ESTE
274	AUTOMÁTICO	303	CERRAR	333	ECONOMÍA
275	AUTOMATIZACIÓN	304	CERRADO	22	OCHO
40	AUXILIAR	55	CLÓSET	8	DIECIOCHO
276	DESPIERTO	56	CÓDIGO	23	OCHENTA
41	AUSENTE	305	CAFÉ	334	ELEVADOR
277	DEL BEBÉ	306	FRÍO	1	ONCE
42	TRASERO	307	COMODIDAD	74	EMERGENCIA
278	BANCO	308	COMUNICADOR	335	HABILITAR
279	BAR	309	COMPAÑÍA	75	CORRIENTE ELÉCTRICA
280	GRANERO	194	COMPUTADORA	76	CAPTURAR
43	SÓTANO	310	CONSOLA	336	DE CAPTURA
44	BAÑO	207	CONTACTAR	337	ENTRETENIMIENTO
45	BATERÍA	57	CONTINUAR	77	ENTRADA
281	BAHÍA	59	CONTROL	193	EQUIPO
46	CAMA	60	FRÍO	338	NOCHE
282	TIMBRE	311	ESQUINA	78	EVENTOS
		312	BARRA	213	EJECUTIVO
		313	ARTESANÍA		

<u>CODE</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>	<u>CODE</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>	<u>CODE</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>
339	EJERCICIO	365	GIMNASIO	404	LUCES
79	SALIDA	95	TUVO	110	ESCUCHAR
340	EXTENSIÓN	96	VESTÍBULO	405	VIVIR
214	EXTERIOR		ENTRADA	111	SALA
215	FÁBRICA	366	FELIZ	229	CARGA
216	FALLA	367	PUERTO	406	LOBBY
341	CAÍDA	368	TENER	230	SEGURO
80	FAMILIA	97	CALOR	407	ESTANCIA
81	VENTILADOR	369	HOLA	112	BAJO
342	DEL PADRE	370	AYUDAR	408	BAJAR
343	CULPA	98	ALTO	231	MÁQUINA
344	FEBRERO	371	MÁS ALTO	409	DEL SERVICIO
217	BARDA	372	HOBBY		DOMÉSTICO
5	QUINCE	99	RETENER	410	CORREO
17	CINCUENTA	373	VACACIONES	113	PRINCIPAL
218	ARCHIVO	374	HOGAR	411	GESTIÓN
345	FILTRO	375	CALIENTE	412	ADMINISTRADOR
82	FUEGO	100	HORAS	413	MARZO
219	PRIMERO	376	CASA	114	MAESTRO
16	CINCO	377	HUMEDAD	414	TAPETE
346	BANDERÍN	101	CIEN	415	MAYO
347	INUNDACIÓN	378	INMEDIATAMENTE	416	MECÁNICO
220	PISO	379	EN	115	MÉDICO
221	FLUJO	380	AUMENTO	417	MEDICAMENTO
348	FUERZA	225	INFRARROJO	418	REUNIÓN
15	CUARENTA	381	ENTRADA	419	MENÚ
349	CIMIENTO	226	ADENTRO	197	MENSAJE
350	FUENTE	102	INSTANTE	420	MEDIDOR
14	CUATRO	103	INTERIOR	421	MEDIO
4	CATORCE	382	INTERNET	422	A LA MITAD
83	VESTÍBULO	227	INTRUSIÓN	423	MEDIANOCHE
84	CONGELAR	104	INVÁLIDO	116	MENOS
351	CONGELADOR	105	ES	117	MINUTOS
352	VIERNES	383	JACUZZI	424	MÓVIL
353	A PARTIR DE	384	ENERO	118	MODO
85	PRINCIPAL	385	JOYERÍA	425	MÓDEM
354	LLENO	386	JULIO	426	MÓDULO
355	FUNCIÓN	387	JUNIO	427	LUNES
222	HORNO	388	VELADOR	232	MONITOR
86	FUSIBLE	389	CASETA DEL PERRO	428	MES
223	GALERÍA	390	LLAVE	429	MAÑANA
356	JUEGO	106	COCINA	430	DE LA MADRE
87	APARCAMIENTO	228	LÁMPARA	119	MOVIMIENTO
357	JARDÍN	391	LANAI	431	PELÍCULA
88	GAS	392	TERRENO	432	LODO
224	PUERTA PRINCIPAL	393	PAISAJE	433	MÚSICA
89	DE LA NIÑA	394	DISCO LÁSER	434	MUDO
90	VIDRIO	395	ÚLTIMO	435	NANA
358	IR	396	LANZAR	436	SIGUIENTE
92	IR A	397	LAVANDERÍA	120	NOCHE
359	BUENO	398	CÉSPED	24	NUEVE
91	ADIÓS	399	FUGA	9	DIECINUEVE
360	TENER	400	IRSE DE	25	NOVENTA
361	GRANDIOSO	107	ABANDONADO	437	NO
362	TERRENOS	108	NIVEL	438	RINCÓN
363	GRUPO	401	BIBLIOTECA	439	MEDIO DÍA
364	GUARDIA	402	ELEVAR	121	NORTE
93	HUÉSPED	109	LUZ	122	NEGATIVO
94	ARMA	403	ILUMINACIÓN	440	NOVIEMBRE

<u>CODE</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>	<u>CODE</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>	<u>CODE</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>
123	AHORA	471	ELEVAR	499	REPUESTO
124	NÚMERO	472	LECTURA	500	SITIO
125	ENFERMERÍA	148	LISTO	501	PRIMAVERA
441	DE ENFERMERAS	236	TRASERO	243	ASPERSOR
442	EN PUNTO	149	REGISTRO	502	ESTABLE
443	OCTUBRE	473	RECREACIÓN	166	ESCALERAS
126	APAGADO	474	RECICLAR	503	HUECO DE
127	OFICINA	150	REMOTO		ESCALERA
128	OH	151	REPETIR	167	ESTRELLA
129	ENCENDIDO	475	RESIDENCIA	244	ESTACIÓN
130	UNO	152	RESTAURAR	168	ESTADO
444	EN LÍNEA	476	RESTRINGIDO	169	PASOS
445	SÓLO	153	DERECHA	191	EXISTENCIAS
233	ABIERTO	154	ELEVAR	170	ALMACENAMIENTO
446	OPCIÓN	477	ROMÁNTICO	245	TIENDA
131	O	237	AZOTEA	504	ESTUDIO
447	OTRO	155	HABITACIÓN	505	ESTUDIAR
448	FUERA	478	CORRER	506	SUITE
132	AIRE LIBRE	238	SEGURO	507	VERANO
133	TIENDA	479	SEGURIDAD	508	FOSA SÉPTICA
449	AFUERA	239	SATÉLITE	171	SOL
450	ENCIMA	480	SÁBADO	509	DOMINGO
234	SUPERFLUJO	481	SAUNA	510	CONMUTADOR
235	SUPERIOR	156	AHORRADOR	172	SISTEMA OK
27	P. M.	482	ESCENARIO	511	MESA
134	PÁNICO	483	ESCUELA	173	HABLAR
451	ALACENA	484	PANTALLA	174	ALTERACIÓN
452	ESTACIONAR	240	SEGUNDO	512	CINTA
453	SALÓN	157	SEGUNDOS	513	ADOLESCENTE
454	FIESTA	158	PROTEGIDO	246	CAJERO
135	PATIO	159	PROTECCIÓN	175	TEMPERATURA
455	PAUSA	485	ENVIAR	514	TEMPORAL
136	PC	241	SENSOR	176	DIEZ
137	PERÍMETRO	486	SEPTIEMBRE	515	CASERO
456	PERSONAL	487	SERVICIO	516	GRACIAS
457	MASCOTA	488	CONFIGURAR	517	TEATRO
138	TELÉFONO	160	AJUSTE	177	ENTONCES
458	FRASE	20	SIETE	178	TERMOSTATO
459	MUELLE	7	DIECISIETE	247	TERCERO
460	LUGAR	21	SETENTA	3	TRECE
461	PLANTAS	489	COSTURA	13	TREINTA
139	REPRODUCIR	490	GAFAS DE SOL	12	TRES
140	FAVOR DE ELEGIR	491	COBERTIZO	518	JUEVES
462	MÁS	492	CHOQUE	179	HORA
141	PUNTO	161	TIENDA	180	TEMPORIZADO
142	POLICÍA	493	MOSTRAR	519	TEMPORIZADOR
143	ALBERCA	494	POSTIGO	181	HACIA
144	PORCHE	162	LATERAL	520	HERRAMIENTA
463	POSICIÓN	163	SILENCIAR	521	SUPERIOR
464	VASIJA	18	SEIS	522	PANTALLA TÁCTIL
145	GATO	6	DIECISÉIS	523	REGISTRAR
465	PRECIOSO	19	SESENTA	524	TRANSMISOR
146	PRESIONAR	495	TRAGALUZ	248	TRAMPA
466	PRESIÓN	496	DESGLIZANTE	525	BASURA
467	PROGRAMA	497	INTELIGENTE	526	ÁRBOL
468	PROTEGIDO	242	HUMO	183	ACTIVADO
147	BOMBA	498	NIEVE	182	PROBLEMA
469	OFICINAS GRALES.	164	SUR	527	TINA
470	LLUVIA	165	SPA	528	MARTES

<u>CODE</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>
529	SINTONIZADOR
530	TV
2	DOCE
11	VEINTE
10	DOS
531	TIPO
532	DEBAJO
184	UNIDAD
185	ARRIBA
533	MÁS ARRIBA
534	USUARIO
192	SERVICIO PÚBLICO
186	VACACIONES

<u>CODE</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>
249	VÁLVULA
535	VANIDAD
250	BÓVEDA
536	VCR
537	VIDEO
538	VISITANTE
539	VOLUMEN
540	ESPERA
541	CAMINAR
542	PASILLO
251	ALMACÉN
543	ADVERTENCIA
187	AGUA

<u>CODE</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>
544	MIÉRCOLES
28	BIENVENIDO A OMNI
545	BIENVENIDO
188	OESTE
189	VENTANA
546	VINO
252	ALA
547	INVIERNO
548	MADERA
549	TRABAJO
253	JARDÍN
550	USTED
190	ZONA

APÉNDICE C – CARACTERÍSTICAS AVANZADAS

Configuración del Usuario

La configuración del usuario consiste en números, niveles, horas, días de la semana, duraciones, ajustes de temperatura y ajustes de humedad que pueden ser referenciados por programas de automatización para una variedad de usos. Cada uno de estos ajustes del usuario, pueden ser fácilmente modificados por el usuario desde la consola o pantalla táctil, sin necesidad de programación adicional. Los ajustes de usuario se usan como despertadores, escenarios de iluminación, temperaturas de confort cuando está en casa, dormido en casa o ausente, horas de uso de aspersores y mucho más.

El Omni LTe cuenta con 10 ajustes de usuario los cuales pueden ser usados. Una vez configurado por su instalador, puede nombrar y asignar valores a cada ajuste pre configurado de usuario. Para asignar nombres a los Ajustes del Usuario, desde **Configuración | Nombres (Setup | Names)**, seleccione la opción 9 (USET).

- Para acceder los Ajustes del Usuario, desde la consola presione 6 (STATUS) y después 9 (USET)
- Desde una pantalla táctil sin video, seleccione el ícono de **Configuración** y después **Configuración del Usuario**.
- Desde una pantalla táctil con video, toque el icono de **Sistema**, después **Configuración** y después **Ajustes del Usuario**.

Por ejemplo, el uso de una “hora” y/o “fecha” del Ajuste del Usuario es para un “despertador diario”. Puede fácilmente cambiar la hora y los días desde la consola o pantalla táctil.

Este programa está escrito con los Ajustes del Usuario (hora para despertar) y (días para despertar) como disparador.

```
TIMED WAKE UP TIME WAKE UP DAYS
      THEN BEDROOM LIGHTS ON
      THEN BEDROOM AUDIO ON
      THEN BEDROOM AUDIO VOLUME 50%
      THEN BEDROOM AUDIO SOURCE XM TUNER
```

El mismo programa puede escribirse con los Ajustes del Usuario (hora para despertar) y (días para despertar) en forma condicional, en vez de sólo dispararse.

```
EVERY 1 MINUTE
      AND IF TIME IS WAKE UP TIME
      AND IF DAY OF WEEK IS IN WAKE UP DAYS
      THEN BEDROOM LIGHTS ON
      THEN BEDROOM AUDIO ON
      THEN BEDROOM AUDIO VOLUME 50%
      THEN BEDROOM AUDIO SOURCE XM TUNER
```

También puede cambiar el ajuste del usuario programáticamente. Por ejemplo, si usted se duerme un poco más tarde los fines de semana, puede tener un programa que automáticamente cambie “la hora de despertar”. Por ejemplo:

```
TIMED 12:00AM ----SS
      THEN SET WAKE UP TIME TO 8:00AM
```

Programación Mejorada

Nota: Para tomar ventaja de las características de la programación mejorada, los programas deben escribirse con el software LEVITON PC Access versión 3.0 o posterior.

La programación mejorada consiste de una serie de nuevas características y estructuras que le permitirán tomar total ventaja de sus poderosas capacidades de programación de su Omni LTe. La programación mejorada incluye:

- Bloques de programa que pueden tener múltiples disparadores, múltiples condicionales y múltiples acciones.
- Bloque de programas que pueden ser disparados cada tantos minutos, segundos u horas.
- Se pueden crear condiciones que utilicen operadores relacionales lógicos como “y/o/no”.
- Condicionales que pueden referenciar propiedades de zonas, unidades, termostatos, sensores de temperatura/humedad, mensajes, estado de seguridad, hora/fecha, audio, control de acceso así como constantes y ajustes del usuario.
- Mucha de la información conocida por el controlador que puede ser usada en la programación de automatización.

Bloques de Programas

En versiones previas del firmware del controlador, cada programa de automatización era construido de líneas individuales que consistían de un disparador, una o dos condicionales y de un comando. Los programas de automatización mejorada son ahora construidos en bloques para crear un ambiente de programación simple y más flexible. Ahora, cada bloque de programa contiene múltiples disparadores, condicionales y comandos.

Disparador de “cada” Programa

Un Nuevo disparador de programa se ha adicionado y el cual permite al bloque de programa ser activado cada tantos segundos, minutos u horas. Este disparador se especifica con un temporizador asociado, cuando el temporizador termina, el bloque de programa es procesado y entonces el temporizador es restablecido. Este disparador de programa se usa para evaluar condiciones sobre una base en desarrollo, por la duración del tiempo especificado, por ejemplo:

```
EVERY 5 SECONDS  
AND IF THERMOSTAT 1 IS GREATER THAN 75  
THEN BEDROOM FAN ON
```

(Cada 5 segundos, si el termostato 1 es mayor que 75, entonces enciende el ventilador).

Operadores Relacionales en Condicionales

Por cada condición, usted tiene la capacidad de utilizar operadores relacionales. Cada condición incluye un operador y uno o dos valores a verificar. Los Operadores relacionales incluyen “igual a, no igual a, menor que, mayor que, es igual, es impar, es múltiplo de y establecer controles de membrecía”. Los operadores “mayor que” y “menor que” permiten un valor extra a ser especificado para verificar si cierto elemento es mayor que o menor que otro elemento por más que una cantidad especificada. Por ejemplo:

```
WHEN ARM AWAY  
AND IF WINDOW FLAG CURRENT VALUE IS LESS THAN 10  
THEN THERMOSTAT 1 OFF
```

(Cuando arme en ausente, y si una marcador de ventana su valor actual es menor que 10, entonces apagar termostato 1).

Operadores lógicos “y/o” en condicionales

Una declaración de programa con “y” especifica una expresión condicional que debe cumplirse para el resto del bloque de programa para que se procese. Una declaración de programa con “o” combina dos o más grupos de declaraciones “y”, de tal forma que si un “y” en uno de los grupos es válido, los comandos en el grupo “entonces” son procesados. Por ejemplo:

```
WHEN ARM AWAY
```

AND IF LIVING ROOM ON
AND IF DINING ROOM ON
OR
AND IF DARK
THEN ALL HOUSE LIGHTS OFF

(Cuando arme en ausente, si la sala está encendido y el comedor encendido o si oscuro entonces apagar luces de casa).

Condiciones Mejoradas

Las condiciones pueden referenciar propiedades de unidades, estado de seguridad, zonas, termostatos, sensores de temperatura y humedad, hora, fecha, audio, control de acceso, mensajes así como constantes y ajustes de usuario. La condición puede ser evaluada por cualquier cosa que controlador Omni LTe conozca acerca de.

- a. Unidades: estado actual, estado previo, temporizador y nivel.
- b. Seguridad: MODO de seguridad, modo actual incluyendo retraso de salida, código de armado, temporizador de entrada, temporizador de salida, estado de alarma, estado de bocina y estado del comunicador digital.
- c. Zonas: bucle de lectura, estado actual, estado del armado y estado de alarma.
- d. Termostatos: temperatura actual, punto de ajuste de calefacción, punto de ajuste de aire acondicionado, calentador actualmente funcionando, aire acondicionado actualmente funcionando, modo del sistema, modo ventilador, modo de espera, alarma de helada, error en comunicaciones, humedad actual, punto de ajuste de humidificador, punto de ajuste de deshumidificador, humidificación actual, des humidificación actual y temperatura externa.
- e. Sensores de temperatura: temperatura actual, punto de ajuste bajo, punto de ajuste alto, alarma de helada y estado de salida.
- f. Sensores de humedad: humedad actual, punto de ajuste bajo y punto de ajuste alto.
- g. Horas: tiempo (Horas y minutos), hora, minuto, estado de horario de verano y hora de amanecer y anochecer.
- h. Fecha: fecha (mes y día), año, mes, día y día de la semana.
- i. Audio: estado de energía, fuente, volumen y estado de silencio para cada zona de audio.
- j. Control de acceso: estado de cerradura, último usuario y si el acceso fue concedido o negado para cada lector de control de acceso.
- k. Mensajes: mensaje actualmente desplegado y si ha sido reconocido.
- l. Sistema: costo actual de energía, estado de línea telefónica, lectura de batería, estado de armado Ok, estado de armado y temperatura exterior.

Estado de la Operación en Tiempo Real de los Termostatos

El estado actual de la calefacción y aire acondicionado en tiempo real en el Omnistat es indicado en la página de temperatura en una pantalla táctil OmniTouch. Cuando el sistema HVAC está actualmente en calefacción, un bloque amarillo aparecerá alrededor de "Calefacción". Cuando el sistema HVAC está enfriando, un bloque amarillo aparecerá alrededor de "Enfriamiento".

El estado actual de la humidificación y des humidificación en tiempo real en el Omnistat2 es indicado en la página de humedad en una pantalla táctil OmniTouch. Cuando el termostato está pidiendo humidificación, un bloque amarillo aparecerá alrededor de "Hmfy". Cuando el termostato está pidiendo des humidificación, un bloque amarillo aparecerá alrededor de "Dhfy".

El estado de la calefacción, aire acondicionado, humidificación y des humidificación puede también ser usado en la programación lógica de automatización.

Características de Omnistat2

Hay varias características de los termostatos Omnistat2 que son compatibles por el controlador Omni LTe. Estas características incluyen:

- Modo de ciclo de ventilador
- Espera de vacaciones.
- Pantalla de humedad
- Puntos de ajuste de humedad
- Temperatura externa
- Estado de ocupación.
- Fecha y hora
- Estado de energía

Modo de Ciclo de Ventilador

En el modo *Ciclo de Ventilador* encendido en un termostato Omnistat2, el ventilador tiene un ciclo de encenderse y apagarse en ciclos de 20 minutos para que circule el aire.

El control del ventilador puede ser entre auto, encendido y ciclo, seleccionando 4 (FAN - VENTILADOR) del menú de temperatura del termostato seleccionado Omnistat2.

Upstairs FAN
0=AUTO 1=ON 2=CYCLE

Espera de Vacaciones

En el modo *Espera de Vacaciones*, el termostato ignora el programa y el sistema remoto de temperatura ajusta cambios para la duración de su tiempo de ausencia programado. El modo *Espera de Vacaciones*, puede ser iniciado solamente en el termostato Omnistat2.

Cuando un termostato Omnistat2 está en *Espera de Vacaciones*, la indicación de temperatura en la consola o en la pantalla táctil para el termostato seleccionado Omnistat2 indicará "vacaciones" en el lugar donde normalmente indica el estado de Espera. No puede iniciar el comando de *Espera de Vacaciones* desde el controlador, pero usted es capaz de cambiar de *Espera de Vacaciones* a *Espera encendido* o *Espera apagado*.

Indicación de Humedad

Si su Omnistat2 está equipado con un sensor de humedad, desde la consola o pantalla táctil, usted puede visualizar la humedad relativa actual.

Puntos de Ajuste de Humedad

Los puntos de ajuste de humedad son usados para controlar el equipo conectado usado para la humidificación y des humidificación.

El ajuste de humidificación se usa para controlar un humidificador independiente.

El ajuste de des humidificación es usado para controlar: a) La velocidad de un ventilador de un sistema HVAC con ventilador de velocidad variable, utilizado para el proceso de des humidificación o b) un deshumidificador independiente.

Estos ajustes de los humidificadores y deshumidificadores pueden ser modificados desde la consola, pantalla táctil o programa de automatización. El ajuste de humidificación se puede ajustar en la consola seleccionando la tecla 6 (HMFY) desde el menú de temperatura del termostato Omnistat2 seleccionado:

Upstairs HUMIDIFY
ENTER HUMIDITY:

Ingrese el nivel deseado de humedad, y presione ' #' para guardar el ajuste. Si el nivel de humedad cae debajo de este ajuste, la salida conectada al humidificador (si aplica) es activada.

El ajuste de des humidificación puede ser ajustado desde la consola seleccionando el 7 (DFHY) desde el menú de temperatura del termostato Omnistat2 seleccionado:

Upstairs DEHUMIDIFY
ENTER HUMIDITY:

Ingrese el nivel deseado de humedad, y presione ' # ' para guardar el ajuste. Si el nivel de humedad sube arriba de este ajuste, la salida conectada al deshumidificador o al control del ventilador HVAC (si aplica) es activada.

Temperatura Exterior

Si su Omnistat2 está equipado con un sensor externo de temperatura, usted puede visualizar la temperatura externa desde una consola o pantalla táctil. La temperatura externa puede también usarse como una condición en un programa de automatización.

Estado de Ocupación

Cuando un Modo de Programa de su Omnistat2 es configurado para “ocupación”, los puntos de ajuste del programa están basados en el estado de ocupación del controlador Omni LTe. Cada vez que el modo de seguridad cambia en el Omni LTe, éste enviará el modo actual de ocupación (Día, Noche, Ausente o Vacaciones) al termostato Omnistat2. Cuando se configura de tal manera, usted puede fácilmente modificar los ajustes de calefacción y de aire acondicionado para cada modo de ocupación en el Omnistat2 sin tener cada vez que crear o editar los programas de automatización almacenados en el controlador.

Hora y Fecha

El Omni LTe envía ahora la hora del día y la fecha actual al Omnistat2. Siempre y cuando sea la fecha correcta en el Omni LTe, no hay necesidad de ajustar la hora y fecha en el Omnistat2.

Estado de Energía

Cuando el Omni LTe envía la hora y fecha al Omnistat2, también envía el nivel actual de energía. Cuando el nivel de energía cambia, el Omnistat2 indicará el “nivel actual de energía” en la barra de mensaje y cambiará el color de la luz de fondo en la pantalla del Omnistat2 para conocer el estado del nivel de energía de un vistazo.

Control de Acceso LEVITON

El control de acceso LEVITON le permite abrir puertas de acceso por medio de una cerradura magnética o eléctrica, armar o desarmar el sistema de seguridad y lograr muchas funciones de automatización del hogar tales como controlar la iluminación, administración de energía, vigilancia y audio. El Lector de Control de Acceso es un lector de tarjetas de 125 KHz de alta seguridad, digitalmente cifrado con un lector de proximidad de tarjetas de 26-bits. Este tiene una carcasa de policarbonato durable y resistente a los rasguños con un completo encapsulado de epoxi que asegura un buen funcionamiento, incluso en entornos adversos.

Los usuarios pueden utilizar indistintamente una tarjeta de control de acceso estándar del tamaño de una tarjeta de crédito o una conveniente llave TAG de control de acceso para entra al sistema. Cada tarjeta se une a un código de usuario en el controlador y en el que puede ser administrado con varios privilegios. Se pueden otorgar privilegios a los usuarios, basados en la hora del día y en el día de la semana así como cualquier otro evento deseado.

El Lector de Tarjetas de Control de Acceso LEVITON puede ser usado para:

- Validar las tarjetas de control de acceso LEVITON o las llaves TAG
- Registro de usuarios asignados a las tarjetas de control de acceso o llave TAG
- Activar una cerradura eléctrica o magnética
- Armado y desarmado del sistema de seguridad
- Activar programas de automatización

Validando Tarjetas de Control y llaves Tag LEVITON

En su estado normal (es decir, la salida de cerradura está en el estado asegurado) un solo indicador LED en el fondo del Lector de Tarjetas de Control de Acceso está iluminado en rojo. Cuando una tarjeta de control de acceso o una llave Tag es presentada en el Lector de Tarjetas de Control de Acceso:

Si una tarjeta o llave Tag valida es presentada:

Cuando una tarjeta o una llave tag valida es presentada al lector, el lector de control de acceso pitará una vez y todos los indicadores LED se iluminarán del color del estado actual de armado de seguridad:

- Indicadores LED iluminados en rojo: el sistema de seguridad está actualmente armado
- Indicadores LED iluminados en verde: el sistema de seguridad está actualmente desarmado

Nota: Los indicadores LED permanecerán iluminados hasta que termine el tiempo de “desbloqueo de la puerta”. El tiempo de “desbloqueo de la puerta” es la cantidad de tiempo configurado para que la puerta se mantenga liberada cuando una tarjeta o etiqueta válida es presentada en el lector de control de acceso.

Si una tarjeta o llave tag invalida es presentada:

Si se presenta una tarjeta inválida, el Lector de Tarjetas de Control de Acceso no emitirá ningún pitido ni cambiará el color o patrón de los indicadores LED.

Registro del Usuario Asignado a la Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag

Cuando una tarjeta o llave Tag se presenta al lector y si la tarjeta que se presento está configurada para registrarse en la actividad de la bitácora, el controlador Omni LTe registrará que el usuario presentó su tarjeta en el respectivo Lector de Tarjetas de Control de Acceso. El Omni LTe registrará en la bitácora:

- El Lector de Tarjetas de Control de Acceso donde se presentó la tarjeta
- El Usuario que presentó dicha tarjeta
- Si la tarjeta fue aceptada o rechazada
- La fecha y la hora en la cual se presentó la tarjeta

Activación de una Cerradura Magnética o Eléctrica

El Lector de Tarjetas de Control de Acceso LEVITON tiene una salida para un seguro de puerta magnético o eléctrico. Cuando se presente una tarjeta válida o una llave Tag, todos los indicadores se iluminarán indicando que la puerta está actualmente liberada (el color de los indicadores LED representa el estado de armado de protección actual para esa zona). Los indicadores LED permanecerán iluminados mientras que el seguro se retira. El seguro seguirá sin colocarse hasta que el lapso de “Puerta sin Seguro” haya transcurrido. El lapso de “Puerta sin Seguro” se configura en la configuración del lector.

Nota: Cuando una tarjeta válida o llave Tag se presenta en el lector, todos los indicadores LED se iluminarán y seguirán iluminados hasta que el lapso de tiempo de “Puerta sin Seguro” haya transcurrido, incluso si no hay un seguro físico conectado al lector.

Armado o Desarmado del Sistema de Seguridad

Cuando se presenta una tarjeta o llave Tag válida (una tarjeta o llave Tag que tenga validez para la hora del día y día de la semana actual que se asigna para el lector correspondiente y que tiene privilegios de armado y desarmado para el lector correspondiente) en cada presentación dentro de los 5 segundos de la presentación previa de la tarjeta provocará que el sistema:

- (a) Se arme en el modo Ausente si el sistema de seguridad está actualmente desarmado, O
- (b) desarme el sistema de seguridad si el sistema de seguridad se encuentra en ese momento armado en cualquier modo de seguridad

Cuando una tarjeta válida se presenta por primera vez, el Lector de Tarjetas de Control de Acceso emitirá un bip corto y todos los indicadores LED se iluminarán del color del estado de seguridad actual. Si la tarjeta se presenta dos veces más dentro de los cinco segundos siguientes a la presentación anterior de la tarjeta, el Lector de Control de

Acceso producirá un solo pitido largo y el modo del sistema de seguridad conmutará entre Off (desarmado) y Ausente. Cuando el modo de seguridad cambie, el color de los indicadores LED también cambiará para indicar el nuevo estado de armado: Rojo para indicar Ausente o Verde para indicar Desarmado.

Activación de los Programas de Automatización

Los programas de automatización pueden activarse cuando una tarjeta se presenta en un Lector de Tarjetas de Control de Acceso. Se activan los programas cuando una tarjeta se presenta en un lector por parte de cualquier usuario o por algún usuario en específico y pueden ejecutarse dependiendo si la tarjeta se aceptó o rechazó. Por ejemplo, al pasar una tarjeta existe la posibilidad de desarmar la alarma, liberar el seguro de la puerta, iluminar el corredor a la casa, cambiar la temperatura y encender varias zonas del sistema de audio en casa así como seleccionar el volumen y la fuente.

Configuración del Usuario

Cada Tarjeta de Control de Acceso y Llave Tag se asigna a un código en el controlador Omni LTe. La Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag depende de las horas/días establecidas para el código (por ejemplo, la Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag sólo es válida cuando el código es válido)

Nota: Una Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag puede asignarse a un código incluso si el código está inhabilitado (esto es, el código de usuario está configurado a 0000). Incluso si el código se encuentra, inhabilitado la Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag se pueden usar como si tuvieran validez en ese momento.

Cada Tarjeta de Control de Acceso y Llave Tag puede:

- Registrarse (darse de alta)
- Borrarse
- Habilitarse e inhabilitarse
- Asignarse a Lectores de Control de Acceso específicos
- Configurarse para registrar actividad en la bitácora
- Configurarse para privilegios de armado y desarmado

Las Tarjetas de Control de Acceso y Llaves Tag pueden registrarse y configurarse fácilmente con el uso de una consola Omni o el Software PC Access. Las Tarjetas de Control de Acceso y las Llaves Tag se registran y configuran en **Configuración | Códigos**.

Registrar Tarjetas de Control de Acceso o Llaves Tag

Para enrolar Tarjetas de Control de Acceso o Llaves Tag a partir del menú de Configuración, presione la tecla 1 (CODES - CÓDIGOS). Utilice la tecla de flecha hacia abajo para ir recorriendo el elemento del menú con el nombre "Card Number" ("Número de Tarjeta"). Las Tarjetas de Control de Acceso o Llaves Tag pueden registrarse en el sistema utilizando uno de los siguientes métodos:

Método A)

Tecleando el Número de Identificación de la Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag:

- a. Capturar los últimos 8 dígitos de la Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag y luego presione a tecla "#".

CARD 1 NUMBER:
000 00000 #=CFG ★

CARD 1 NUMBER:
095 13564 #=DEL ★

Método B)

Entre al modo de configuración y deslice la tarjeta tres veces en cualquier Lector de Control de Acceso que se encuentre configurado en el sistema:

- a. Presione la tecla ' #' (=CFG) para poner el sistema en modo de configuración. La pantalla mostrará:

```
CONFIGURE CARD 1
SWIPE CARD 3 TIMES
```

- b. Vaya a cualquier Lector de Control de Acceso que se haya configurado en el sistema y deslice la Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag tres veces enfrente del lector.

```
CARD 1 NUMBER:
095 13564      #=DEL ★
```

Borrado de Tarjetas de Control de Acceso o Llave Tag

Para borrar una Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag que esté registrada en el sistema, vaya recorriendo hasta llegar al concepto del menú que se llama "Card Number" ("Número de Tarjeta") y luego presione la tecla ' #' (=DEL - BORRAR)

```
CARD 1 NUMBER:
095 13564      #=DEL ★
```

Primero se le solicitará que confirme el borrado:

```
DELETE CARD 1?
0=NO 1=YES
```

Al borrar una Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag, se retirará del sistema y no tendrá validez desde ese momento. Puede usted borrar una tarjeta si es que se extravió, fue robada o no fue devuelta.

Habilitar e Inhabilitar Tarjetas de Control de Acceso o Llave Tag

Cuando una Tarjeta de control de Acceso o Llave Tag se registra en el sistema, quedan habilitadas por configuración predeterminada. Lo cual significa que la Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag puede utilizarse si es válida para la hora del día y día de la semana actual.

La Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag puede inhabilitarse temporalmente de tal forma que no puede utilizarse en ningún Lector de Control de Acceso. Una Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag puede inhabilitarse temporalmente si no se colocó correctamente:

```
CARD 1 ENABLED:      1
0=NO 1=YES           ★
```

Seleccione 0 (NO) para inhabilitar la Tarjeta de Acceso o Llave Tag seleccionada. Seleccione 1 (YES - Sí) para habilitar la Tarjeta de Acceso o Llave Tag seleccionada.

Asignación de Tarjetas de Control de Acceso y Llave Tag a un Lector de Control de Acceso Específico

Cada Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag puede asignarse a uno o más Lectores de Control de Acceso. Cuando una Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag se asignan a lectores específicos, el usuario sólo tiene acceso a los lectores asignados.

Los Usuarios no tienen acceso a cualquier lector en el cual su Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag no se haya asignado. Si un usuario presenta su Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag en un lector en el cual la Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag no se haya asignado, el lector no dará indicación alguna de que se presentó la tarjeta y se genera un evento de tarjeta "rechazada" en la bitácora de eventos del sistema.

```
CARD 1 READERS:
1234           0=CLR ★
```

Por configuración predeterminada, cada Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag es válida para los 4 lectores. Para agregar o retirar un Lector de Control de Acceso de la lista de lectores válidos, ingrese el número del lector seguido de la tecla "#".

Si la Tarjeta de Control de Acceso o Llave Tag es válida sólo en algunos Lectores de Control de Acceso, puede que primero quiera borrar todos los Lectores de Control de Acceso de la lista. Para borrar todos los Lectores de Control de Acceso de la lista, teclee 0 seguido de la tecla "#". Usted puede entonces agregar los Lectores de Control de Acceso que son válidos.

```
CARD 1 READERS:
1---          0=CLR *
```

Cuando ya se capturaron todos los Lectores de Control de Acceso, presione la tecla "#" para almacenar la nueva configuración en la memoria.

Registro de la Actividad de las Tarjetas de Control de Acceso y Llaves Tag

Todas las Tarjetas de Control de Acceso o Llaves Tag que se enrolan en el sistema se pueden configurar para registrar actividad en la bitácora siempre que se presente una tarjeta en algún lector, incluso si se le denegó el acceso al usuario. Cuando está habilitado, el sistema registrará en la Bitácora el Lector de Tarjeta de Control de Acceso en el cual se presentó una tarjeta, el usuario que presentó dicha tarjeta y si hubo aceptación o rechazo de dicha tarjeta, así como la hora y fecha en la cual se presentó la tarjeta. Cada vez que se presenta una tarjeta, siempre que haya un retardo de 5 segundos entre cada deslizamiento de tarjeta, se genera un evento en la bitácora de eventos del sistema.

```
CARD 1 LOGGING:      1
0=NO  1=YES         *
```

Seleccione 0 (NO) para inhabilitar el registro en bitácora del usuario seleccionado. Seleccione 1 (YES - Sí) para habilitar el registro en bitácora del usuario que se haya seleccionado.

Configuración de Tarjetas de Control de Acceso o Llaves Tag para Armado y Desarmado

Todas las Tarjetas de Control de Acceso o Llaves Tag pueden configurarse para permitir que el usuario arme o desarme el sistema de seguridad en los Lectores de Control de Acceso que se han configurado para armado y desarmado.

```
CARD 1 ARM/DISARM:  1
0=NO  1=YES         *
```

Cuando una tarjeta válida se presenta por primera vez, el lector de Tarjetas de Control de Acceso emitirá un pitido y todos los indicadores de LED se iluminarán en el color que tenga el estado de armado de seguridad en ese momento.

- Los indicadores LED se iluminan de rojo: El sistema de seguridad está actualmente armado
- Los indicadores LED se iluminan de verde: El sistema de seguridad está actualmente desarmado

Cuando se desarma el sistema de seguridad, deslice las Tarjetas de Control de Acceso o Llave Tag 3 veces (cada deslizamiento dentro de los 5 segundos después del deslizamiento anterior) para hacer que el sistema de seguridad se arme en el modo Ausente. Cuando el sistema de seguridad se armó en cualquier modo de seguridad, deslice las Tarjetas de Control de Acceso o Llaves Tag 3 veces (cada deslizamiento dentro de los 5 segundos siguientes al deslizamiento anterior) con lo cual ocasionará que se desarme el sistema de seguridad.

Seleccione 0 (NO) para inhabilitar o 1 (YES = Sí) para habilitar los privilegios de armado y desarmado para el usuario seleccionado

DECLARACION DE CONFORMIDAD CON FCC

Este equipo ha sido probado y encontrado que cumple con los límites de un producto Digital Clase B, y cumple con el artículo 15 de las reglas FCC. Estos límites están diseñados para dar protección razonable contra interferencia dañina en instalaciones residenciales.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía que no ocurra interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar APAGANDO O ENCENDIENDO el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Conecte el equipo en un contacto en un circuito diferente al del receptor.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Para ayuda consulte con el vendedor o técnico con experiencia en radio/ televisión.

GARANTIA LIMITADA DE LEVITON

Leviton garantiza al comprador consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que los productos fabricados por Leviton bajo la marca Leviton ("Producto") estará libre de defectos en materiales y mano de obra durante los períodos indicados a continuación, el que sea más corto: • **OmniPro II y Lumina Pro:** tres (3) años a partir de la instalación ó 42 meses desde la fecha de fabricación. • **OmniLT, Omni lle y Lumina:** dos (2) años a partir de la instalación ó 30 meses desde la fecha de fabricación. • **Termostatos, Accesorios:** dos (2) años a partir de la instalación ó 30 meses desde la fecha de fabricación. • **Baterías:** Las baterías recargables en los productos tienen una garantía de noventa (90) días desde la fecha de compra. **Nota:** Baterías primarias (no recargables) enviadas en los productos no están garantizadas. **Productos que funcionan con sistemas operativos Windows®:** Durante el período de garantía, Leviton restaurará sistemas operativos corrompidos a los valores de fábrica sin costo alguno, siempre y cuando el producto haya sido usado según lo previsto originalmente. Instalar software que no es de Leviton o modificar el sistema de operación anula esta garantía. La obligación de Leviton en esta garantía limitada está limitada a la reparación o reemplazo, a opción de Leviton, del producto que falle debido a un defecto de material o mano de obra. Leviton se reserva el derecho de reemplazar el Producto bajo esta Garantía Limitada con un producto nuevo o remanufacturado. Leviton no será responsable de los gastos de mano de obra por remover o reinstalar el producto. El producto reparado o reemplazado está bajo los términos de esta garantía limitada por el resto del tiempo que queda de la garantía limitada o noventa (90) días, el que sea mayor. Esta garantía limitada no cubre los productos de software en el PC. **Leviton no es responsable de las condiciones o aplicaciones fuera del control de Leviton. Leviton no es responsable de los problemas relacionados con la instalación inadecuada, incluso si no se siguen las instrucciones de instalación y de operación por escrito, uso y desgaste normal, catástrofe, falla o negligencia del usuario u otros problemas externos al producto.** Para ver todo sobre la garantía y las instrucciones para devolver el producto, por favor visítenos en www.leviton.com.

SOLO PARA MEXICO

POLIZA DE GARANTIA: LEVITON S. de R.L. de C. V., LAGO TANA NO. 43 COL. HUICHAPAN, DEL. M. HIDALGO MÉXICO D. F., MÉXICO. CP 11290 Tel (55) 5082-1040.

Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extravíe el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

Información de Derechos de Autor y Marcas Comerciales

Este documento y todo su contenido están sujetos y protegidos por derechos de autor internacionales y otros derechos de propiedad intelectual y son propiedad de Leviton Manufacturing Co., Inc., y sus subsidiarias, afiliadas y/o licenciatarios. © 2013 Leviton Manufacturing Co., Inc. Todos los derechos reservados.

Usar marcas comerciales de terceros, marcas de servicio, nombres comerciales, marcas y/o nombres de productos son sólo para fines informativos, otras marcas son/pueden ser marcas comerciales de sus propietarios respectivos, tal uso no pretende dar a entender afiliación, patrocinio o respaldo.

Otras marcas registradas aquí son propiedad de sus dueños respectivos.

Ninguna parte de este documento se puede reproducir, transmitir o transcribir sin el permiso expreso y por escrito de Leviton Manufacturing Co., Inc.

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE: _____	DIRECCION: _____
COL: _____	C.P. _____
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR	
RAZON SOCIAL: _____	PRODUCTO: _____
MARCA: _____	MODELO: _____
NO DE SERIE: _____	
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____	
DIRECCION: _____	
COL: _____	C.P. _____
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
FECHA DE VENTA: _____	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____	